







**Vol. XXVI.**



**Assembly Proceedings**

**Official Report**

**West Bengal Legislative Assembly**

**Twenty-Sixth Session**

**(May, 1960)**

*(From 9th to 11th May, 1960)*

**The 9th 10th and 11th May, 1960**

**Published by authority of the Assembly under Rule 134 of the  
West Bengal Legislative Assembly Procedure Rules**

**Price—Indian Rs. 1·22 n.p. ; English, 2s 8d per copy**





**Vol. XXVI.**



## **Assembly Proceedings**

**Official Report**

# **West Bengal Legislative Assembly**

**Twenty-Sixth Session**

**(May, 1960)**

*(From 9th to 11th May, 1960)*

**The 9th 10th and 11th May, 1960**

895

11. 8. 65

32884/397

Rs 1.82

Published by authority of the Assembly under Rule 134 of the  
West Bengal Legislative Assembly Procedure Rules

**Price—Indian Rs. 1.82 n.p. ; English, 2s 8d per copy**



# GOVERNMENT OF WEST BENGAL

## GOVERNOR

Sreemati PADMAJA NAIDU.

## MEMBERS OF THE COUNCIL OF MINISTERS

The Hon'ble Dr. BIDHAN CHANDRA ROY, Chief Minister and Minister-in-charge of the Home Department except the police and the Defence Branches, Departments of Finance, Development, Co-operation and Cottage and Small-Scale Industries.

The Hon'ble PRAFULLA CHANDRA SEN, Minister-in-charge of the Department of Food, Relief and Supplies and the Department of Refugee Relief and Rehabilitation.

•The Hon'ble KALI PADA MOOKERJEE, Minister-in-charge of the Police and Defence Branches of the Home Department.

The Hon'ble KHAGENDRA NATH DAS GUPTA, Minister-in-charge of the Department of Works and Buildings and the Department of Housing.

The Hon'ble AJAY KUMAR MUKHERJI, Minister-in-charge of the Department of Irrigation and Waterways.

The Hon'ble HEM CHANDRA NASKAR, Minister-in-charge of the Department of Fisheries and of the Forests Branch of the Department of Agriculture, Animal Husbandry and Forests.

The Hon'ble SYMA PARASD BARMAN, Minister-in-charge of the Department of Excise.

The Hon'ble Dr. RAFIUDDIN AHMED, Minister-in-charge of the Department of Agriculture, Animal Husbandry and Forests except the Forests Branch.

The Hon'ble ISWAR DAS JALAN, Minister-in-charge of the Departments of Law and Local Self-Government and Panchayats.

The Hon'ble BIMAL CHANDRA SINHA, Minister in-charge of the Department of Land and Land Revenue.

The Hon'ble BHUPATI MAZUMDAR, Minister-in-charge of the Departments of Commerce and Industries and Tribal Welfare.

The Hon'ble ABDUS SATTAH, Minister-in-charge of the Department of Labour.

•The Hon'ble Rai HARENDRA NATH CHAUDHURI, Minister-in-charge of the Department of Education.

## MINISTERS OF STATE

The Hon'ble PURABI MUKHOPADHYAY, Minister of State for the Jails Branch of the Home Department and for the Department of Refugee Relief and Rehabilitation.

The Hon'ble TARUN KANTI GHOSH, Minister of State for the Departments of Development and Refugee Relief and Rehabilitation.

The Hon'ble Dr. ANATH BANDHU ROY, Minister of State in charge of the Department of Health.

---

\*Member of the West Bengal Legislative Council.

## DEPUTY MINISTERS

- Sj. SATISH CHANDRA RAY SINGHA, Deputy Minister for the *Trans Branch of the Home Department.*
- Sj. SOURINDRA MOHAN MISRA, Deputy Minister for the Department of Education and Local Self-Government and Panchayats.
- Sj. TENZING WANGDI, Deputy Minister for the Department of Tribal Welfare.
- Sj. SMARAJIT BANDYOPADHYAY, Deputy Minister for the Department of Agriculture, Animal Husbandry and Forests.
- Sj. RAJANI KANTA PRAMANIK, Deputy Minister for the Relief and Supply Branches of the Department of Food, Relief and Supplies.
- \*Sj. CHITTARANJAN ROY, Deputy Minister for the Department of Co-operation and Cottage and Small-Scale Industries.
- Janab SYED KAZEM ALI MEERZA, Deputy Minister for the Department of Commerce and Industries.
- Janab Md. ZIA-UL-HUQUE, Deputy Minister for the Department of Health.
- Srijukta MAYA BANERJEE, Deputy Minister for the Department of Refugee Relief and Rehabilitation.
- Sj. CHARU CHANDRA MAHANLY, Deputy Minister for the Food Branch of the Department of Food, Relief and Supplies.
- Sj. JAGANNATH KOLAY, Deputy Minister for the Publicity Branch of the Home Department and Chief Government Whip.
- Sj. NARBAHADUR GURUNG, Deputy Minister for the Department of Labour.
- Sj. ARDHENDU SEKHAR NASKAR, Deputy Minister for Police Branch of Home Department.
- \*Sj. ASHUTOSH GHOSH, Deputy Minister for the Department of Food, Relief and Supplies.

## PARLIAMENTARY SECRETARIES

- \*Janab MOHAMMAD SAYFED MIA, Parliamentary Secretary for Relief Branch of the Department of Food, Relief and Supplies.
- Sj. SANKAR NARAYAN SINGHA DEO, Parliamentary Secretary for Department of Health.
- Sj. NISHAPATI MAJHI, Parliamentary Secretary for Department of Fisheries and the Forests Branch of the Department of Agriculture, Animal Husbandry and Forests.
- Janab MD. AFAQUE CHOWDHURY, Parliamentary Secretary for the Development.
- Sj. KAMALA KANTA HEMBRAM, Parliamentary Secretary for Development and Labour Departments.

---

\* Member of the West Bengal Legislative Council.

# WEST BENGAL LEGISLATIVE ASSEMBLY

## PRINCIPAL OFFICERS AND OFFICIALS

**The Speaker** ... The Hon'ble BANKIM CHANDRA KAR.

**Deputy Speaker** ... S<sub>J</sub>. ASHUTOSH MALLICK.

## SECRETARIAT

**Secretary** ... S<sub>J</sub>. AJITA RANJAN MUKHERJEA, M.SC., B.L.

**Deputy Secretary** ... S<sub>J</sub>. A. K. CHUNDER, B.A. (HONS.) (CAL.), M.A., LL.B.  
(CANTAB.), LL.B. (DUBLIN), Barrister-at-law.

**Assistant Secretary** ... S<sub>J</sub>. AMIYA KANTA NIYOGI, B.Sc.

### *Additional Assistant*

**Secretary**...S<sub>J</sub>. SYAMAPADA BANERJEA, B.A., LL.B.

### *Additional Assistant*

**Secretary** . S<sub>J</sub>. KHAGENDRANATH MUKHERJI, B.A., LL.B.

### *Committee Officer*

**and Assistant Secretary (ex-officio)**.. S<sub>J</sub>. RAFIQUL HAQUE, B.A.

### *Registrar*

... S<sub>J</sub>. BIMAL CHANDRA BHATTACHARYYA,  
B.A., LL.B.

**Editor of Debates** ... S<sub>J</sub>. ANIL CHANDRA CHATTERJEA.

# WEST BENGAL LEGISLATIVE ASSEMBLY

## ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS

### A

- (1) Abdul Hameed, Hazi. [Hariharpur—Murshidabad.]
- (2) Abdulla Farooque, Janab Shaikh. [Garden Reach—24-Parganas.]
- (3) Abdus Sattar, Janab. [Ketugram—Burdwan.]
- (4) Abul Hashem, Janab. [Magrahat—24-Parganas.]

### B

- (5) Badiruddin Ahmed, Hazi. [Raiganj—West Dinajpur.]
- (6) Badrudduja, Janab Syed. [Raninagar—Murshidabad.]
- (7) Bindyopadhyay, S. Khagendra Nath. [Rajnagar—Birbhum.]
- (8) Bandyopadhyay, S. Smarajit. [Haringhata—Nadia.]
- (9) Banerjee, Dr. Dharendra Nath. [Bilurghat—West Dinajpur.]
- (10) Banerjee, S. M. M. [Kakdwip—24-Parganas.]
- (11) Banerjee, S. Profulla Nath. [Basirhat—24-Parganas.]
- (12) Banerjee, S. Subodh. [Joynagar—24-Parganas.]
- (13) Banerjee, Dr. Suresh Chandra. [Chakdah—Nadia.]
- (14) Banerji, S. Sankardas. [Tehatta—Nadia.]
- (15) Barman, S. Syama Prasad. [Raiganj—West Dinajpur.]
- (16) Basu, S. Aban Kumar. [Uluberia—Howrah.]
- (17) Basu, S. Amarendra Nath. [Burdola South—Calcutta.]
- (18) Basu, Dr. Brindaban Behari. [Jagatballavpur—Howrah.]
- (19) Basu, S. Chitto. [Barasat—24-Parganas.]
- (20) Basu, S. Gopal. [Naihati—24-Parganas.]
- (21) Basu, S. Hemanta Kumar. [Shampukur—Calcutta.]
- (22) Basu, S. Jyoti. [Baranagar—24-Parganas.]
- (23) Basu, Dr. Monilal. [Bally—Howrah.]
- (24) Basu, S. Satindra Nath. [Gangurampur—West Dinajpur.]
- (25) Bera, S. Sasabindu. [Shyampur—Howrah.]
- (26) Bhaduri, S. Panchugopal. [Serampore—Hooghly.]
- (27) Bhagat, S. Budhu. [Mal—Jalpaiguri.]
- (28) Bhagat, S. Mangru. [Mal—Jalpaiguri.]
- (29) Bhandari, S. Sudhir Chandra. [Maheshtala—24-Parganas.]
- (30) Bhattacharjee, Dr. Kanailal. [Howrah South—Howrah.]
- (31) Bhattacharjee, S. Panchanin. [Noapara—24-Parganas.]
- (32) Bhattacharjee, S. Shyamapada. [Jangipur—Murshidabad.]

*Note.*—Sj. stands for Srijut, and Sjkta. stands for Srijukta.

## ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS

v

- (33) Bhattacharjee, S. Shyama Prasanna. [Sankrail—Howrah.]
- (34) Bhattacharyya, S. Syama Das. [Panskura West-Midnapore.]
- (35) Biswas, S. Manindra Bhusan. [Bongaon—24-Parganas.]
- (36) Blanche, S. C. L. [Nominated.]
- (37) Bose, S. Jagat. [Beliaghata—Calcutta.]
- (38) Bose, Dr. Martreyee. [Fort—Calcutta.]
- (39) Bouri, S. Nepal. [Raghunathpur—Purulia.]
- (40) Brahmananda, S. Debendra Nath. [Kachuri—Jalpaiguri.]

## C

- (41) Chakravarty, S. Bhabataran. [Patrasayer—Bankura.]
- (42) Chakravarty, S. Jatindra Chandra. [Muchipara—Calcutta.]
- (43) Chatterjee, S. Basanta Lal. [Itahar—West Dinajpur.]
- (44) Chatterjee, Dr. Binoy Kumar. [Ranaghat—Nadia.]
- (45) Chatterjee, S. Mihirlal. [Suri—Birbhum.]
- (46) Chattopadhyay, S. Bijoylal. [Katimpur—Nadia.]
- (47) Chattopadhyay, Dr. Hitendra Kumar. [Chandragore—Hooghly.]
- (48) Chattopadhyay, Dr. Satyendra Prasanna. [Mekliganj—Cooch Behar.]
- (49) Chatterai Dr. Rathanath. [Labpur—Birbhum.]
- (50) Chaudhuri, S. Tarapada. [Katwa—Burdwan.]
- (51) Chobey, S. Narayan. [Kharagpur—Midnapore.]
- (52) Chowdhury, S. Benoy Krishna. [Burdwan—Burdwan.]

## D

- (53) Das, S. Ananga Mohan. [Mayna—Midnapore.]
- (54) Das, Dr. Bhusan Chandra. [Mathurapur—4-Parganas.]
- (55) Das, S. Durgapada. [Rampurhat—Birbhum.]
- (56) Das, S. Golardhan. [Rampurhat—Birbhum.]
- (57) Das, S. Gokul Behari. [Onda—Bankura.]
- (58) Das, Dr. Kanailal. [Ausgram—Burdwan.]
- (59) Das, S. Khagenra Nath. [Falta—24-Parganas.]
- (60) Das, S. Mahatab Chand. [Mahisadal—Midnapore.]
- (61) Das, S. Natenindra Nath. [Contai North—Midnapore.]
- (62) Das, S. Radha Nath. [Dhaniakhali—Hooghly.]
- (63) Das, S. Sankar. [Ketugram—Burdwan.]
- (64) Das, S. Sisir Kumar. [Patashpore—Midnapore.]
- (65) Das, S. Sunil. [Rashibellari Avenue—Calcutta.]
- (66) Das Adhikary, S. Gopal Chandra. [Sabong—Midnapore.]
- (67) Das Gupta, S. Khagendra Nath. [Jalpaiguri—Jalpaiguri.]
- (68) Dey, S. Haridas. [Santipur—Nadia.]
- (69) Dey, S. Kanai Lal. [Jangipara—Hooghly.]



- (70) Dey, Sj. Tarapaada. [Domjur—Howrah.]
- (71) Dhar, Sj. Dharendra Nath, [Taltola—Calcutta.]
- (72) Dhara, Sj. Hansadhvaj. [Kulpi—24-Parganas.]
- (73) Dhibar, Sj, Pramatha Nath. [Galsi—Burdwan.]
- (74) Digar, Sj. Kiran Chandra. [Vishnupur—Bankura.]
- (75) Digpati, Sj. Panchanan. [Khanakul—Hooghly.]
- (76) Dolui, Dr. Harendra Nath. [Ghatal—Midnapore.]
- (77) Dutta, Dr. Beni Chandra. [Howrah.—East Howrah]
- (78) Dutta, Sj.ka. Sudharani. [Raipur—Bankura.]

## E

- (79) Elia Razi, Janab. [Harishchandrapur—Malda.]

## F

- (80) Fazlur Rahman, Janab S. M. [Nakashipara—Nadia.]

## G

- (81) Ganguli, Sj. Ajit Kumar. [Bongaon—24-Parganas.]
- (82) Gayen, Sj. Brindatan. [Mathurapur—24-Parganas.]
- (83) Ghatak, Sj. Shib Das. [Asansol—Burdwan.]
- (84) Ghosal, Sj. Hemanta Kumar. [Hasnabad—24-Parganas.]
- (85) Ghose, Dr. Prafulla Chandra. [Mahisadal—Midnapore.]
- (86) Ghosh, Sj. Bejoy Kumar. [Berhampore—Murshidabad.]
- (87) Ghosh, Sj. Ganesh. [Belgachia—Calcutta.]
- (88) Ghosh, Sj.ka. Labanya Prova. [Purulia—Purulia.]
- (89) Ghosh, Sj. Parimal. [Beldanga—Murshidabad.]
- (90) Ghosh, Sj. Tarun Kanti. [Habra—24-Parganas.]
- (91) Ghosh Choudhury, Dr. Ranjit Kumar [Bagnan—Howrah.]
- (92) Golam Soleman, Janab. [Jalangi—Murshidabad.]
- (93) Golam Yazdani, Dr. [Kharba—Malda.]
- (94) Gupta, Sj. Nikunja Behari. [Malda—Malda.]
- (95) Gupta, Sj. Sitaram. [Bhatpara—24-Parganas.]
- (96) Gurung, Sj. Narbahadur. [Kalimpong—Darjeeling]

## H

- (97) Hafizur Rahaman, Kazi. [Bhagabangola—Murshidabad.]
- (98) Haldar, Sj. Kuber Chand, [Jangipur—Murshidabad.]
- (99) Haldar, Sj Mahananda. [Nakashipara—Nadia.]
- (100) Halder, Sj. Ramanuj.—[Diamond Harbour—24-Parganas.]
- (101) Halder, Sj. Renupada. [Joynagar—24-Parganas.]
- (102) Hamal, Sj. Bhadra Bahadur. [Jore Bangalow—Darjeeling.]

## ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS

vii

- (103) Hansda, Sj. Jagatpati. [Gopiballavpur—Midnapore.]
- (104) Hansda, Sj. Turku, [Suri—Birbhum.]
- (105) Hansda, Sj. Jamadar. [Binpur—Midnapore.]
- (106) Hansda, Sj. Lakshan Chandra. [Gangarampur—West Dinajpur]
- (107) Hazra, Sj. Parbati. [Tarakeswar—Hooghly]
- (108) Hazra, Sj. Monoranjan. [Uttarpara—Hooghly]
- (109) Hembram, Sj. Kamalakanta. [Chhatna—Bankura.]
- (110) Hoare, Sj. Anima. [Kalchini—Jalpaiguri.]

### J

- (111) Jalan, Sj. Iswar Das [Barabazar—Calcutta.]
- (112) Jana, Sj. Mrityunjoy. [Kharipur Local—Midnapore.]
- (113) Jehangir Kabir, Janab. [Haroa—24-Parganas.]
- (114) Jha, Sj. Benarashi Prosad. [Kulti—Burdwan.]

### K

- (115) Kar, Sj. Bankim Chandra. [Howrah West—Howrah.]
- (116) Kar Mahapatra, Sj. Bhuban Chandra. [Egra—Midnapore.]
- (117) Kazem Ali Meerza, Janab Syed. [Lalgola—Murshidabad.]
- (118) Khan, Sj. Anjali. [Midnapore—Midnapore.]
- (119) Khan, Sj. Gurupada. [Patrasayer—Bankura.]
- (120) Kolay, Sj. Jagannath. [Kotulpur—Bankura.]
- (121) Konar, Sj. Hare Krishna. [Kalna—Burdwan.]
- (122) Kundu, Sj. Abhalata. [Bhatar—Burdwan.]

### L

- (123) Lahiri, Somnath. [Alipore—Calcutta.]
- (124) Lutfal Hoque, Janab. [Suti—Murshidabad.]

### M

- (125) Mahanty, Sj. Charu Chandra. [Dantan—Midnapore.]
- (126) Mahata, Sj. Mahendra Nath. [Jhargram—Midnapore.]
- (127) Mahata, Sj. Surendra Nath. [Gopiballavpur—Midnapore.]
- (128) Mahato, Sj. Bhim Chandra. [Balarampur—Purulia.]
- (129) Mahato, Sj. Debendra Nath. [Jhalda—Purulia.]
- (130) Mahato, Sj. Sagar Chandra. [Arsha—Purulia.]
- (131) Mahato, Sj. Satya Kinkar. [Manbazar—Purulia.]
- (132) Mohibur Rahaman Choudhury, Janab. [Kaliachak—Malda.]
- (133) Maiti, Sj. Subodh Chandra. [Nandigram North—Midnapore.]
- (134) Majhi, Sj. Budhan. [Kashipur—Purulia.]
- (135) Majhi, Sj. Chaitan. [Manbazar—Purulia.]
- (136) Majhi, Sj. Jamadar. [Kalna—Burdwan.]
- (137) Majhi, Sj. Ledu, [Kashipur—Purulia.]

- (138) Majhi, Sj. Nishapati. [Rajanagar—Birbhum.]
- (139) Majhi, Sj. Gobinda Charan. [Amta East—Howrah.]
- (140) Mazumdar, Sj. Apurba Lal. [Sankrail—Howrah.]
- (141) Mazumdar, Sj. Bhupati. [Chinsura—Hooghly.]
- (142) Majumdar, Sj. Byomkes. [Bhadreswar—Hooghly.]
- (143) Majumdar, Dr. Jnanendra Nath. [Ballygunge—Calcutta.]
- (144) Majumder, Sj. Jagannath. [Krishnagar—Nadia.]
- (145) Mallick, Sj. Ashutosh. [Onda—Bankura.]
- (146) Mandal, Sj. Bijoy Bhusan. [Uluberia—Howrah.]
- (147) Mandal, Sj. Krishna Prasad. [Khargapur Local—Midnapore.]
- (148) Mandal, Sj. Sudhir. [Kandi—Murshidabad.]
- (149) Mandal, Sj. Umesh Chandra. [Dinhata—Cooch Behar.]
- (150) Mardi, Sj. Sj. Hakai. [Balurghat—West Dinajpur.]
- (151) Maziruddin Ahmed, Janab. [Cooch Behar—Cooch Behar.]
- (152) Mozumder, Sj. Satyendra Narayan. [Siliguri—Darjeeling.]
- (153) Misra, Sj. Monoranjan, [Sujaipore—Malda.]
- (154) Misra, Sj. Sowrindra Mohan. [Ratua—Malda.]
- (155) Mitra, Sj. Haridas. [Tollygunge—Calcutta.]
- (156) Mitra, Sj. Satkari. Khardah—24-Parganas.]
- (157) Modak, Sj. Bijoy Krishna. [Balagarh—Hooghly.]
- (158) Modak, Sj. Niranjana. [Nabodwip—Nadia.]
- (159) Mohammad Afaque, Janab Chowdhuri. [Chopra—West Dinajpur.]
- (160) Mahmmad Giasuddin, Janab. [Farakka—Murshidabad.]
- (161) Mohammad Israil, Janab. [Naoja—Murshidabad.]
- (162) Mondal, Sj. Amarendra. [Jamuria—Burdwan.]
- (163) Mondal, Sj. Baidyanath. [Jamuria—Burdwan.]
- (164) Mondal, Sj. Bhikari. [Bhagabanpur—Midnapore.]
- (165) Mondal, Sj. Dhawajadhati. [Onda—Burdwan.]
- (166) Mondal, Sj. Haran Chandra. [Sandeshkhali—24-Parganas.]
- (167) Mondal, Sj. Rajkrishna. [Hasnabad—24-Parganas.]
- (168) Mondal, Sj. Sishuram. [Bankura—Bankura]
- (169) Muhammad Ishaque, Janab. [Swarupnagar—24-Parganas.]
- (170) Mukherjee, Sj. Bankim. [Budge Budge—24 Parganas]
- (171) Mukherjee, Sj. Dharendra Narayan. [Dhaniakhali—Hooghly.]
- (172) Mukharjee, Sj. Pjuskanti. [Aupurduar—Jalpaiguri.]
- (173) Mukherjee, Sj. Ram Lochan. [Chatra—Bankura.]
- (174) Mukherji, Sj. Ajoy kumar. [Tamluk—Midnapore]
- (175) Mukhopadhyay, Sj. Aananda Gopal. [Onda—Burdwan.]
- (176) Mukhopadhyay, Sj. Purabi. [Vishnupur—Bankura.]
- (177) Mukhopadhyay, Sj. Rabindra Nath. [Behala—24-Parganas.]
- (178) Mukhopadhyay, Sj. Samar. [Howrah North—Howrah.]
- (179) Mullick Chowdhury, Sj. Subrid. [Sukea Street—Calcutta.]
- (180) Murmu, Sj. Jadu Nath. [Raipur—Bankura.]
- (181) Murmu, Sj. Matla. [Malda—Malda.]
- (182) Muzaffar Hussain, Janab. [Goalpokher—West Dinajpur.]

## ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS

### N

- (183) Nahar, Sj. Bijoy Singh. [Chowringhee—Calcutta.]
- (184) Naskar, Sj. Ardhendu Shekhar. [Magrahat—24-Parganas.]
- (185) Naskar, Sj. Gangadhar. [Baruipur—24-Parganas.]
- (186) Naskar, Sj. Hem Chandra. [Bhangar—24-Parganas.]
- (187) Naskar, Sj. Khagendra nath. [Canning—24-Parganas.]
- (188) Noronha, Sj. Clifford. [Nominated.]

### O

- (189) Obaidul Ghani, Dr. Abu Asad Md. [Entally—Calcutta.]

### P

- (190) Pakray, Sj. Gobardhan. [Raina—Burdwan.]
- (191) Pal, Sj. Provakar. [Singur—Hooghly.]
- (192) Pal, Dr. Radhakrishna. [Arambagh—Hooghly.]
- (193) Pal, Sj. Ras Behari. [Contai South—Midnapore.]
- (194) Panda, Sj. Basanta Kumar. [Bhagabanpur—Midnapore.]
- (195) Panda, Bhupal Chandra. [Nandigram South—Midnapore.]
- (196) Pandey, Sj. Sudhir Kumar. [Binpur—Midnapore.]
- (197) Panja, Sj. Bhabaniranjan. [Daspur—Midnapore.]
- (198) Pati, Dr. Mohini Mohan. [Debra—Midnapore.]
- (199) Pemantle, Sj. Olive. [Nominated.]
- (200) Patel, Sj. R. E. [Nominated.]
- (201) Poddar, Sj. Anandilall. [Jorasanko—Calcutta.]
- (202) Pramanik, Sj. Rajani Kanta. [Panskura West—Midnapore.]
- (203) Pramanik, Sj. Sarada Prasad. [Mathabhanga—Cooch Behar.]
- (204) Prasad, Sj. Rama Shankar. [Belaghat—Calcutta.]
- (205) Prodhan, Sj. Trailokyanath. [Ramnagar—Midnapore.]

### R

- (206) Rafiuddin Ahmed, Dr. [Deganga—24-Parganas.]
- (207) Rai, Sj. Deo Prakash. [Darjeeling—Darjeeling.]
- (208) Raikut, Sj. Sarojendra Deb. [Jalpaiguri—Jalpaiguri.]
- (209) Ray, Dr. Anath Bandhu. [Bankura—Bankura.]
- (210) Ray, Sj. Arabinda. [Amta West—Howrah.]
- (211) Ray, Sj. Jaineswar. [Mainaguri—Jalpaiguri.]
- (212) Ray, Dr. Narayan Chandra. [Vidyasagar—Calcutta.]
- (213) Ray, Sj. Nepal. [Jorabagan—Calcutta.]
- (214) Ray, Sj. Phakir Chandra. [Galsi—Burdwan.]
- (215) Ray, Sj. Siddhartha Shankar. [Bhowanipur—Calcutta.]
- (216) Ray Chaudhuri, Sj. Sudhir Chandra. [Bortala North—Calcutta.]
- (217) Roy, Sj. Atul Krishna. [Deganga—24-Parganas.]
- (218) Roy, Sj. Bhakta Chandra. [Manteswar—Burdwan.]
- (219) Roy, Dr. Bidhan Chandra. [Bowbazar—Calcutta.]

## ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS

- (220) Roy, Sj. Jagadananda. [Falakata—Jalpaiguri.]  
 (221) Roy, Dr. Pabitra Mohan. [Dum Dum—24-Parganas.]  
 (222) Roy, Sj. Pravash Chandra. [Bishnupur—24 Parganas.]  
 (223) Roy, Sj. Rabindra Nath. [Bishnupur—24-Parganas.]  
 (224) Roy, Sj. Saroj. [Garbetta—Midnapore.]  
 (225) Roy Choudhury, Sj. Khagendra Kumar. [Baruipur—24-Parganas.]  
 (226) Roy Singha, Sj. Satish Chandra. [Cooch Behar—Cooch Behar.]

## S

- (227) Saha, Dr. Biswanath. [Jangipara—Hooghly.]  
 (228) Saha, Sj. Dhanceswar. [Ratua—Malda.]  
 (229) Saha, Dr. Sisir Kumar. [Nalhati—Birbhum.]  
 (230) Sahis, Sj. Nakul Chandra. [Purulia—Purulia.]  
 (331) Sarkar, Sj. Amarendra Nath. [Bolpur—Birbhum.]  
 (232) Sarkar, Dr. Lakshman Chandra. [Ghatal—Midnapore.]  
 (233) Sen, Sj. Deben. [Cossipore—Calcutta.]  
 (234) Sen, Sj. Manikuntala. [Kalighat—Calcutta.]  
 (235) Sen, Sj. Narendra Nath. [Ekbampur—Calcutta.]  
 (236) Sen, Sj. Prafulla Chandra. [Khanakul—Hooghly.]  
 (237) Sen, Dr. Ranendra Nath. [Manicktola—Calcutta.]  
 (238) Sen, Sj. Santi Gopal. [English Bazar—Malda.]  
 (239) Sengupta, Sj. Niranjana. [Bijpur—24-Parganas.]  
 (240) Sijka, Shakhila Khatun [Canning—24-Parganas.]  
 (241) Shukla, Sj. Krishna Kumar. [Titagarh—24-Parganas.]  
 (242) Singha Deo, Sj. Shankar Narayan. [Raghunathpur—Purulia.]  
 (243) Sinha, Sj. Bimal Chandra. [Kandi—Mursidabad.]  
 (244) Sinha, Sj. Durgapada. [Murshidabad—Murshidabad.]  
 (245) Sinha, Sj. Phanis Chandra. [Karandighi—West Dinajpur.]  
 (246) Sinha Sarkar, Sj. Jatindra Nath. [Tufanganj—Cooch Behar.]

## T

- (247) Tah, Sj. Dasarathi. [Raina—Burdwan.]  
 (248) Taher Hossain, Janab. [Hirapur—Burdwan.]  
 (249) Talukdar, Sj. Bhawani Prasanna. [Dinhata—Cooch Behar.]  
 (250) Tarkatirtha, Sj. Bimalananda. [Purbasthali—Burdwan.]  
 (251) Thakur, Sj. Pramadha Ranjan. [Haringhata—Nadia.]  
 (252) Trivedi Sj. Goalbadan. [Bharatpur—Murshidabad.]  
 (253) Tudu, Sj. Tusar. [Garbetta—Midnapore.]

## W

- (254) Wangdi, Sj. Tenzing. [Siliguri—Darjeeling.]

## Y

- (255) Yeakub Hossain, Janab Mahammad. [Nalhati—Birbhum.]

## Z

- (256) Zia-Ul-Huque. Janab Md. [Bajuria—24-Parganas.]

**Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled  
under the provisions of the Constitution of India.**

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Monday,  
the 9th May, 1960, at 3 p.m.

**Present :**

Mr. Speaker (The Hon'ble Bankim Chandra Kar) in the Chair, 16  
Hon'ble Ministers, 11 Deputy Ministers and 209 Members.  
[ 3—3-10 p.m. ]

Mr. Speaker : There will be no questions during this short session.  
There are five adjournment motions ; I have refused consent to all of  
them. Honourable members may read them.

**Adjournment Motion**

Shri Ganesh Ghosh : My motion reads : The business of the House  
do now adjourn to discuss a matter of urgent public importance and  
of recent occurrence, viz., unbridled police repression let loose on the  
inhabitants of a number of villages in Rishipur Union under Haripur  
Police Station in Malda district from the 30th April last. This police  
repression took the forms of indiscriminate lathi charge resulting grievous  
injury to many, looting of the properties of the villagers, raping of a  
number of women of various ages, setting up of a number of police camps  
in the villages to terrorise the people and indiscriminate arrest.

\* \* \* \* \*

Mr. Speaker : I have said this much that this will not go into  
the press. When the adjournment motion contains certain facts which  
are *sub judice* and when a statement was called for, the Hon'ble  
Minister made a statement and if there is any objection regarding  
that, I have said that they will not go into the press.

\* \* \* \* \*

Mr. Speaker : Three cases have been instituted by the members  
of the public against the police. Therefore, I should say that this  
is *sub judice*. Then, when the adjournment motion was brought  
and a statement was called for, the Hon'ble Minister made a statement.  
That also contains some facts which are *sub judice*. Therefore, it is  
better not to go into any further discussion of the matter.

\* \* \* \* \*

Mr. Speaker : All the statements of all the members would be  
expunged save and except the reading of the adjournment motion. Mr.  
Hemanta Kumar Ghosal may kindly read his adjournment motion.

**Adjournment Motions**

Shri Hemanta Kumar Ghosal : Sir, my adjournment motion runs  
as follows :—

Failure of the Government to work in Sunderban area for repairing  
embankment and sluice by the Irrigation Department, which was  
previously being done by the Land Revenue Department and as a  
consequence there will be a total failure of crop in the Sunderban area.

Problem of Sunderban is serious.

Shri Chitto Basu : Sir, my adjournment motion runs thus.—

\* Expunged by Order of Mr. Speaker.

The proceedings of the House do now stand adjourned to discuss a matter of public importance and of recent occurrence, namely the situation arising out of the upward trend of price of rice in different parts of the State, non-availability of adequate rice from the M.R. Shops, complete failure of the 'boro paddy', accelerating pace of cornering the foodgrains by the hoarders and profiteers in anticipation of the uncertain prospect of 'Aus' and jute crop due to long-drawn drought.

**Dr. Brindabon Behari Basu:** My adjournment motion is as follows:—

The business of the House do now stand adjourned to discuss an urgent matter of public importance and of recent occurrence, namely the utter negligence of the Government in the matter of supplying rice to M.R. Shops, and in taking necessary relief measure by means of G.R. and extensive T.R. Works in entire distressed areas of J.B. Pure P.S. and Uttar and Dakshini Jhaporda Unions of Domjur P.S. in the district of Howrah, where the distressing conditions of the people has reached to the extreme resulting from failure of crops due to last flood and recent high price of food articles and other essential commodities.

**Shri Jatindra Chandra Chakravorty:** The adjournment motion that stands in my name is as follows:—

The business of the House do stand adjourned to discuss an urgent matter of public importance, viz., the refusal of the Chief Minister, to receive a deputation on behalf of nearly 40 thousand Government employees of the State who came in a demonstration near his residence on the sixth instant to place before him their demands relating to pay scales and other service conditions and the service conduct rules. তার, এই সম্পর্কে দৃশ্যময়ী কাহা থেকে গুণতে চাই।

**Mr. Speaker:** Please take your seat.

**Shri Jatindra Chandra Chakravorty:** I am not going to sit down unless the Chief Minister makes a statement.

**Mr. Speaker:** I ask you to please sit down.

**Shri Jatindra Chandra Chakravorty:** আমি বসবো না। তার, শব্দের কাগজে তিনি লখা statement দিলেন অথচ এখানে কিছু বলতে চান না। এটা most undemocratic Government-এর পক্ষেই সম্ভব..... I am not going to take my seat. I want a statement from the Chief Minister. He must make a statement.

**Mr. Speaker:** This is not fair. Kindly take your seat.

**Shri Jatindra Chandra Chakravorty:** Are you going to make him give a statement?

**Mr. Speaker:** If he wants he can do so, How can I ask him for that?

**Shri Jatindra Chandra Chakravorty:** Sir, আমাকে House বসছে। এখানে এই সংক্রান্ত ব্যাপারে তাঁর কাহা থেকে তাঁর বক্তব্য গুণতে চাই।

[3-30—3-40 p.m.]

**Shri Bijoy Singh Nahar:** এই মাত্র বতীন চক্রবর্তী মহাশয় আপনাকে বলেছেন আপনি বসুন, তিনি এই কথা বলে chairকে insult করেছেন, আমি জানতে চাই তিনি এটা withdraw করবেন কিনা?

**Shri Jatindra Chandra Chakravorty:** আমি একথা বলিনি। I have not said that.

**Shri Bankim Mukherjee :** ভাই, ডাঃ দ্বারা কি statement করবেন ? Is Dr. Roy making any statement ? Has he refused to make a statement ?

**Mr. Speaker :** I cannot ask him to make a statement.

**Shri Jatindra Chandra Chakravorty :** তিনি যখনই কাগজের রিপোর্টারদের ডেকে statement দিতে পারেন, আর এখানে তিনি বলতে পারেন না ?

**Shri Bankim Mukherjee :** If he is willing, he can make a statement. You can ask him.

[ At this stage Mr. Speaker spoke to the Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy.]

**Mr. Speaker :** He is not making any statement.

**Shri Siddhartha Shankar Ray :** Sir, if he is not making a statement, will you please allot one hour during the current session for a discussion on the question of the Government servants because a serious situation has undoubtedly arisen. The Government servants, if I may use a colloquial English expression, are as clear snobs to the Chief Minister. Therefore the point is that we as representatives of the people would like to know what the position of the Government is on this matter because we are surprised to read the statement which the Chief Minister issued yesterday which concealed more than half of what had actually happened and said something which unfortunately.....

**Mr. Speaker :** Mr. Ray, there cannot be any speech on this.

**Shri Siddhartha Shankar Ray :** Sir, I am asking the Chief Minister whether he will kindly agree to at least an hour being devoted to the discussion on the question of Government servants and in trying to convince the Chief Minister, if he is at all capable of being convinced, on this point, I was suggesting that. I do not know whether he has heard anything sitting inside his sheltered chamber in the Writers' Buildings, but people all around are rather surprised at the attitude of the Government and this is a matter which we want to discuss. The statement which the Chief Minister issued yesterday, I repeat, Sir, is a statement which can hardly befit...

**Mr. Speaker :** Mr. Ray, are you not going into discussion ?

**Shri Siddhartha Shankar Roy :** Sir, I am only trying to convince the Chief Minister...

**Mr. Speaker :** If you all gentlemen go on speaking like this, what can be done ? If you had given any motion, there could have been a discussion. But there is no motion.

**Shri Siddhartha Shankar Ray :** Sir, will you kindly ask the Chief Minister to agree to an hour's discussion ?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy :** No.

**Shri Siddhartha Shankar Ray :** Very well, thank you.

#### Panel of Chairmen

**Mr. Speaker :** In accordance with the provisions of rule 7 of the West Bengal Legislative Assembly Procedure Rules I nominate the following members of the Assembly to form a panel of four Chairmen for the current session.

- (1) Shri Sankardas Bandyopadhyay
- (2) Shri Bankim Mukherjee
- (3) Dr. Suresh Chandra Banerjee, and
- (4) Shri Tarapada Chaudhuri.



**Shri Bankim Mukherjee :** আপনি বলেন আমরা যদি কোন motion দিই তাহলে আপনি consider করবেন।

**Mr. Speaker :** Government date দিলে consider করব।

**Shri Bankim Mukherjee :** সেই date আদ্যকেও হতে পারে, কারণ আদ্যকে Public Service Commissionএর উপর discussion হবার কথা।

**Mr. Speaker :** You know that if a motion is given to me I shall have to examine that and then it will have to be circulated. But if you think that during the discussion of the report of the Public Service Commission it is relevant to make a reference to that matter, you can do that.

#### Government Business

##### Laying of Rules.

**The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay :** Sir, I beg to lay before the Assembly the West Bengal Probation of Offenders Rules, 1960.

**Mr. Speaker :** Now, voting on excess expenditure.

#### Planning Advisory Committee

**Shri Bankim Mukherjee :** স্যার, আমি একটা অনুরোধ করব সেটা হচ্ছে, প্রায় প্রত্যেক Stateএ Third Planএর উপর একটা Advisory Committee হয়েছে, এবং লোকসভাতেও এই বিষয় কথা হয়েছে—তাই আমার মনে হয় আমাদের এখানে এইরকম একটা Advisory Committee হলে পর খুব ভাল হয়। অধিকাংশ major Stateএ এই রকম একটা করে Advisory Committee হয়েছে। সেজন্যই যাতে এই sessionএর মধ্যেই আমাদের Assemblyতে এই রকম একটা Advisory Committee করা হয় তারজন্য আমি আপনার মাধ্যমে দৃঢ় মতী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। তিনি যেন আজকে না পারলেও কালকে আমাদের জানিয়ে দেন, কারণ আমি মনে করি Third Planএর উপর একটা Advisory Committee হওয়া বাঞ্ছনীয়।

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy :** Sir, there are two points raised in this matter. One is, when the Third Five Year Plan will be ready for discussion. The second is, as Shri Bhupesh Gupta has written to me, whether any member of the Opposition could be taken in the Committee for consideration of the Third Five Year Plan. I had written to him to say that with regard to the first question we are not yet ready to discuss the Third Five Year Plan. We have sent our draft scheme to the Planning Commission. Probably by the middle of June we may get their reply.

With regard to the question of consideration of the details, I shall consider the question of taking in one or two members if that is found feasible.

#### Discussion on Excess Expenditure for the years 1952-53, 1953-54 and 1954-55

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy :** Sir, I beg to present under the provision of Article 205 of the Constitution of India, a statement of excess expenditure for the years 1952-53, 1953-54 and 1954-55. Explanatory memoranda indicating the reasons for excess expenditure have been given in the statement of excess expenditure circulated to the House. These excesses over the sanctioned voted grants and charged appropriations for the years 1952-53, 1953-54 and 1954-55 were pointed out by the Auditor General in the appropriation accounts of these years. The reasons for the excess were duly considered by the Public Accounts Committee which has recommended that the excess expenditure should be regularised by the Legislature under Article 205 of the Constitution.

I present the statement of this excess expenditure for the sanction of the House.

**Mr. Speaker :** Mr. Mukherjee, the Public Accounts Committee has considered this. You were in this Committee. Do you think there is any necessity for its discussion in the House ?

**Shri Bankim Mukherji :** Yes, Sir, it is necessary। আমার মনে হয় আজকে এই excess demand এর উপর discussion এর প্রয়োজন হবে না যেহেতু কালকে Appropriation Bill এবং আরো অন্যান্য জিনিষ আলোচনা হবে। প্রথম কথা হচ্ছে, Public Accounts Committee নিজেই বলেছে এটা regularise করার জন্য Assemblyর সামনে এইরকম একটা বিল নিয়ে আনা হোক—Public Accounts Committeeর মন্তব্য অনুসারেই এটা হয়েছে, তা সত্ত্বেও এই বিষয়ে আমাদের কিছুটা মন্তব্য থাকতে পারে, কেন excess demand হয়—অর্থাৎ Public Accounts Committeeর মধ্যে যেটা আলোচনা হয়েছে সেটা হাউসের সামনে আলোচনা করার প্রয়োজন আছে বলে মনে করি। তবে, আজকে না বলেও চলতে পারে—কালকে Appropriation Billএর সময়ও হতে পারে।

**Mr. Speaker :** All right.

Voting on excess expenditure (For the year 1952-53)

Demand for Grant No. 4

Major Head : 9—Stamps

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy :** Sir, on the recommendation of the Governor I beg to move that a sum of Rs. 24,240 be granted to make good an excess on the Grant No. 4, Major Head "9—Stamps" for the year 1952-53.

The reasons why the excess grant is necessary have been furnished in the statement of excess expenditure that has already been circulated in the House.

With these words, Sir, I commend my motion for the acceptance of the House.

The motion was then put and agreed to.

Demand for Grant No. 14

Major Head : 27—Administration of Justice.

**The Hon'ble Iswar Das Jalan :** Sir, on the recommendation of the Governor I beg to move that a sum of Rs. 27,411 be granted to make good an excess on the Grant No. 14, Major Head "27—Administration of Justice" for the year 1952-53. The explanation is given in the memorandum.

The motion was then put and agreed to.

Demand for Grant No. 23

Major Head : 41—Veterinary

**The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed :** Sir, on the recommendation of the Governor I beg to move that a sum of Rs. 20,126 be granted to make good an excess expenditure already incurred during the year 1952-53 under Grant No. 23, Major Head "41—Veterinary".

The excess was due to the late adjustment of bills from the Indian Veterinary Research Institute for the supply of serum and vaccine during the year 1951-52. The book transfer invoices for the above supply were duly accepted by the Directorate of Veterinary Services during 1951-52 and sent to the Accountant General, West Bengal, for adjustment against the accounts for the year 1951-52 raising the debits through the

Accountant General, Uttar Pradesh. But the bills were adjusted with Accountant General, West Bengal, against the accounts for the year 1952-53 after the fixation of the final grants for that year. Hence the excess.

The motion was then put and agreed to.

[3-40—3-50 p.m.]

**Dr. Kansail Bhattacharjee :** সার, এই excess expenditure লব্ধে আমরা কি আলোচনা করতে পারব না ?

**Mr. Speaker :** I have already said in reply to Mr. Mukherji that during the discussion of Appropriation Bill, you will have sufficient opportunity to discuss all this.

#### Voting on Excess Expenditure

( For the year 1953-54 )

Demand for Grant No. 1

#### Major Head : 4—Taxes on Income other than Corporation Tax.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy :** I beg to move on the recommendation of the Governor that a sum of Rs. 457 be granted to make good an excess on the Grant No. 1, Major Head "4-Taxes on Income other than Corporation Tax" for the year 1953-54.

The excess was the net effect of small excesses and savings under the several sub-heads under the major head.

The motion was then put and agreed to.

#### Demand for Grant No. 14

#### Major Head : 27—Administration of Justice.

**The Hon'ble Iawar Das Jalan :** Sir, I beg to move on the recommendation of the Governor that a sum of Rs. 2,07,118 be granted to make good an excess on the Grant No. 14, Major Head "27—Administration of Justice" for the year 1953-54.

The motion was then put and agreed to.

#### Demand for Grant No. 34

#### Major Head : 54B—Privy Purses and Allowances of Indian Rulers

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy :** On the recommendation of the Governor I beg to move that a sum of Rs. 1,368 be granted to make good an excess on the Grant No. 34, Major Head "54B—Privy Purses and Allowances of Indian Rulers" for the year 1953-54.

The excess was mainly due to arrear pension of Maharajkumari Sudhira Mander, which was to be drawn in U.K. in march, 1953 but was actually drawn during 1953-54. The amount could not be regularised as the position was not reported by the High Commissioner for India in U.K. before the close of the year.

With these words I commend my motion.

The motion was then put and agreed to.

#### Demand for Grant No. 44

#### Major Head : XLVIA—Receipts from Road and Water Transport Schemes—Working expenses

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy :** On the recommendation of the Governor I beg to move that a sum of Rs. 3,12,525 be granted

to make good an excess on the Grant No. 44, Major Head "XLVIA—Receipts from Road and Water Transport Schemes—Working expenses" for the year 1953-54.

The excess was the net effect of excess and savings under various heads. This net excess was due to the purchase of a larger number of buses during the year than originally anticipated.

The motion was then put and agreed to.

#### **Demand for Grant No. 45**

**Major Head : 85A—Capital Outlay on Schemes of State Trading ✓**

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :** On the recommendation of the Governor I beg to move that a sum of Rs. 3,33,30,104 be granted to make good an excess on the Grant No. 45, Major Head "85A—Capital Outlay on Schemes of State Trading" for the year 1953-54.

The motion was then put and agreed to.

#### **Voting on Excess Expenditure**

(For the year 1954-55)

#### **Demand for Grant No. 4**

**Major Head : 9—Stamps.**

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy :** On the recommendation of the Governor I beg to move that a sum of Rs. 440 be granted to make good an excess on the Grant No. 4, Major Head "9—Stamps" for the year 1954-55.

The excess was due to payment of larger discount on account of larger sale of non-judicial Stamps of smaller denominations than anticipated.

The motion was then put and agreed to.

#### **Demand for Grant No. 6**

**Major Head : 11—Registration**

**The Hon'ble Iswar Das Jalan :** Sir, on the recommendation of the Governor I beg to move that a sum of Rs. 23,532 be granted to make good an excess on the Grant No. 6, Major Head "11—Registration" for the year 1954-55.

The motion was then put and agreed to.

#### **Demand for Grant No. 17.**

**Major Head : 30—Ports and Pilotage.**

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy :** Sir, on the recommendation of the Governor I beg to move that a sum of Rs. 34,764 be granted to make good an excess on the Grant No. 17, Major Head "30—Ports and Pilotage" for the year 1954-55.

During the year 1954-55 the actual preparing cost of pooled launches exceeded their estimated cost of Rs. 18,086. The actual adjustments made by the Accountant-General, West Bengal, against the West Bengal Government for establishment charges of the Ship Survey Department on the basis of the Government of India's revised estimate exceeded the provision stated by them on the last three years' average of Rs. 16,678.

Hence arose the total excess of Rs. 18,086 and Rs. 16,678, namely, Rs. 34,764. The Public Accounts Committee has recommended the regularisation of this excess expenditure.

The motion of the Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy that a sum of Rs. 34,764 be granted to make good an excess on the Grant No. 1 Major Head "30—Ports and Pilotage" for the year 1954-55, was the put and agreed to.

#### Demand for Grant No. 31

**Major Head : 47—Miscellaneous Departments—Fire Services.**

**The Hon'ble Iswar Das Jalan :** Sir, on the recommendation of the Governor I beg to move that a sum of Rs. 47,228 be granted to make good an excess on the Grant No. 31, Major Head "47—Miscellaneous Departments—Fire Services" for the year 1954-55.

The motion was then put and agreed to.

#### Demand for Grant No. 42

**Major Heads : 57—Miscellaneous—Expenditure on Displaced Persons, etc.**

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :** Sir, on the recommendation of the Governor I beg to move that a sum of Rs. 43,03,962 be granted to make good an excess on the Grant No. 42, Major Heads "57—Miscellaneous—Expenditure on displaced Persons—82—Capital Account of other State works outside the Revenue Account—Expenditure on Displaced Persons—Loans and Advances by State Government—Loans and Advances to Displaced Persons" for the year 1954-55.

The motion was then put and agreed to.

#### Demand for Grant No. 49

**Major Head : 85—Capital Outlay on State Schemes of Government Trading.**

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :** Sir, on the recommendation of the Governor I beg to move that a sum of Rs. 4,03,27,617 be granted to make good an excess on the Grant No. 49, Major Head "85A—Capital Outlay on State Schemes of Government Trading" for the year 1954-55.

The motion was then put and agreed to.

[3-50—4-0 p.m.]

**Discussion on the Report of Public Accounts Committee on the Appropriation Accounts for the years 1953-54 and 1954-55 and Finance Accounts for the years 1952-53, 1953-54 and 1954-55 and Audit Reports thereon.**

**Mr. Speaker :** It will be discussed now. I see there is no one to say anything about this.

**Shri Basanta Kumar Panda :** Sir, I want to speak.

Sir, we are confronted with this report and by going through this report we have come to a very sad and dismal picture of the State. Every year we receive this report from the Audit Department and we see that every year the accounts of corruption, nepotism, taking away of public money by illegal and unlawful means and feeding the institutions of the ruling party and the political party itself by the public money—these have been the uncontrolled history of this Government which is now in powers in the State. Sir, I have gone through the report but this year's report has put me into much grief because though every year the Comptroller and Auditor General points out before this House irregularities but this year such irregularities are mounting. It is not my business to discuss all the irregularities but I shall refer to some glaring irregularities and nepotism which are there in regard to public money by the people who are now

saddled in power. The position is this that not only they are using public money for their own purpose but they are using it for their own party. Honourable members of this House have read this report and they are well-posted with facts but the people of this State do not know what is happening behind the screen. If you look to item 42 you will see that this Government had advanced to Congress party money—they are very shy of giving the name of the institution to which the money has been advanced—in 1954 for holding the Kalyani session—they advanced Rs. 2,47,1160. Sir, there is no such precedent anywhere that Government has advanced money out of public coffer for holding session of its political party. It is not known in the annals of the legislature that money can be advanced like this. This money remained unpaid till 1958 and when the attention of Government was drawn to it, Government said that they would realise only 2,30,000/- and the balance of 17,000/- has been utilised for the purpose of improving Kalyani. Thereafter, within a course of two years, i.e., up to October 1959 you would see that 1 lakh and 8 thousand has been realised and the balance is lying with that political party—the Congress party without any interest. It means, Sir, that they are playing false with this money— they are giving money to their own political institution. I ask our Chief Minister and those members who occupy the Treasury Benches that if P.S.P. and the Communist Party or any other political party approaches Government would they advance them money for holding political conference? Sir, I say with all the force at my command that this is worst form of nepotism which the Congress is perpetrating in the country. They are not the owners of the money but mere trustees.

Item 30 will reveal that 1,50,000 had been advanced for improving certain industries to a company and they had some lands but ultimately those lands were mortgaged and Government became the second mortgagee.

Sir, the names of the people who have expropriated money and the names of those in the State Government who have been agents to allow them to expropriate the public money, have been kept secret. The names of the companies are kept secret, the names of the officers are kept secret and the transactions are also kept secret. That is the peculiar feature of these transactions and this is revealed throughout this report. In item 30, the name of the company is not given. Sir, Government have got officers to search about the assets of the loanees. Now, who are the persons who search about the assets of these loanees. In all these cases, I find that either the property is non-existent or the property has been previously mortgaged or there have been decrees against the loanees. Now, these people go to the Government for advance of loans for the advancement of their business. Sir, we are keeping public officers, we are keeping Ministers and Deputy Ministers to go into these loan matters and to search whether the property is mortgaged or hypothecated, whether it is free from encumbrances or not. Now, if a little attempt is made even by the most junior lawyer, he can easily detect all these things. All these pieces of information can be found out very easily, but here we find that these have been overlooked. Sir, my charge is that there are certain officers in the Government who are interested in these loanees and they help in bringing out money from the public coffers for the purpose of enhancing their private ends and for giving money to these persons. Another thing which has been very glaring is with regard to Rs. 30,000 which has been given to another company which had a previous decree against them. I would cite another instance. Rs. 1,41,500 has been given to eight loanees and out of these eight loanees it has been

found that five of them are non-existent. The report says this. The departmental audit report conducted after the payment of loans to the concerns shows that three of the firms which received a total sum of Rs. 92,500 were not in a position to repay in instalments the loans while another five firms which received a total loan of Rs. 49,900 were not even in existence. In the case of one of these loanees who was granted a loan of Rs. 8,000, it was stated that the firm was a bogus one and had no existence at all. It is stated by the Directorate in May, 1959, that a sum of Rs. 2,06,790.....principal and.....interest was outstanding against the company at the end of February, 1959, and that the company had since gone into liquidation.

Sir, this is the way in which public money is being given. Sir, we have passed Acts under which public money is granted for the purpose of advancement of genuine industries—industries which are really in monetary difficulty. But if we look into the report, we will find that lakhs and lakhs of rupees are being fraudulently given out of the public coffers through the agency of Government officers and Ministers. Sir, what action has been taken against the persons who are interested in sanctioning these loans? Who are the persons who gave certificate of fitness with regard to these loanees for receiving loans? If we do not get the certificate of fitness with regard to these loanees and if the Government officers who are responsible for the payment of these loans are not detected, all the public money will go for the benefit of private ends. What action has been taken against the persons who are defrauding the Government with the help of State officials? Why have the names of the companies been omitted? Has the Government soft corner to protect these persons?

[4-0—4-4-10 p.m.]

I would now mention the purchase of a vessel "Nirmala"—it was purchased by public money on the 15th June 1946. In ten years—from 1948 to 1958—the Government had to spend Rs. 34,209 for its repairs. The crew and the other officers of this vessel had been given a salary of Rs. 19,000 odd. This vessel was at last sold in auction at Rs. 8,700. The total investment was Rs. 68,000 and the total money found by auction is only Rs. 8,700. About Rs. 60,000 has been the net loss. Who recommended the purchase of this vessel? Is he an expert? Has he got any knowledge about the sea-going capacity of this vessel even if it is repaired? It was repaired and it was kept under the care of different repairing firms for ten years. After ten years it has been found that it cannot work; it cannot be floated in the river. With regard to the experts who recommended the purchase of the vessel I wish to know their names and I want to know also what action has been taken against them by the Government.

Then I would speak about some irregularity in the Government cafeteria; it was started—in 1954-55 there was a net loss of Rs. 15,000 and up to 1955-56 there was a net loss of Rs. 73,000 odd. Government decided to stop it. Though the decision was to stop this cafeteria and sell away all its furniture in 1956, the sale took place in 1959. For three years the things were kept under the care of the Government. During these three years it is reported that one table fan and a refrigerator had been missing from the custody; though they were missing the fact was not reported to the Police. There was no enquiry by the Police; there was no case before the Police and there was no departmental action taken. Then on the 6th February there was publication for the sale of these

articles and the sale took place on the 7th February. Consider the nepotism perpetrated by the Government with regard to this public money and public property. Some day may come when public money and public property in charge of public officers will be easily taken away from the Treasury and no action will be taken against them. What is the use of issuing the advertisement for sale on the 6th February 1959 and selling the articles on the 7th February? Was there any publication? No publication. Previously there was the loss; some property was taken away by the officers who were in charge, and the police were not invited to investigate into the matter.

It was practically the hush-hush business of the department concerned. Then, Sir, there were certain persons who were in the good book of the Government officers or the auctioneers who did not allow the public to come to know of the auction and on only 24 hours' advertisement the valuable property had been sold without fetching more income to the public coffer. If you look into the report you will see the accumulating outstanding audit objections. We see that there are 40,633 cases pending involving Rs. 69 crores and 44 lakhs and this irregularity has accumulated from 1948-49. If you look to analyse these outstanding objections you will see that with regard to each department there is a calculation. The first department which is very much famous for corruption is the Food Department. With regard to this Food Department you will see that 8,333 cases are pending and Rs. 25 crores and 6 lakhs are involved.

Then the second department is Works and Buildings Department. It comes next in corruption to Food Department. It has got 7,393 cases involving Rs. 9 crores and 7 lakhs. The third department in the line is Irrigation and Waterways. It has got 1,894 cases pending and the money involved is Rs. 6 crores and 16 lakhs. Then comes the Development Department. Against it there is 1,958 cases and the money involved is Rs. 5,41,000. Another Department is Relief Department. It has got 3,616 cases pending involving Rs. 4 crores and 16 lakhs. There are so many cases pending. How are they meeting these cases. Have they got any reply to these cases? Had they got any reply they would have come to the Audit Department, i.e., to the Auditor and he could have incorporated some remarks? Why during the course of nearly 11 years—from 1948-49 to 1959-60 there should be an irregularity without any proper explanation? Every year we see that there has been an unaccounted amount on the average of Rs. 6 crores.

If you look to the budgetary position of this State since 1948 up to 1960 you will find that the budget amount has inflated from about Rs. 40 crores to Rs. 89 or 90 crores. If in each year we find there is an unexplained amount of Rs. 5 crores, what are we going to do with regard to the State? This State is practically going into liquidation. It is practically in liquidation. The persons who are in charge of the financial affairs of this State are so incapable and are so inefficient and they are so much inclined to feed their own party men, own clansmen, own relations that all the money of the State are going to be squandered. No benefit is going to be done to the poor taxpayers of the State. The result has been that there has been widespread discontent and widespread calamity, lack of faith in Government, lack of faith in the officials and their functions. This is the way by which the foundation of the State is being dwindled away and the democracy is going to be put at an end. The result has been that all the anti-social elements and all the undemocratic people are out to exploit the situation.



[4-10—4-20 p.m.]

Then, Sir, I shall point out certain smaller cases about the acquisition of lands and houses in Calcutta. Sir, these properties have been requisitioned in Calcutta and the object is to give these properties on a rental basis to State Government officers.

Sir, up to the present time, as the report says, rupees 2 lakhs 50 thousand is not being realised as rent from the persons to whom the property has been rented. Sir, out of them, we see that some are Government officers and they are also not paying rent. There is every chance, there is every means to realise money from these Government officers who are tenants in requisitioned houses or acquired houses. But that is not being done and they are not paying to the State coffer the dues of the State.

Then, Sir, about the purchase of some property—purchase of 2.50 acres of land for the staff quarters—the report is conspicuously silent about the situation of the property and about its nature. It was calculated that the property would be valued at Rs. 6,800 only but the owner of the property has been given Rs. 54,960 as compensation. Sir, why this greater amount of compensation has been given? And after purchasing the property worth Rs. 7,000 at the cost of Rs. 55,000/-, the property has been left vacant for eight years and now attempt is being made to return this property to the owners. But the owners are not willing to take it back because the owners know that with the connivance of the corrupt Government officer who valued the property at Rs. 54,000 they have made an illegal and unlawful gain and if they are to take back the property, they shall have to disburse the entire amount. Therefore they are not willing to take it back. The Irrigation and Waterways Department has made their staff quarters at some other place and therefore this property is not necessary for that department. Now the Education Department and other Departments are being induced to use that land but nobody is going to help them and this is the position with regard to public money.

Then, Sir, about the delay in payment of compensation. Sir, it is well known to you, being a veteran lawyer, that the Land Acquisition Act provides for payment of interest after the money is paid. The delay in payment has cost the State coffer to the tune of 9 lakhs of rupees that has been paid only for the purpose of interest. Sir, if this money was given at the very moment when compensation was fixed and awarded, then the State would have been saved from the charge of this 9 lakh of rupees.

Then, Sir, there is bungling about a Cricket Club. Sir, if you look to page 17 about this Cricket Club, you will see how the Government Departments and the lawyers who are helping or acting under the Government are carrying on with regard to the State money. The thing is that the name of Cricket Club is not there, the position of the land is not mentioned in the report. But if you look to item 21 on page 18 of the report, you would see that rupees 3 lakhs 80 thousand was given to the Cricket Club for the purpose of effecting a contract.

And there was no benefit for the State. The Cricket Club took the money, and before executing the contract they took the money. They were not in a position to make the contract because the Club had not been registered up to that time. Therefore, Sir, if we knew the persons who were running the Club we would have been benefited. After this money had been given to the Cricket Club we have not been able to realise

this money nor the property. The explanation is that the suit filed by the contractor for the realisation of his dues from the Cricket Club is still pending before the High Court. As there was no chance that the contractor would reimburse the charges on the Government we have lost both the money and the property. And we have lost money to the tune of Rs. 3 lakhs 80 thousand. This is the bungling with regard to the Cricket Club. But still names of the promoters of the Club, or the Chairman or the Committee members do not appear in the report, nor the property.

Then I come to certain discrepancies in taking action against certain delinquent officers. An enquiry was held which lasted for 3 to 6 years. And after these 3 to 6 years some of the officers were reinstated and we incurred a loss of Rs. 21,395 by way of their pay and allowances. I do not understand why so much time taken in this enquiry. This was not a court case. Even court cases sometime do not take so much time. The Departmental heads took 3 to 6 years for the purpose of making this enquiry and coming to a decision about these delinquent officers.

Next, Sir, regarding construction of Hospital for the treatment of bubonic plague, a property was acquired on 17th June, 1948, the actual cost of which does not appear in the report. It was kept vacant and a sum of Rs. 1 lakh 1 thousand was already spent for the purpose of paying taxes and other necessary repairs. Then the refugees and certain Government officers entered into the property as trespassers. Sir, I am surprised to learn that officers of the Government also join the refugees as trespassers and occupy public property. No action has been taken against these trespassers, and the report does not reveal that any action was taken with regard to this illegal occupation of public property.

Sir, there are many things to be said but the time is short and I would mention only a glaring instance. I submit that this report ought to be made public and this achievement of the Government should be translated into Bengali booklets, and at least the first 50 copies of this report should be kept in every public library, and should be presented to every school and college, so that the people may come to a proper decision with regard to the achievement of this Congress Party with regard to public fund.

With these words, Sir, I would say that this is a glaring act of inequity, nepotism and improper conduct with regard to public fund.

[4-20-4-30 p.m.]

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy :** I need not disturb Mr. Panda but I thought he was referring to the Appropriation Accounts of 1958-59 and the Audit Report of 1960. If that is so, may I point out to him that his remarks are absolutely beside the point because this has just been presented before the House. It has not gone to the Public Accounts Committee and the Public Accounts Committee has not gone through it. What we are discussing today are the reports of the Public Accounts Committee for 1952-53 and 1953-54, not 1958-59, but as Mr. Panda seemed to be so immersed in his own thesis I did not want to disturb him. But looking at the book he is studying I thought he was referring to this book which is not the subject matter of discussion today.

**Mr. Speaker :** Why did you refer to the report of 1958-59 ?

**Shri Basanta Kumar Panda :** I have made my remarks to the 1958-59 report.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy :** It cannot be done ; it is not before the House.

**Shri Mihirlal Chatterjee :** মাননীয় স্পীকার ভাই, ১৯৫০ সালের এপ্রিল মাস থেকে ১৯৫১ সালের মার্চ মাস পর্যন্ত যে কয় বছর শেষ হয়েছে, সেই কয়েক বছরের সরকারের হিসেব নিকেশ সংক্রান্ত Public Accounts কমিটির রিপোর্ট আজ আমরা আলোচনা করতে চাই। আমাদের সামনে আজ Public Accounts কমিটির রিপোর্ট রয়েছে, তাতে আমরা দেখতে পাই Comptroller and Auditor General যে অভিমত প্রকাশ করেছেন তা অত্যন্ত সাক্ষাতিক। তিনি একথা বলতে চান বারবার সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করা হয়েছে। বিশেষ সংক্রান্ত যে সমস্ত irregularities দীর্ঘদিন ধাবৎ চলে আসছে পুনঃ পুনঃ জানান সত্ত্বেও, চর্চা করার কথা সত্ত্বেও এই ধরনের কাজ সংশোধিত হচ্ছে না। তার, রিপোর্টের দুই পৃষ্ঠার প্রতি আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। এখানে লেখা আছে—The Comptroller and Auditor General has remarked that there was marked deterioration both in the voted and charged sections compared to the preceding two years. অর্থাৎ ১৯৫০ সালের মার্চ মাসের আগের দুই বছর হিসেবের যে পরিস্থিতি ছিল ১৯৫০ সালে দেখা যাচ্ছে হিসেবের অবস্থা তার চেয়ে আরও খারাপ হয়েছে। Auditor General এর এই অভিমত অগ্রাহ্য করার কোন কারণ নাই। এই অভিমত lightly উড়িয়ে দেবার জিনিস নয়। তিনি শুধু এই কথাই বলেন নি, আরও অনেক ভাগ্যায় আমরা দেখতে পাই Comptroller and Auditor General আরও নানারকম অভিমত প্রকাশ করেছেন।

**Mr. Speaker :** You were a member of the Committee.

**Shri Mihirlal Chatterjee :** I was a member of that Committee but am I not entitled to say that ?

**Mr. Speaker :** You are discussing your own report.

**Shri Mihirlal Chatterjee :** Yes, Sir, as much as Dr. Roy's report.

**Mr. Speaker :** I was just reminding you that you signed the report and you are now discussing it.

**Shri Mihirlal Chatterjee :** এখানে আর একটা অভিমত Page 118এ আছে। আপনি যদি দেখেন তাহলে এই রিপোর্টে দেখতে পাবেন Comptroller and Auditor General বলেছেন :

The Comptroller and Auditor General has reported that proforma and Store Accounts...

**Mr. Speaker :** You cannot discuss the remarks You are discussing the report.

**Shri Mihirlal Chatterjee :** Sir, these remarks are embodied in the report. It is stated here : The Comptroller and Auditor General has reported that proforma and Store Accounts relating to various commercial and non-commercial concerns are badly in arrears ..

তার, দেখা যায় যে, বাংলা সরকারের বহু dept-এর Stores Accounts দীর্ঘ দিন ধাবৎ adjusted হয়নি, সেজন্য Public Accounts কমিটি মত প্রকাশ করেছেন,

The Committee desire to impress upon the Government Departments that unless these accounts are brought up-to-date the working results of the concerns cannot be determined...

তার, হিসাব যদি up-to-date না হয়, হিসাবে যদি arrears থেকে যায়, হিসাব যদি ঠিক ভাবে adjusted না হয় তাহলে সেই হিসাবকে পরিপূর্ণ হিসাব বলা চলে না—এবং সেজন্য সেই হিসাবের ভাই আলোচনা করা শুরু হয়ে দাঁড়ায়। আমরা দেখতে পাই যে বহু বিভাগের হিসাব unadjusted রয়েছে। Acct. General যে সমস্ত হিসাবের উপর objection দিয়েছেন সেই সমস্ত objection দূর করার জন্য কোন রকম চেষ্টা হয়নি। এই রিপোর্টটির মধ্যে তাঁর এক statement দেখতে পাই। ২২০ নং পাতা যদি দেখেন তাহলে দেখতে

পাবেন সেখানে লেখা আছে—Statements showing amounts remaining under audit objection.

সংখ্যা হচ্ছে—১৬ হাজার ২৫। Ultimately যেটা বাকী রয়েছে সেটা হচ্ছে ৪ হাজার ২৭০। তার, আবার ২২৬ পাতার মধ্যে পাবেন যে Statements of out-standing inspection reports.

সেখানে দেখতে পাওয়া যায়, local audit যে inspection করেছে তার objection-এর উত্তর এখনও পর্যন্ত দেওয়া হয়নি—এবং এমন সংখ্যা হচ্ছে ১ হাজার ১৭২। তার, Comptroller and Auditor General-এর রিপোর্ট এবং Acctt. General-এর inspection report, Public Accounts Committee-র সামনে যা রাখা হয়েছে, তাতে দেখা যায় যে, সরকারের বিভিন্ন depts. ভাল হিসাব নিকাশের ব্যাপারে মোটেই up-to-date হচ্ছে না। বারো বার নিবেশ দেওয়া সত্ত্বেও Auditor General-এর নিবেশ প্রতিপালিত হচ্ছে না এবং কোন accounts-ই finalised হতে পারছে না। সেজন্য আমরা মনে করি accounts সংক্রান্ত ব্যাপারে Public Accounts Committee যে অভিমত প্রকাশ করেছেন এবং Comptroller and Auditor General যে অভিমত প্রকাশ করেছেন সে সবই সরকারের বিভিন্ন dept-এর অন্তর্ভুক্ত হওয়ার ইচ্ছা উচিত। কারণ, দেখা যাচ্ছে একদিকে যেমন objections ভাল m et করার জগ চেষ্টা করা হচ্ছে না, আরেক দিকে একটা জিনিষ আমরা দেখতে পাচ্ছি যে, Legislature বিভিন্ন grants-এ যে টাকা মঞ্জুর করে সে সমস্ত grants-এর মধ্যে অনেক অনেক অসংযোজিত excess expenditure হচ্ছে, আবার অনেক ক্ষেত্রে সে টাকা মঞ্জুর করা হয়েছে তা থেকে অনেক টাকা বৈতে গিয়েছে। Savings-এর ব্যাপারে আমি বলতে চাই—page হতে আমরা দেখতে পাচ্ছি 42 voted grants-এর মধ্যে 37 grants-এর উপর বরাদ্দ টাকা Government সম্পূর্ণ খরচ করতে পারেন নি।

[ 4-30—4-40 p. m. ]

১৯৫২-৫৪ সালের রিপোর্ট দেখতে পাই যে, লেজিসলেচার যে পরিমাণ টাকা মঞ্জুর করেছে তাতে ৪২টি ডিপার্টমেন্টের মধ্যে ৩৭টি ডিপার্টমেন্ট সেই পরিমাণ টাকা খরচ করতে পারেননি। ঠিক এই রকম ১৯৫৪-৫৫ সালের রিপোর্টেও পি, এ, কমিটি বলেছেন যে It appears from the report of the Comptroller and Auditor General that there were savings in 37 out of 43 voted grants.

তার, বছরের পর বছর সেখা থেকে যে লেজিসলেচার বিভিন্ন ডিপার্টমেন্টের কাজ যে টাকা মঞ্জুর করেন সেই টাকা এক্সিকিউটিভ ডিপার্টমেন্ট অর্থাৎ সরকার খরচ করতে পারেন না এবং সেইজন্য Comptroller and Auditor General বারো বার এই অভিমত প্রকাশ করেছেন যে বাজেট unrealistic হচ্ছে। বাজেটে যে টাকা বরাদ্দ শু মঞ্জুর করা হয় এবং যে টাকা খরচ করা হয় তার মধ্যে মোটামুটি একটা সজতি থাকে উচিত এবং এই সজতি না থাকলে বাজেটের কোন মূল্যই থাকে না। সাধারণতঃ মানুষের মনে এত রকম একটা ধারণা সৃষ্টি করা হয় যে এত টাকা খরচ করা হবে। কিন্তু সারা বছর চলে যাবার পর যখন দেখা যায় যে তার ২০%, ৩০%, বা ৪০% খরচ হোলনা তখন এই বাজেট করার কোন অর্থ থাকে বলে আমরা মনে হয় না। এ ব্যাপারে বারো বার সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করে বলা হয়েছে যে বাজেটিং যেন এত আনন্দিয় না হয়, তার মধ্যে একটা বাস্তবতা যেন থাকে। তার, তারপর এই রিপোর্ট পড়ে দেখছি যে অডিট ডিপার্টমেন্টের কাজ বড় unpleasant কাজ। অল্প বয়সকেই মনে করে থাকেন যে সরকারের বিভিন্ন ডিপার্টমেন্টের বুঁত বের করা বা তাঁদের দোষ ক্রটি অনুসন্ধান করা ই একমাত্র অডিট ডিপার্টমেন্টের কাজ তাগলে তাঁরা মস্ত বড় বুল করেছেন। অডিট ডিপার্টমেন্ট হচ্ছে এমন একটি ডিপার্টমেন্ট যারা এক্সিকিউটিভ এবং লেজিসলেচারকে সব সময় সাহায্য করছেন, কাজেই এই অডিট ডিপার্টমেন্টকে এক্সিকিউটিভের

বিরোধী পক্ষীয় বা কেবলই তাঁদের হিসাবেই মনে করা ঠিক হবে না। তবে, এই অডিট ডিপার্টমেন্ট হিসাবের ব্যাপারে সন্দেহ হবার জন্ত যদি departmentগুলির কাছ থেকে কোন এক্সপ্লানেশন চান বা কোন ক্যাক্টুস্‌ এ্যাণ্ড কিগার্স্‌ দাবী করেন তাহলে তাঁদের উপর দোষারোপ করা বা তাঁদের উপর অসন্তুষ্ট হওয়া ভুল। তার, এবারে অডিট ডিপার্টমেন্টের রিপোর্টে একটা জিনিস দেখছি যে তাঁরা ডিপার্টমেন্টের কাছে যে এক্সপ্লানেশন চেয়েছেন ডিপার্টমেন্ট তার সন্তুস্ত দেওয়া দূরে থাক, তাঁরা তাঁদের জবাবে অডিট ডিপার্টমেন্টের উপর দোষারোপ করেছে। এ ব্যাপারে পি, এ, কমিটি মন্তব্য করেছেন এবং শেষ পর্যন্ত তাঁরা এমন কথাও রিপোর্টে লিখেছেন যে, certain portion of the explanation of the dept. should be expunged. কারণ ডিপার্টমেন্ট নিজদের দোষ ঢাকবার জন্ত যদি অডিট ডিপার্টমেন্টের উপর দোষারোপ করে তাহলে পি, এ, কমিটি নিন্দ্যই তা বরদাস্ত করতে পারে না। কোন ডিপার্টমেন্টের কার্যকলাপ বা তাঁদের টাকা খরচের ব্যাপারে তাঁদের অধিষ্টি আছে কি না আছে তাঁদের উপযুক্ত ডাউটার আছে কিনা আছে এবং authorised grant ঠিক মত খরচ হয়েছে কি না হয়েছে এই সমস্ত দেখবার দায়িত্ব হচ্ছে অডিট ডিপার্টমেন্টের। কাজেই, এই সমস্ত কণ্ডা সাধনের ব্যাপারে অডিট ডিপার্টমেন্টের উপর যদি কোন কটাক্ষপাত করা হয় তাহলে পি, এ, কমিটি কিছুতেই তা বরদাস্ত করতে পারে না, কাজেই এবারকার পি, এ, কমিটির মধ্যে আমরা একটা উল্লেখযোগ্য জিনিস দেখতে পাই যে ডিপার্টমেন্টের কৈফিয়ত একটু অসম্মানজনক হওয়ার জন্ত এবং অডিট ডিপার্টমেন্টের উপর কটাক্ষপাত করার জন্ত ডিপার্টমেন্টের এক্সপ্লানেশন সেই রিপোর্টে থেকে expunge করা হয়েছে। এই জিনিস অত্যন্ত গুত্ব বলে মনে করি এবং এর জন্ত সত্যিসত্যিই আমরা খুসী হয়েছি।

তার, এই রিপোর্টের ৭৭৭ নম্বর পাতায় conclusionএ লেখা আছে In various explanations it has been pointed out that instructions have been issued to observe the financial rules strictly and to avoid irregularities। বছরের পর বছর এই জিনিস রিপোর্টে লেখা থাকে। ডিপার্টমেন্টগুলিকে নির্দেশ দেওয়া হয় যে ফাইন্যান্সিয়াল রুলস্‌ যে গুলি আছে সেগুলি তারা যেন ঠিক মত পালন করে এবং যে সমস্ত ইররগুলি রিট্রিক্‌ ডিপার্টমেন্ট-গুলি করে সে সমস্ত ইররগুলি রিট্রিক্‌ যেন আর না হয়। কিন্তু তা সত্ত্বেও দেখছি যে বছরের পর বছর ফাইন্যান্সিয়াল রুলস্‌ গুলি পালন করা হয় না এবং অনেক ক্ষেত্রে দেখছি যে বছরের পর বছর এই ইররগুলি রিট্রিক্‌এর সংখ্যা বেড়ে চলেছে। এর ফলে এই রকম অডিটট্যাগিং অডিট অবজেকশন বছরের পর বছর রয়ে গেছে। তার, কয়েকটি খরচের প্রতি আপনাদের দুটি আকর্ষণ করছি। আমি মেডিক্যাল ডিপার্টমেন্টের কথাই বলব। মেডিক্যাল ডিপার্টমেন্টের একটা খরচ সংক্রান্ত ব্যাপারে পি, এ, কমিটি উল্লেখ করেছেন—regarding the purchase of condensed milk, ১৯৪১-৪০ সালে সরকার পরিকল্পনা করেন যে প্রায় ১০০টি হেলথ সেন্টার প্রতিষ্ঠা করা হবে। এই সব হেলথ সেন্টার প্রতিষ্ঠা করার অনেক আগে থাকতেই সরকার কনডেন্সড মিল্ক কিনে বসলেন। প্রায় ৮৮ হাজার টাকার। কিন্তু সরকার একটাও হেলথ সেন্টার প্রতিষ্ঠা করতে পারলেন না। যে ৮৮ হাজার টাকার কনডেন্সড মিল্ক কিনলেন। কেনা মিল্ক সেটা ultimately unfit for human consumption. তার, এর চেয়ে দুঃখের বিষয় আর কি হতে পারে? লেজিসলেচার টাকা জ্ঞান করেন এবং এক্সিকিউটিভ সেই টাকা খরচ করেন। আমরা এতখানি করি যে সেই টাকা এমন ভাবে খরচ করা হবে যাতে লেজিসলেচার সন্তুষ্ট হতে পারে। কিন্তু লেজিসলেচার যে টাকা মঞ্জুর করেছে সে সম্পর্কে পি, এ, কমিটি রিপোর্টে থেকে জানতে পারছি যে হেলথ সেন্টার গঠন করা হবে বলে ৮৮ হাজার টাকার যে কনডেন্সড মিল্ক কেনা হয়েছিল তা হেলথ সেন্টারের কাজে লাগল না এবং সেই ৮৮ হাজার টাকার দুই একেবারে বয়বাদ হয়ে গেল। সেই সংক্রান্ত ব্যাপারে হিসাব নিকাশের অবস্থা অত্যন্ত অসন্তুষ্টজনক। রিপোর্টে আমরা দেখছি যে, A.G. West Bengal এর order থেকে জলপাইগুড়ি এবং নদীয়াতে যে condensed milk সাগ্রাই করা হয়েছিল সে সবতে একোয়ারী হয়।

এই এনকোয়ারীর মধ্যে দেখা যায় যে সব ছব্ব হিসাবের খাতায় ইন্স বলে লেখা হয়েছে। আরি রিপোর্টের relevant portion পড়ে শুনাতে চাই। খাতায় ইন্স বলে যে সংখ্যা লেখা হয়েছে কিন্তু inspection এ দেখা গিয়েছে যে তত্ত্বগুলি ইন্স হয়নি এবং ছব্বের হিসাব নিকাশ মেলে না। এইভাবে ৮৮ হাজার টাকার দুখ্য নষ্ট হল সেটা যেমন একটা লক্ষ্য বিষয়, তেমনি যে জিনিষটা কেনা হল সেটার হিসাব না থাকিও লক্ষ্য বিষয়। তার, এই সম্পর্কে এ, জির কথাগুলি শোনাতে চাই।

The Accountant-General, however, stated that on receipt of the statement of issues, he arranged local inspection of the accounts of the Civil Surgeons, Jalpaiguri and Nadia, where the consumptions were shown to be heavy. It was seen by his staff that in Jalpaiguri, out of 7,176 tins shown as utilised by the Civil Surgeon, 1,588 tins were reported to be lying in a decomposed condition. As regards the balance no record in support of the utilisation could be produced to audit.

[4-40--4-50 p. m.]

তার, সরকারী জিনিষ কেনা হল, সরকারী স্টকে জমা হওয়া উচিত—স্টক থেকে বেরিয়ে গেল তার হিসাব থাকে উচিত। Accountant-General এর report থেকে আমরা জানতে পারছি as regards the balance no record in support of the utilisation could be produced to audit.

অপব্যয় হল, কি স্টক থেকে উদ্ধৃত হল, বাইরে গিয়ে বিক্রি হল কি না হল, এই সব জিনিষ জানবার কোন উপায় নেই। In Nadia also no record in support of the consumption could be produced to audit—এটাও Accountant General এর রিপোর্ট।

তার, Accountant-General এর পক্ষ থেকে যখন audit করা হয় তখন তার audit objection report Public Accounts Committee এর সামনে আসে এবং Public Accounts Committee আমাদের Legislature এর সামনে সেই রিপোর্ট রাখেন। স্যার, Medical Department এর আর একটা খরচের প্রতি বিশেষ করে আমি আপনাদের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। Page 162 যদি দেখেন তাহলে দেখবেন যে excess of expenditure on hire of furniture, এ সম্বন্ধে Public Accounts Committee তার রিপোর্টে অভিমত প্রকাশ করেছেন যে, in this case for furniture worth Rs. 9,662 Government had to spend a sum of Rs. 45,000। স্যার, একটা A. G. Hospital কলিকাতা শহরে স্থাপন করার জন্য ভারতীয় প্রয়োজন হিসাবে furniture ভাড়া করা হয় এবং সেই furniture এর ভাড়া ৬ শো টাকা করে মাসে মাসে ধারি হয়। কয়েক বছর ধাবৎ সেইভাবে ভাড়া দেওয়া হয়। তারপর যখন দেখা যায় যে আর ৪৫ হাজার টাকা ভাড়া দেওয়া হয়েছে তখন Medical Store Department কে বলা হল আর ভাড়া দেওয়ার দরকার নেই, এখন নতুন করে furniture তৈরী করে সংগ্রহ করা হোক। তারপর দেখা গেল যে, furniture supplied হল, তার জন্য পরচ পেয়েছে মাত্র ১ হাজার ৬ শো ৬২ টাকা। তার, গভর্নমেন্ট Medical Department এর যে furniture তৈরী করার জন্য ১ হাজার ৬ শো ৬২ টাকা খরচ করেছে তার জন্য ৪৫ হাজার টাকা ভাড়া গিয়েছে। এইভাবে টাকার যদি অপব্যয় হয়, foresight যদি না থাকে—এইভাবে কোন Department যদি ill-planned wayতে আমাদের দেশের টাকা পরসী খরচ করতে থাকে তাহলে Public Accounts Committee সে opinion express করেছেন তাদের রিপোর্ট এ, সেই opinion সম্পূর্ণরূপে justified। ১ হাজার ৬ শো ৬২ টাকা যে furniture এর দাম, সেই furniture এর জন্য ৪৫ হাজার টাকা ভাড়া দিতে হল।

তারপরে তার, পারিক ওয়ার্কস ডিপার্টমেন্ট সম্বন্ধে একটা কথা বলা প্রয়োজন। পারিক ওয়ার্কস ডিপার্টমেন্টের কাজকর্মের সঙ্গে আমাদের দেশের লোক বিশেষ পরিচিত। এই

রিপোর্টের page 69এ দেখাচ্ছে infructuous expenditure on purchase of coal for construction of buildings. এখানে দেখা যাচ্ছে two divisions of the Construction Board purchased about 1,127 tons of coal in the years 1950-51 at a cost of Rs. 49,942. কি অল্প, না কয়েকটি হেলথ সেক্টার তৈরী করা হবে। হেলথ সেক্টার তৈরী করতে গেলে ইটের দরকার এবং ইট পোড়াতে গেলে কয়লার দরকার। কিন্তু হেলথ সেক্টার তৈরী হল না, সরকার মঞ্জুর করলেন না--ইট পোড়ান হল না, কয়লাগুলি সম্পূর্ণভাবে বরবাদ হয়ে গেল। এর চেয়ে স্যার, ডিসাস্ট্রাস কলঙ্কজনক নমুনা আর কি দেখতে পাওয়া যায়? ৪২,৯৪২ টাকা কয়লার অল্প আবার খরচ যেখানে হয়েছে ১৬,১৭৩ টাকা ভাড়া বাবদ। সেই অব্যবহৃত কয়লা বিক্রী হল ৮২০১৮ টাকার এবং শেষ পর্যন্ত গভর্নমেন্টকে লোকসান বহন করতে হল ৫৭,৯১৪ টাকা। তার, এই হচ্ছে আমাদের প্র্যানিং, এই হচ্ছে আমাদের খরচ আর এই সমস্ত খরচ পার্লিক স্যাকাউন্টস কমিটির সামনে আসে এবং পার্লিক স্যাকাউন্টস কমিটি এই সমস্ত জিনিষ আলোচনা করেন। পার্লিক স্যাকাউন্টস কমিটি তাই অত্যন্ত দুঃখের সাথে তাঁদের রিপোর্টে বলেছেন, “কয়েক বছর ধাবৎ উপরি উপরি দেখা যাচ্ছে যে সরকারী হিসাব নিকাশের অবস্থা উত্তরোত্তর খারাপ হচ্ছে। যেটুকু উন্নতি আশা করা গিয়েছিল সেটুকুও উন্নতি হয়নি। সরকার ডিপার্টমেন্টগুলিকে বার বার নির্দেশ দিয়েছেন যে ফাইন্যান্সিয়াল রুলস অবজার্ভ কর এবং ইররেগুলারিটি যাতে না হয় তার অল্প চেষ্টা কর কিন্তু গভর্নমেন্টের ডিপার্টমেন্টগুলি এমন ভাবে কাজ করছেন যার ফলে, এই পার্লিক স্যাকাউন্টস কমিটির রিপোর্ট থেকে আমরা জানতে পারছি, আমাদের ফাইন্যান্সের অবস্থা দিনের পর দিন অধঃপাতে যাচ্ছে। অস্বস্ত: হিসাবের দিক দিয়ে আরো বেশী গোলমাল হচ্ছে, আরো বেশী irregularities হচ্ছে। যার অল্প severest possible criticism পার্লিক স্যাকাউন্টস কমিটি, কনট্রোলার স্যাণ্ড অডিটার জেনারেল এবং এমন কি স্যাকাউন্টেন্ট জেনারেলও করেছেন।

Mr. Speaker : Discussion is over. The House stands adjourned for 20 minutes.

[After adjournment]

[5-10—5-20 p.m.]

#### Discussion on the Annual Report of the Public Service Commission, West Bengal, for the year 1956-57

Mr. Speaker : Shri Bankim Mukherjee may kindly initiate the debate.

Shri Bankim Mukherjee : সভাপতি মহাশয়, এবারও আমরা দেখছি Public Service Commission Report 1956-57 তার আলোচনা আমরা 1960তে করছি। বরাবর একটা জিনিষ আমার মনে হয় Public Service Commissionএর রিপোর্ট অস্বস্ত: ৬ মাসের মধ্যে হয়ে যাওয়া উচিত। একটা বছর গেরিয়ে যাবার পর অর্থাৎ 1958-59এর রিপোর্ট হয়ে যাওয়া উচিত 1959এ অর্থাৎ 1959এ বর্ষন Autumn Session হয়, তখন পাওয়া উচিত বা mid-sessionএ সেটা পাওয়া উচিত। আর 1959-60তে বেটা, সেটা 1960-61 এর বাজেট সেসনে আলোচনা হওয়া উচিত। সেই হিসেবে দেখতে গেলে নয়—দু-বছরের বেশী lateএ এই report আমরা পাই। 1956-57এর বেটা সেটা 1960-61এ চার বছর পরে আমরা আলোচনা করছি। Normally বেড় বছর পরে হওয়া উচিত। আমরা দেখতে পাই সকল বিষয়ে এই গভর্নমেন্টের---এই রকম একটা lapse প্রত্যেক কাজে দেখতে পাই। দেখবেন Public Accountants Committee সেখানেও arrears পড়ে আছে। যদিও Accountant General থেকে আজকে arrears নাই। কিন্তু সেই Public

Accounts Committee বসেনি। প্রায় চার বছর রিপোর্ট তৈরী হয়ে আছে। সেটা হাউসের সামনে Public Accounts কমিটি মারফৎ আসতে পারা উচিত ছিল। সেই বছর যেখানে পাঁচটি এটাও দু-বছর আগে তৈরী হয়ে আটকে রয়েছে। এটা একটি অভ্যস্ত অসুবিধাজনক ব্যাপার! Annual Report of the Public Service Commission দাঁড় ভগ্ন ভগ্ন না পাওয়া যায়, দু-তিন বছর পরে যদি সেটা নিয়ে আলোচনা হয়, তাহলে ভরানিক অসুবিধা হয়। যদি কোন রকম injustice হবে থাকে, তা ইতিমধ্যে দু-তিন বছর হাতে না পাওয়ার দরুন তার আর কোন প্রতিকারের সম্ভাবনা থাকে না। যদি এর আলোচনার কোন ফল থাকে,—তাহলে এই আলোচনা সময় মত হওয়া উচিত ছিল—যত তাড়াতাড়ি হওয়া সম্ভব। সেই অনুসারে Public Service Commissionএ কোন লোকের অভাব নাই; কোন fundএরও অভাব নাই। যে additional লোকের অল্প Grant চেয়েছিলেন, তা এই হাউস থেকে মঞ্জুর করা হয়েছে। অতএব আজ কমিশনের কোন অসুস্থতা থাকতে পারে না যে এই ব্যাপারে বাইরে থেকে তাঁদের রিপোর্ট সংগ্রহ করতে হবে। সমস্ত হচ্ছে Public Service কমিশনের নিজেরদের জ্ঞানে সমস্ত কিছু ঘটে। Punishment হোক, Promotion হোক, নিয়োগ হোক—যে কোন ব্যাপার তাঁদের গোচরে ঘটে থাকে। নিশ্চয়ই যে বছর শেষ হবে গেল, তার রিপোর্ট যদি তাঁরা লিখতে আরম্ভ করেন, তাহলে ৬ মাসের মধ্যে তা সে রিপোর্ট তৈরী হতে পারে। একটা বছর শেষ হয়ে গেলে পর—next yearএ তার আলোচনা হতে পারে। দ্বিতীয় হওয়া উচিত 1959-60 Report আজকে আসা উচিত ছিল। তার জমাগাখি আমি বলছি 1956-57 সহ দু-তিন বছরের রিপোর্ট এখনো পর্যন্ত বাকী আছে। এটা অভ্যস্ত আক্ষেপের বিষয়। বহুদূর সম্ভব শুকনো দিয়ে আমি বিচার করে দেখেছি। তাঁদের এই কাজকে মাপ করা যায় না, আমি এর নিন্দা করছি। এই রকম ভাবে তাঁরা অবহেলা করে যাচ্ছেন। পারিস সাভিস কমিশনের দু-তিন বছরের রিপোর্ট আমাদের সামনে আসেনি। সাধারণতঃ আমরা যে রিপোর্ট আলোচনা করে থাকি—সেগুলি হচ্ছে পাবলিক সাভিস কমিশন তাঁদের রিপোর্টে যে সমস্ত recommendations করে থাকেন এবং সেই সমস্ত recommendationsকে যদি অগ্রাহ্য করে থাকেন গভর্নমেন্ট, তাহলে সেই মন্তব্যের উপর এই হাউসে আলোচনা হয়। সৌভাগ্যক্রমে এ বছর সে রকম কোন ঘটনা নেই। আমাদের সামনে এমন কোন ঘটনা, অর্থাৎ পাবলিক সাভিস কমিশনের ১৯৫৬-৫৭ সালের রিপোর্টের মধ্যে এমন বিশেষ কোন কেস নেই, যা নিয়ে আমরা আলোচনা করতে পারি। এইটাই হচ্ছে আমার আপত্তি।

**Mr. Speaker:** This report was published in 1958 and it is being placed to-day. That is your point.

**Shri Bankim Mukherjee:** আমার আপত্তি হচ্ছে তার পরের বছরের রিপোর্টগুলি কেথায়? এটা ১৯৫৮ সালের রিপোর্ট। তার পরে নিশ্চয়ই আরও দুটা রিপোর্ট তৈরী হয়ে গিয়েছে, সেগুলি কেথায়? আমরা শুনেছিলাম Public Accounts কমিটির রিপোর্ট ঠিক এই রকম ভাবে গভর্নমেন্টের কাছে যায় এবং সেটা আটকে রেখে বলা হয় এটা Cabinetএ না দিয়ে, হাউসের সামনে প্রেস করা হবে না। এটা নিয়ে আমাদের হাউসের সামনে আলোচিত হয় এবং ঠিক হয়েছে Public Accounts কমিটির রিপোর্ট এবং Auditor Generalএর রিপোর্ট যে মুহূর্তে গভর্নমেন্ট পাবেন সেই মুহূর্তে গভর্নমেন্ট হাউসের সামনে সেটা রাখে। কেন না Auditor's রিপোর্ট Cabinetএ বাবার পূর্বেই সে সবছে Cabinet চিন্তা করতে পারতেন। অতএব পরে সে সবছে চিন্তা করার কিছু নেই, এবং সেটা প্রেস করতেই হবে। Public Accounts কমিটির রিপোর্ট সম্পর্কে এই রকম একটা মন্তব্য হয়ে গিয়েছে। আমাদের দায়বা Public Service কমিশনের হস্ত আরও দুটা রিপোর্ট তৈরী হয়ে গিয়েছে। যদি সেই রিপোর্ট তৈরী হয়ে গিয়ে থাকে, এবং তাকে আটকে রাখা হয় এই বল যে আগে



Cabinetএ এটা নিয়ে আলোচনা করে তবে সেটা হাউসের সামনে প্রেস করা হবে, তাহলে আমার মতে এটা অত্যন্ত অজ্ঞার হবে।

যখন পাবলিক সার্ভিস কমিশন কোন কিছু রেকমেন্ডেশনস্ করেন, সেটাকে যদি Cabinet decisionএর দ্বারা উল্লেখ করতে হয় বা সেটাকে যদি মেরামত করতে হয়, তাহলে সেটা বেন এক মাস, দু এক মাসের বেশী Cabinetএ আটকে রাখা না হয়। যদি কোন Minister Cabinetএ recommendations of the Public Service Commission না মানেন, তাহলে কেন তা মানেন না, সে বিষয়ে হাউসের সামনে উত্তর দেবার জন্ত বেন তিনি সব সময় প্রস্তুত হয়ে থাকেন। যেটা ১৯৮৮ সালে published হওয়ার কথা, সেটা অন্ততঃ ১৯৯১-৯০ সালেতে published হওয়া উচিত। এখন সেটা তৈরী হয়েছে কিনা? যদি সেই রিপোর্ট তৈরী হয়ে থাকে, তাহলে সেই রিপোর্ট আমাদের হাউসের সামনে কেন প্রেস করা হচ্ছে না? এবং এর জন্ত গভর্নমেন্ট দায়ী; আর যদি এই রিপোর্ট তৈরী না হয়ে থাকে, তাহলে এর জন্ত পাবলিক সার্ভিস কমিশন দায়ী। পাবলিক সার্ভিস কমিশন এত দীর গতিতে কাজ কেন করেন? দু-বছরের রিপোর্ট আমরা পাইনি কেন? এটাই আমার গুরুতর অভিযোগ। একথা আমি আগেই বলেছি—ঘটনা প্রত্যাহার দিক থেকে এ বছরের রিপোর্টে সত্যি সত্যি বিশেষ কিছু আলোচনা করার মত কিছু পাইনিকো। যা সাধারণত আমরা আলোচনা করে থাকি যে গভর্নমেন্ট পাবলিক সার্ভিস কমিশনের recommendations মানেন নি। অতএব সেই হিসাবে আমি আমার বক্তব্য রাখছি না। তবে যেটা আমি আজকে আপনার সামনে রাখতে চাচ্ছি, সেটা হচ্ছে হাউসে যখন গোড়াতে যে কথা উঠেছিল—গভর্নমেন্টের কয়েক সহস্র কর্মচারীদের অভাব অভিযোগের বিষয়। তাদের যে সকল অভাব অভিযোগ আছে, সে সবকিছু আমি আপনার কাছে নিবেদন করবো। যতদূর সম্ভব আমি চেষ্টা করবো আমার বক্তব্য relevancyর মধ্যে রাখতে। তাদের অভিযোগগুলি আমি আপনার সামনে place করছি, যদি সম্ভব হয়, সে সবকিছু বিবেচনা করে দেখবেন।

[5-20—5-30 p.m.]

যদি সম্ভব হয় তাহলে পর আপনার কাছে place করছি তাদের অভিযোগ। আমার বক্তব্য হচ্ছে এই যে কমিশন তৈরী হয়েছে এটার প্রয়োজন ছিল না। এই যে Public Service কমিশন রয়েছে তাদের Govt. servants সবকিছু নানা কর্তব্য রয়েছে—appointment ব্যাপারে কর্তব্য রয়েছে, departmental punishment সবকিছু, তাদের promotion সবকিছু বড় কিছু করার রয়েছে। এই সমস্ত যখন রয়েছে তখন এরকম একটা অভিজ্ঞ Body বারাই, এর মারকণ্ডই, Pay Commissionএর মারকণ্ড যেটা করার তা করা দেহ। অবশ্য Pay Commissionএর কস্তবোর পরিবি দেব বেশী। Financial Aspect থেকে আরম্ভ করে অজ্ঞাত বিভিন্ন Commercial Firmsএর চাকুরি বাতুরি যা আছে সমস্ত দিক দেখবার মত যদি Commission নিয়োগ করা হয় তাহলে আলাদা কথা। কিন্তু তা যদি না হয়, তাহলে আমার বক্তব্য হচ্ছে Public Service Commissionকে .স. কাজটা দেওয়া যেতে পারে এবং ভারাই দেখবে Service Conduct Rules পরিবর্তন হবে কিনা। কারণ এটাই আপাত্ত বিবর্তমান বিষয় হয়েছে। আজকে Service Conduct Rulesএ সরকারী চাকুরিরীদের কতখানি গণতান্ত্রিক অধিকার থাকবে কি থাকবে না সে সবকিছু আমার মনে হয় Public Service Commissionএরই বিবেচনা করা উচিত এবং দেখা উচিত তাদের Right of Association থাকবে কি না এবং থাকলে পর কোন পদ্ধতি থাকবে। আমরা এখানে দেখছি যে কতকগুলি Unionএর উপর নিয়ন্ত্রন ব্যবস্থা কার্যকরী করা হয়েছে এই অজ্ঞাতে যে তারা বাইরের লোককে আমন্ত্রণ করে এনেছিল কিন্তু এটা যখন তারা করেছিল তখন এই সবকিছু কোন শাঠি ব্যবস্থা তাদের ছিল না। আজকে যখন ব্যবস্থা হয়েছে তখন এর পর থেকে যদি কোন বাইরের লোককে আনা হয় এবং তিনি বিভাগীয় মন্ত্রী না হন,

actually বার। Serviceএর ভিতর আছে তাইই শুধু থাকবে এই যে নির্দেশ এটা যদি লঙ্ঘন করা হয় তাহলে তাদের শাস্তিমূলক ব্যবহার আর বিধান করা যেতে পারে কিন্তু পূর্বে যে ঘটনা হয়েছে সে সম্পর্কে এরকম কোন ব্যবস্থা করা অসম্ভব। কারণ এ সম্বন্ধে Public Service Commission থেকে কোন নির্দেশ আসতেও পারে এবং Service Conduct Ruleএ কত দূর সরকারী কর্মচারী জনসাধারণের সঙ্গে সংশ্লিষ্ট থাকতে পারে, রাজনৈতিক অধিকার কত দূর থাকবে—তারা ভোট দিতে পারে এবং সে অধিকার হরণ আপনারা করতে পারেন না—সঙ্গে সঙ্গে রাজনৈতিক দলে যোগদান করতে পারবে কি পারবে না সেই সমস্তই দেখতে হবে। দেশে বিভিন্ন রাজনৈতিক দল আছে। এখন যে কোন পার্টিতে Independent vote দেবার অধিকার প্রত্যেকের আছে Govt servant-দেরও আছে। এখন Govt. servant হলে পর তাকে স্থির করতে হবে কোন Partyকে সে ভোট দেবে। তাই Partyর সঙ্গে সংযোগ তার থাকবে না, সাধারণ মানুষের মত তার চিন্তা করার সুযোগ থাকবে না, কোন Programme সে support করবে, কোন Partyকে support করবে না এটা হতে পারে না। তবে সে active politicsএ না আসতে পারে। কাজেই এ সমস্ত বিষয় চিন্তা করে Service Conduct Rules দ্বারা ঠাণ্ডা উচিত।

দ্বিতীয়ত, একটা Interim Relief দেওয়া উচিত। আর কেউ ভাববার আগে এ বিষয়ে Public Service Commissionএ যদি report করা হয় তবে তাদের কি বক্তব্য এ বিষয়ে আছে তা জানা যেতে পারে। সেজন্য আমার মনে হয় এ বিষয়ে সংকল্পের তরফ থেকে বক্তব্য থাকা উচিত। বিশেষ করে যখন দেখতে পাচ্ছি যে এত বড় একটা প্রচণ্ড বিক্ষোভ রয়েছে সরকারী কর্মচারীদের ভিতর এবং যে কর্মচারীরা দেশ ও সমাজ থেকে বিভিন্ন নয়; আজকে এদেরই উপর, এদেরই moralএর উপর, নৈতিক দৃষ্টির উপর নির্ভর করছে সমস্ত সরকারী কাজ মুঠভাবে চালানোর—এটা ভাবতে হবে।

সেই হিসাবে আমি মনে করি বিক্ষোভ কত বড় হলে পর এই রকম ৩০ লক্ষ লোকের মিছিল হতে পারে। আমরা বার। রাজনৈতিক কর্ম করি আমরা জানি ৩০ হাজার লোককে এমনিতেই সন্তুষ্ট করা যায় না। জনসাধারণের মধ্যে যদি ভদ্রানক উৎসেগ না থাকে তাহলে এই রকম ভাবে সন্তুষ্ট করা যায় না। এখানে একটা ছোট পরিধি ভিতর মিছিল করতে যাওয়া, অর্থাৎ সমস্ত দেশ থেকে নয়, জনসমুদ্র থেকে নয়, ৩০ হাজার কর্মচারীর মধ্যে থেকে ৩০ হাজার কর্মচারী নিয়ে আসা কতখানি বিক্ষোভ থাকলে পর, কতখানি জনস্বার্থে থাকলে পর তবে সেটা সম্ভব। আমার মনে হয় এটা Government থেকেও বিবেচনা করা উচিত। এই অবস্থা চলটা মোটেই বাঞ্ছনীয় নয়। এবং এটা যে ভাবে deal করা হচ্ছে সেটাও বাঞ্ছনীয় নয়। এই বিক্ষোভের পূর্বে Chief Secretary যে রকম ভাবে তর্কনী হেলন করলেন, দত্ত দেখালেন সেটাও বাঞ্ছনীয় হয়নি। Chief Secretary যখন চলে যাবেন সেই দ্বারার সময় এই রকম তর্কনী হেলন না করে তার এডমিনিস্ট্রেশনের বার। colleagues তাদের সম্বন্ধে দ্বারার সময় অন্ততঃ মানুষের মত একটা বিদায় অভিভাষণ দেওয়া উচিত ছিল। কিন্তু আমাদের Chief Secretary দ্বারার সময় তাঁর লোকমুখের যে বিদায় অভিভাষণ দিলেন তাতে কঠোর শাসনই দেখতে পাচ্ছি। এই রকম একটা বিক্ষোভের পর দেখতে পাচ্ছি Government ও মুখ্য মন্ত্রী প্রভৃতি যে মনোভাব নিয়ে চলছেন, যেভাবে তর্কনী হেলন করেছেন সেটা মোটেই বাঞ্ছনীয় নয়। তারা তাদের কথা শুনেতে পারবেন না। এমন কি দেখা পর্যন্ত করলেন না এটা ঠিক নয়। আমার ধারণা সরকারী কর্মচারীদের মধ্যে যদি কোন বিক্ষোভ থেকে থাকে তাহলে তাদের জন্যই Constitutionএ Public Service Commission এর ব্যবস্থা করা হয়েছে। আমাদের গণতান্ত্রিক পদ্ধতি বা আমরা গ্রহণ করেছি তাতে ইংরেজের চলতি patternই ধরে নেওয়া

হয়েছে। তাতে civil service এই রকম জিনিষ হচ্ছে যে, তারা রাজনৈতিক নিয়োগ না হলেও Party নিয়োগ হবে। কারণ সে তার দেশপ্রেম থেকে আলাদা নয়। তাদের মধ্যে Patriotism আছে, তারাও Nationalistic তারাও Patriotic? অথচ এই Civil Service এর মধ্যে যারা আছেন তারাও Government এর একটা অঙ্গ। যেমন একটা অঙ্গ হচ্ছে, জনসাধারণের যারা যারা নির্বাচিত হয়ে Assembly বা Parliament এর ভিতর জনসাধারণের ইচ্ছা প্রয়োগ করে। সেই ইচ্ছা প্রয়োগের পর সেটা execute বা কার্যে প্রয়োগ করতে গেলে যে efficiency বা কর্মকুশল হতে হয় তার জন্য একটা নিয়ম শৃঙ্খলা থাকা উচিত। সঙ্গে সঙ্গে তাদের ব্যক্তিগত moral যথেষ্ট উচ্চ স্তরের হওয়া উচিত। তার সঙ্গে সঙ্গে তাদের থাকা উচিত এমন দৃঢ়তা যে, Government তাদের কার্যের যে সীমানা তা যখন encroachment করবেন তখন বাতে তারা তা বাধা দিতে পারে। কিন্তু ছুঃখের সঙ্গে লক্ষ্য করেছি, আমাদের দেশে যে রাজনৈতিক পদ্ধতিতে চলেছে, তাতে একটা কার্যেও কখন কোন officer কে দেখিনি যে তিনি তাঁর Minister এর সামনে মাথা তুলে দাঁড়াতে পেরেছেন। এবং আমি সমস্ত সময়েই দেখেছি যে তারা Minister ও Chief Minister এর সামনে মাথা নত করে থাকে। এমন কি দেখেছি Public Accounts Committee তে বা অন্যান্য স্থানে কিন্তু হওয়া উচিত যে, একটা কার্যে তার যে অধিকার আছে সেই অধিকারের বাইরে যদি কেউ হস্তক্ষেপ করে তাহলে সেখানে Secretary বা যদি সেখানে দৃঢ়তার সঙ্গে না দাঁড়ায় তাহলে কোন দেশে কোন Government স্তব্ধ ভাবে চলতে পারে না।

[ 5-30—5-40 p. m. ]

যে দেশে সেখানকার অফিসাররা এই রকম দৃঢ়তা নিয়ে দাঁড়ান, কঠোর ভাবে বলতে পারেন এই পর্যন্ত ভূমি করতে পার এর বেশী নয়। কিন্তু আমরা কোথাও তা দেখি না। শ্রীকার মহাশয়, কিছুকাল আগে আপনি দেখেছেন কতকগুলি excess grant এর জন্য এখানে supplementary বাজেট পাশ করান অল্প উপস্থিত করা হয়েছিল। সেটা হবার কারণ Departmental হেডদের উচিত ছিল শেষ মুহূর্তেও বাধা দেওয়া যে এর বেশী এক পয়সা খরচ করা যেআইনী। তাদের বাধা দেওয়া উচিত ছিল। কিন্তু কোথাও দেখি না—না Finance Secretary না বিভিন্ন Dept এর Secretary, তাদের উচিত ছিল বাধা দেওয়া কিন্তু তারা তা করেনি। মন্ত্রীরা আইনকাহন আনেন না, তাদের পক্ষে জানাও সম্ভব নয়, কিন্তু Departmental Headsরা আনতেন তারা যদি দৃঢ়তার মনোভাব নিয়ে দাঁড়াতে তাহলে এ জিনিষ ঘটতে না। এই ভাবেই public servantsদের অনমনীয় চরিত্র গড়ে তুলতে পারা যায়। তা না করে যদি শাসনের তত্ত্বাবধানে দেখিয়ে যদি চালান যায় তাহলে পরে সত্যি সত্যি যে গণতন্ত্রের বিকাশ আমরা চাচ্ছি সেই গণতন্ত্রের বিকাশ কিছুতেই সম্ভব নয়। আমরা যদি গণতন্ত্রের কথা বলি, আমরা গুনতে পাই এ বিরুদ্ধ পক্ষের আক্ষেপ। যদিও সত্য সত্য আমরা বিশ্বাস করি না এই সমাজে সংঘে গণতন্ত্র আসা সম্ভব, কিন্তু যদি সম্ভব হত তাহলে তার চেয়ে ভাল আর কিছু হত না। সরকারের কাছ থেকে এই সমস্ত public servants কি রকম deal পায়, তারা তুলে যায় যে তারাও দেশের লোক, তারা দেশের যে অবস্থা সেই অবস্থায় তারা বোঝে—যদিও তাদের ব্যক্তিগত দাবী দাওয়া আছে। কিন্তু তাদের সঙ্গে যদি আলোচনা করেন, তাদের যদি বোঝান যায় যে এই হচ্ছে finance এর অবস্থা, এই দ্বিধা আমাদের সব কিছু করতে হবে, কোথায় কি ভাবে অপচয় বন্ধ করা যায়, কোথায় কি ভাবে rationalise করা সম্ভব—এই সমস্ত বিষয় তাদের সঙ্গে পরামর্শ করে—কর্তৃপক্ষের ভাব নিয়ে নয়—যদি আলোচনা করা যায় তাহলে আমার মনে হয় কিছুটা হ্রাস হতে পারে, কার্য, হৃদেবৎ দেশপ্রেম আছে, তারাও যোড়েন আক্ষেপ দেশের কি প্রয়োজন—কিন্তু তারা যখন দেখেন লক্ষ লক্ষ টাকা অপচয় হচ্ছে, কোটি কোটি টাকা

চুরি হয়ে যায়, Contractorরা মেরে মেরে দেয়, কিন্তু তার কোন ব্যবস্থা করা হয় না, তখনই তাদের দাবী অনমনীয় হয়ে উঠে। আমি মনে করি public servantsদের দাবী দাওয়া আলোচনার মাধ্যমে স্থির করা উচিত—আমি আশা করি Govt-এর পক্ষ থেকে আজকে এই হাউসের সামনে কিছু বলা হবে। তাহলে যে রকম বিক্ষোভ—এতখানি বিক্ষোভ রয়েছে যে, শ্রীযতীন চক্রবর্তী মহাশয় এত দূর পর্যন্ত প্রস্তুত ছিলেন, তিনি এতদূর পর্যন্ত গিয়েছিলেন যে, তাঁকে name করা হোক, —তিনি দাবী করেছিলেন মুখ্য মন্ত্রী মহাশয় এ বিষয়ে ঠান্ডা বক্তব্য রাখুন—কতখানি বিক্ষোভ থাকলে পর হাউসের একজন বিশিষ্ট সদস্য বলতে পারেন তাঁকে বের করে দেওয়া হোক, এটা বিবেচনা। যে পদ্ধতিতে তিনি এখানে দাঁড়িয়ে এই দাবী রেখেছিলেন, তাঁর ভিতরে যে আবেগ ছিল সেটা আমরা পূর্ণ সমর্থন করি এবং আমি জানি তাতে এই হাউসের অত্যন্ত অংশেরও সমর্থন আছে। আজকে এই বিষয়ে আলোচনা করার প্রয়োজন আছে, এবং আমি দেখিয়েছি যে, Public Service Commission-এর আলোচনা প্রসঙ্গেই এই বিষয়ের মীমাংসা হতে পারে। মুখ্যমন্ত্রী বা Govt. এই বিষয়ে কি বিবেচনা করছেন, কি ভাবে তাঁরা এই বিক্ষোভ প্রশমিত করতে চান, তা আমাদের কাছে খানিকটা নিবেদন করুন, তাহলে আমরাও চেষ্টা করতে পারি এই বিক্ষোভ প্রশমিত করার জর।

**Shri Basanta Kumar Panda.** Sir, I wish to make some statement in this connection.

Sir, this report is with regard to the year ending on the 31st March, 1957, when this House was not in existence and this report has been placed before this House when this House has completed two-thirds of its life. Sir, this report is about three years' old. The report was prepared on the 27th September, 1957, and there is only one explanation of the Government with regard to one irregular appointment in the Fisheries Department. So, for the purpose of making that one report with regard to one appointment, Government has taken about two and a half years and now this report is placed before the House on the 9th May, 1960. Sir, this is the way in which the recommendations of the Public Service Commission are being honoured by this Government and are being placed before the House for discussion. We are merely making a post-mortem examination of this report. Practically, there is no remedy left out for any improvement and this has been elaborately dealt with by Mr. Mukherji who spoke before me.

Sir, I shall only draw the attention of the House to certain appointments. At page 16 of the report, we find that there was direct recruitment with regard to 402 posts. The Commission recommended for the appointment of only 173 candidates because out of the candidates who applied for the appointments the Commission found only 173 candidates suitable and the Commission did not recommend for the appointment of the other 173 candidates, but ultimately the entire batch of 402 candidates were employed. This is with regard to the violation of the recommendations of the Public Service Commission.

Then, Sir, if you look at pages 23 to 28, you will find that there are certain irregular appointments. I shall not discuss the irregularities here—the irregularities have been pointed out by the Commission. The Government has given no explanation with regard to these irregularities. So, these irregularities, as reported by the Commission, go unchallenged.

Then on page 33 of the report, you will find that there is paucity of suitable officers in the State. The report says: "Although there was no marked improvement in the quality of average candidates for the West

Bengal Civil Service (Executive) and allied services examinations, it was found that a good number of first class graduates appeared at the examination." The explanation says that first-class graduates are appearing at the examination, but the Commission says that these first-class graduates are not up to the mark. Here comes in the question of the quality of the first-class graduates of modern times in comparison with similar graduates of earlier times. In earlier times, we have seen that second-class graduates or even graduates with distinction have fairly competed in the B. C. S. examination. But now this is the remark of the Commission with regard to first-class graduates. In this connection, the achievements of the Education Minister and the Universities in the State should be taken into consideration. They are producing products which are not up to the mark and we find that such graduates of our Universities are not faring well in the All-India examinations which are now being held. Even in the State sphere we find the remark of the Commission with regard to the first-class products of our Universities and for this if anybody is to be thanked, I think it is the Education Minister who should be held responsible.

Then, Sir, at page 33 the report says: "The quality of candidates taking the examination for the West Bengal Civil Service (Judicial) was, however, as in the previous years, disappointingly poor." Therefore, in the appointment of Munsifs and in the appointment of Subordinate Judges, the quality of the candidates is poor. Previously, we have seen that first-class M. A. with first-class bachelor's degree in Law were appointed as Munsifs.

[ 5-40—5-50 p.m. ]

Those persons who could not compete in the I.C.S. or B.C.S. examination of that time were given the position of Munsif if they were Law Graduates but now most of the appointments in the post of Munsif are given to people of inferior calibre. We are not considering the position of the clerks but we are considering the position of B.C.S. officers and Munsifs who are expected ultimately to come to the positions of Secretaries or High Court Judges in course of time. At present some of the Munsifs become High Court Judges ultimately. If we fill up these positions with people of inferior calibre, what will be the position of the State and what will be the position of the service. The first thing to be considered in this connection is the initial salary of these people; it is very low considering the economic condition of the country. The initial pay of the Munsifs and the B.C.S. and Bengal Junior Civil Service officers is very low. It should be increased. Secondly, they are not very much eager to join State Government service. There are other avenues open to them, viz., Central Government service, in the business concerns and the State concerns where they get higher salary. We are therefore deprived of first class products of our University. Firstly, the standard products of the University has been lowered and out of the products we are not getting the best because we are not giving them adequate salary. There are certain honest men who may desire to join the State Government service at a lower salary but they wish to keep their honour intact. By joining the State Government service the better students who wish to do the work faithfully are not given due promotion and their merit is not recognised. For promotion and other things seniority-cum-merit should be the consideration but in most cases there is violation of the rule. People who are in touch with the Minister, who can oil him very frequently, who can keep the Minister in good humour are generally promoted, but those officers who are dutiful,

who do their job without care for frown or favour, are not given the amount of care and protection which they deserve. These are the hindrances—there may be others—which deter the better students from joining service under the State Government. If we look at the appointments on pages 36-44 of the Report, we see this remark of mine reflected in this Report—because we had advertised for getting Research Assistants and Technical Experts. These people we do not have. We advertised. The Commission say that they had advertised but that no suitable candidates were applying. In these days of unemployment—we are expected to have these technical experts and other research experts—but they are not coming to join our posts because they get something more in salary or in point of honour somewhere other than in the services of the State Government.

Please try to restore confidence of these people so that they may come here. Sir, you will see that there were advertisements and there was a very poor response and some candidates who have been already selected have been reluctant to join the positions. Therefore, this is a thing which should attract the attention of all the persons of the State, specially the Hon'ble Ministers and others who are now occupying the Treasury bench.

Sir, then there is another thing. We do not see new incumbents, new experts and new good materials. We see that rampant promotions are given to those persons who are occupying their positions. They have crossed their age of superannuation. But still they are retained on the plea that other persons are not available. People of inefficient calibre are being promoted and better people are not getting any chance. If we stuff our services by these inferior materials we shall lead this Government to an association of ineffective persons, indolent persons and ultimately this will spoil greatly the efficiency of the services. Sir, we see that some surplus persons of the Food Department have been given services as Compensation Officers and District Compensation Officers. We know that we have some persons of the Food Department who are on a temporary basis. They are in service for, say 10 or 15 years. Therefore, I do not deny that some provision ought to be made for these persons, but these officers are so long dealing with purchase of paddy, storing of paddy or foodstuff. They are not legal experts or settlement experts. If you look to the provisions of the Estates Acquisition Act or the Land Reforms Act, you will see that these Compensation Officers shall have to deal with many intricate questions of law—both technicalities of the settlement side and also about some law as to inheritance under the Hindu or Muslim Law. They are to dispose of certain objections and in those objections these points would come. I would ask the Hon'ble Minister to explain whether the surplus officers of the Food Department have got the capability enough to deal with these cases. The Government is not a body for giving only services to the unemployed persons. It is not such an institution. Government has got a function to perform and for the purpose of performing that function the best suitable men available in the State should be placed there. It is not a dumping place that you will have to put persons at certain offices. We know that the incumbents are too many. After a measurement of the work done by each officer, each clerk and each man drawing salary under the State, you will see that in a day of six hours' service they practically do nothing. If they are able and if they diligently and honestly do their services, they can cope with their jobs within two or three hours.

But what do they do during the rest of the time? They only gossip. They only make associations. They only do certain things which are not connected with Governmental duties. When will the day come that we shall be got rid of unnecessary staff? I do not say that they should be thrown out and they should be rendered jobless. If anybody is jobless, it is the function of the State to give them certain jobs somewhere, to give them some kind of living and some kind of position.

[5-50—6-0 p.m.]

But Government posts are not meant only for the purpose of dumping inefficient persons and keeping them there and thereby doing away with the best services of the State. Therefore you should look to this aspect of the thing. Only appoint in proper positions those persons who are capable of giving their best services during the office hours and not a moment should be lost by them for any purpose not connected with their job. Then, Sir, if you look to Appendix IV (A), pp. 100-115, you would see that with regard to so many posts it is said that Government has recommended for retention of these persons and therefore they should be retained. This is a dereliction of duty on the part of the Commission I should say because what is the function of the Commission under the Constitution. Article 323 of the Constitution lays a special duty upon the Commission. The Commission is to determine the requisited qualifications of an incumbent, the Commission is to advertise for the post and the Commission is to select the person. Now, the Commission has abdicated its position to the Government and Government say that they have recommended certain persons and the Commission accepts those recommendations. Is it the direct way of approach, is it the proper way of approach? The Commission should come directly, the Commission should discuss the qualifications and the Commission should appoint. Government has got no function, no say with regard to the sphere of activity of this Commission. But Government usurped certain functions of the Commission by saying that we recommend these persons, you retain them and the Commission, I would say, subversively accepted the recommendation. This is a dereliction of duty on the part of the Commission and this is usurpation of the functions of the Commission by the Government. Sir, this practice ought to be stopped.

Then, Sir, about re-employment of 37 officers who are superannuated—that appears on pages 118-120. On the one hand we are keeping surplus staff and on the other hand we are keeping superannuated persons. But the tragedy of the thing is that we are not getting young and better materials who are expected to remain in service for 25 to 30 years and out of whom the Government is expected to have better and independent service. Therefore I would say that this report, though it has got certain good features, is not correct and complete and Government has not been able to give proper explanation except in one case.

**Shri Subodh Banerjee :** সৌকার মহোদয়, আমি একটা দিকে দৃষ্টি দ্বারা মহাপ্রবন্ধে দৃষ্টি আকর্ষণ করব। আমি Public Service Commission report-এর ৬ নম্বর পাতায় ১০ paragraph-এর প্রতি তাঁর দৃষ্টি আকর্ষণ করছি, সেটা হচ্ছে English stenographers' recruitment examination সম্বন্ধে। এটা নতুন কিছু নয়। এখানে কথিত বলছেন—Dearth of candidates of adequate merit for this examination has been a source of worry for the Commission. It appears that good

stenographers are not inclined to enter Government service as there is obviously more scope for better pay and prospect elsewhere. Moreover there is restriction of eligibility in the rules in force which prevent a good number of potential candidates from taking the examination. The Commission has accordingly taken up a proposal with the Government for revising the existing rules.

মিঃ স্পীকার, স্যার, Public Service Commission এই প্রথম বার stenographers এর ব্যাপার নিয়ে বলেননি, বহু বছর ধরে তাঁরা এই জিনিষটা সরকারের দৃষ্টি গোচরে এনেছেন। তাঁরা বলেছেন যে উপযুক্ত লোক আমরা পাচ্ছি না এবং তাঁর কারণ হিসাবে তাঁরা বলেছেন যে সে পোস্টি এবং তাঁর যে মাইনে এবং তাঁর যে অন্যান্য সুবিধা তাতে ভাল লোক পাওয়া বাবে না, ভাল লোক অন্য ডিপার্টমেন্টে চলে বাবে এবং চলে যাচ্ছে। আমরা দেখছি যে ১১৪ জন পরীক্ষার appear হয়েছিল, তাঁর মধ্যে ৭জন মোটে qualified হয়েছে, বার অন্য Public Service Commissionকে Supplementary examination নিতে হয়েছে। University যেমন Grace mark দিয়ে পাশ করিয়ে দেয় এর অর্থ হল ঠিক তাই। এ জিনিষ কেন হবে? যদি efficient লোক আপনারা চান এবং চাওয়া দরকার, তাহলে এমন service conditions কল্পন বাতে করে ভাল লোক আসে। অবশ্য আমি এ কথা মানি যে আজকের দিনে ভাল stenographer দরকার হয় না। কারণ, মন্ত্রীরা, অফিসারদের সকলের কথা বলব না—অধিকাংশের কথা বলব—তাঁরা যে dictation দেন তাতে আর shorthand এর দরকার হয় না, longhand এ লেখা চলে। মন্ত্রীরা যে dictation দেন তাতে longhand কেন longerhand চলতে পারে। এই রকম হচ্ছে হোক, কিন্তু stenographer যদি আপনাদের নিতে হয় তা হলে ভাল লোক নিন এবং ভাল লোক নিতে হলে service conditions ভাল হওয়া দরকার বলে আমি মনে করি। এ হচ্ছে না, ভাল good merit এর লোক হচ্ছে না—এই হল এক নম্বর জিনিষ। মিঃ স্পীকার, স্যার, এই ব্যাপার নিয়ে আগে আমরা এই হাউসে আলোচনা করেছিলাম এবং তাঁর কলে stenographerদের pay scales কিছু revised হয়েছে। Thanks to the Chief Minister যে তাঁর সঙ্গে আমরা এই নিয়ে আলোচনা করার তিনি assure করেছিলেন যে তাদের condition তিনি consider করবেন এবং আমি শুনেছি তাদের কিছু কিছু pay scale revised হয়েছে। কিন্তু গভর্নমেন্টের বা চিরকালের নিয়ম ঠিক তাই হয়েছে। Revision হয়েছে in theory not in practice নতুন scale হল কিন্তু actual benefit বাকি বলে material benefit তা হল না।

কখন একজন লোক তিনি হয়ত জ্বল্পতর বাবে রিটার্ন করবেন এবং তিনি কি রকমের টেনোগ্রাফার the Chief Minister personally knows তিনি পেলেন রিভিসনের কলে ৫ টাকা নিউক্লিকসেসনে এটা কোন কাজের কথা নয়। কেন এরকম হল, না ওড কেল তাঁর নিউ কেলের গ্রেডে শেবটার ১শো টাকার ডিকারেল আছে। কিন্তু ইনিসিয়াল কোন ডিকারেল নেই। কলে যখন কিছু ইন করা হল কাইনাল ডিপার্টমেন্টের লাক্সার অফিসারী তখন তিনি নামে মাত্র টাকা পেলেন। ইন অল আদার কেসেস প্রমোশনের ক্ষেত্রে আমরা দেখছি লোয়ার ডিভিসন থেকে আগার ডিভিসন, আগার ডিভিসন থেকে হেড, অ্যাসিস্টেন্ট, হেড, অ্যাসিস্টেন্ট থেকে রেজিষ্টার; রেজিষ্টার থেকে অ্যাসিস্টেন্ট সেক্রেটারী প্রভৃতির বেলায় ইনিসিয়াল এত বেশী যে কিকসেসনের বেলায় সেখানে বেশী র‍্যাংকউট পাওয়া যায় এবং অনেক ক্ষেত্রে দেখছি ৪০।৪৫ এমন কি ৮৫ টাকা পর্যন্ত আসল হয়ে গেছে এবং তাই ইক প্রমোশন। প্রমোশনে মেট্রিয়াল বেনিফিট যদি না হয় তাহলে সেই প্রমোশনের কোন ফল নেই। এটা তাঁদেরই পক্ষে সুবিধে হ আর ই টিং কেস, নতুন ধারা চুকেছেন তাঁরা সেই ক্ষেত্রে চিচ্ করতে পারবেন, কিন্তু ধারা অনেক দিন



করে চাকরী করে গেছেন তাঁরা সেই গ্রেডে রিট করতে পারবেন না। হুজুরাং যে নতুন স্কেল হল তাঁরা তার কোন বেনিফিট পাবেন না এই জিনিষটা হওয়া উচিত নয় বলে আমি মনে করি এবং যা পে স্কেল হয়েছে সেটা হাক হাট্টেড, ষ্টেপ মাসারলি হয়েছে, ইট মাই বি রিভাইভড। এই পেল নং ১ নং ২ হচ্ছে আগের বার আমি বলেছিলাম যে টেনোগ্রাফারদের রাইড-অ্যাগে স্ট্রি হয়েছে, প্রমোশনের কোন স্কোপ নেই। কেউ একটা বিচারের দায় হয়েছিল once a defaulter always a defaulter. এদেরও ঠিক তাই। Once a stenographer always a stenographer.

এঁদের কোন প্রমোশন নাই, টেনোগ্রাফার হয়েই এঁদের থাকতে হবে। কেন এই রাইড-অ্যাগে থাকবে, কেন এঁদের প্রমোশনের কোন চাল থাকবে না এটাই আমি জিজ্ঞাসা করি। এল, ডি, সেক্রেটারিট থেকে ডেপুটি সেক্রেটারী পর্যন্ত সেক্রেটারী হতে পারেন আইনে আটকার না। কাইনাল ডিপার্টমেন্টেই আছে এবং আমি শুনেছি তিনি খুব এক্সিসিয়েন্ট লোক, ডাঃ বার বলেন এবং দ্বাশগুণ বহাশয়ের একবারে মরশিয়া পুলিশ বাবুর কথা আমি বলছি he was an assistant. He was an L.D. Assistant, তিনি Deputy Secretary হয়েছেন। তাঁর তো উন্নতিতে আটকার নাই। অথচ stenographers দ্বারা better qualified, তাঁদের ক্ষমতা কেন হবে না? তাঁরা কেন এই উন্নতির scope পাবেন না? কেন গভর্নমেন্ট তাঁদের উন্নতির পথ বন্ধ করবেন? I am the last person to say যে তাঁরা অল্পশক্ত অক্ষর। তাঁরা capable, তাঁদের examinationএ compete করার সুযোগ দেওয়া দরকার। সে পথ আপনি বন্ধ করে দিচ্ছেন কেন? তাঁদের চাকরী blind-alley করে কেন রাখছেন?

আমার কাছে হিসেব রেখেছি ধরুন—under graduate assistant, দ্বারা ছিল L. D. assistant, তারা secretariatএ Assistant Secretary হয়েছে এই বকম সংখ্যা ১০জন বিভিন্ন Departmentএ আছে—under-graduate but they are now Assistant Secretaries. দ্বারা L. D. থেকে promotion পেয়েছে, তাঁদের বিরুদ্ধে কোন আকোশ আমার নাই। এরা ভাল লোক কি খারাপ লোক, তা বলছি না। এরা under-graduates, Universityর কোন ছাত্র নাই—এই কথাই বলছি। তারা appoint হয়েছিল under-graduate L.D. Assistant হিসাবে, আজ যদি তাঁদের ১০জন Assistant Secretary পর্যন্ত হয়ে গিয়ে থাকে, তাহলে why that scope should not be given to the stenographers? পরীক্ষা দেবার সুযোগ কেন তাঁদের দেবেন না? কেন stenographerরা সে পর্যন্ত যেতে পারবেন না? আমার কাছে হিসেব আছে Graduates Assistants দ্বারা Secretary, Deputy Secretary Registrar, Special Officer, Gazetted Officerও হয়ে গেছে Writers' Buildingsএ তাঁদের সংখ্যা ৫৪জন। All of them were assistants and all of them promoted to gazetted posts. সেই সুযোগটা কেন এই stenographerদের বোঝান দেবেন না? Why this step-motherly attitude? বিবেচ করে Public Service Commission বসন বলছেন যে এই সনদ scope না থাকার জন্য, উন্নতির কোন সুযোগ না থাকার জন্য ভাল লোক পাওয়া হচ্ছে না। আমি বলছি ভাল লোক নিজেই হবে। কেন আপনারা একটা কথা গিয়ে দিচ্ছেন না যে L. D. Assitantএর যে সুযোগ সুবিধা আছে, stenographerদেরও তা থাকবে এবং পরীক্ষায় compete করলে তা পাবে। পাক না পাক তাঁদের scope আপনি বন্ধ করবেন না। এই অসুযোগ আমি দুখা মরীর কাছে রাখবো।

বকম অন্য গভর্নমেন্টের কথা বলি। রাজস্থান গভর্নমেন্ট কি রিপোর্ট দিচ্ছেন? রাজস্থান গভর্নমেন্ট সেখানে কয়েকটি Greater promotion facilities have been given to stenographers. সেখানে যেখানি State Government has amended the Secretariat Service Rules and the Secretariat Ministerial Staff Rules to provide for reservation of four posts of Superintendent

and two posts of Assistant Secretaries to be filled by promotion from among stenographers, এবং hitherto the highest post a stenographer could aspire for is stenographer Grade I.

স্বাক্ষরান গভর্ণমেন্ট এই blind-alley দূর করে দিয়েছেন এবং reserve করেছেন। আমি reservation এর কথা বলছি, অর্থাৎ দশটা post stenographerদের অঙ্ক reserve করতে বলছি না। আমি এই কথা বলছি—blind alley তুলে দিন—যাতে করে যাদের merit, capability, efficiency, determination থাকবে, তাঁরা যাবেন। স্বাক্ষরান গভর্ণমেন্ট reservation পর্যন্ত দিয়েছেন।

আর একটা পেছিয়ে পড়া State গভর্ণমেন্টের কথা বলছি—সেটা হচ্ছে আসাম গভর্ণমেন্ট। Take the case of Assam Govt. সেখানে আসাম গভর্ণমেন্টের একজন stenographer নয়শো টাকার গ্রেডে বেড়ে পারে—Selection গ্রেডে দুয়শো টাকা থেকে আরম্ভ করে নয়শো টাকা পর্যন্ত একজন stenographer per month পাচ্ছেন। আমাদের এখানে কেন তা নাই? তাদের ভাল মাইনে দেন—ভাল মাইনে বাড়ে পায় তার একটা chance এদের দেন। আগে এরকম ছিল না। আপনি জানেন Writers' Buildingsএ দশ বছর চাকরী করার পরে stenographerরা এখানে এসে রিপোর্টার হয়ে বেড়ে পারতেন। এখানে সকলেই এইভাবে চুকেছেন। তখন stenographer's post was a coveted one.

[6-6-11 p. M.]

আমি জানি গত বছর একটা প্রশ্ন উঠেছিল যে stenographerদের P. S. করা হবে, stenographerদের Private Secretary করা হবে। এবং আমি জানি কান্ট্রী হুবার্জী মহাশয় objection করেছিলেন তাঁদের ইচ্ছা চলে যাবে, Sub-Deputyর ইচ্ছা চলে যাবে। কেন? I wonder. যদি Assistant সেক্রেটারী বা L. D. Assistantর Assistant Secretary হয়, তাহলে তাতে Sub Deputyদের ইচ্ছা চলে গিয়ে না থাকে, তাহলে পর stenographerরা Personal Secretary হলে তাদের ইচ্ছা চলে যাবে কেন? What logic is this? আমি জানি যখন কেবিনেটে এই নিয়ে আলোচনা হয় তখন এই রকমই আলোচনা হয়েছিল—বলা হয়েছিল তাদের ইচ্ছা চলে যাবে। আমি মনে করি Sub-Deputyদের এই রকম ঠুনকো ইচ্ছা আছে। তাদের একটা false sense of prestige রয়েছে। কোন লোক যদি promotion পেয়ে Assistant Secretary হয় তাহলে তাদের ইচ্ছা চলে যাবে বলে তারা মনে করেন না। কিন্তু this is something which has been manufactured by the Home Minister. কেন না stenographerএর promotion বন্ধ করা হবে, এবং এই নিয়ে cabinetএ আলোচনা হল, তাদের appointment কেঁচে গেল। আমি যেটা make out করতে চাচ্ছি—সেটা হল—it is long overdue—Service কমিশন হয় বৎসর পরে বলছেন service rulesএর conditions revision হচ্ছে না এবং তারা বাতে better amenities পায় তার ব্যবস্থা হচ্ছে না। এই সমস্ত বিবেচনা করে আমি মাননীয় হুবার্জী মহাশয়কে অনুরোধ করবো—it is long overdue—ভাল লোক যদি চান তাহলে ভাল মাইনে বেবার ব্যবস্থা করুন এবং তাদের যে blind-alley লাভিস আছে, তাদের যে prospect এর পথ বন্ধ আছে সেটা তুলে দিন। মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আপনি জানেন ভর মাইনে হলেও সকলে গভর্ণমেন্ট লাভিসে চুকে চাইতেন, কারণ সেখানে security of service and promotionএর ব্যবস্থা ছিল। আজকে সব বন্ধ হয়ে গিয়েছে, ভাল ছেলেরা গভর্ণমেন্ট লাভিসে আর আসতে চাচ্ছে না, তারা অঙ্ক যে জায়গার promotion এর ভাল সুযোগ আছে যেখানেই চলে যায়। হতভাগ administrationকে যদি ভাল করতে হয় তাহলে সেখানে better elements

রাখা দরকার। আর একটা ব্যাপার হচ্ছে stenographerদের efficiency test. Increments পেতে হলে stenographerদের বছরের পর বছর ধরে efficiency test দিতে হবে। ১২০ শিডে বা তার চেয়ে বেশী শিডে তাদের test দিতে হবে, তবে তারা increment পাবে। কিন্তু আমি জানি এই রকম ব্যবস্থা আর অল্প কোন টেটে নেই। আমি জিজ্ঞাসা করি যারা ten words per minute এ বক্তৃতা দিতে পারেন না এবং বক্তৃতা দিলেও ১৪ বার ইংরাজী কাটতে হয়। এই রকম একজন অফিসারকে আমি জানি—fortunately or unfortunately that officer has become an I.A.S. Officer. সত্যি অনেকগুলি I.A.S. অফিসার নেওয়া হল। তিনিও তার মধ্যে একজন I.A.S. অফিসার হয়ে গিয়েছেন। তিনি তার stenographerকে ডেকে dictation দিলেন এবং সেটা stenographer type করে অফিসারকে দিলেন। অফিসার নিজের বিধে জানেন, তিনি তাঁর Head Assistantকে ডেকে বললেন ওহে দেখত stenographer কি চেপে রেখে গেল? হেড এসিস্টেন্ট লেখাপড়া করছেন, তিনি পাবলিক সার্ভিস কমিশনের দ্বারা সেক্রেটারিয়েটের ক্লার্কের examination এ পরীক্ষা দিয়ে পাশ করে এসেছেন। তিনি চিঠিটা দেখে বললেন স্যার, এ ত লাইনে, লাইনে ভুল। তখন অফিসার বললেন এই stenographer-এর দ্বারা কিছু হবে না, একটা লাইন লিখতে গেলে এত ভুল করে। আপনি এটা করেই করে দিন। তারপর সেটা করেই করে আবার লেখা হল। আমি এই অফিসারের নাম বলতে চাই না; বললে তিনি হয়ত লজ্জিত হয়ে যাবেন। That is a fact. এই efficiency test-এর কি দরকার? এটা না করলে কি মহাভারত অঙ্ক হয়ে যাবে? তারা ১২০ ওয়ার্ড শিডে পাশ করতে না পারলে তাদের increments দেওয়া হবে না কেন? এই ধরনের নিয়ম আর অল্প কোন টেটে নেই। আমার মতে তাদের অল্প বেটার পের ব্যবস্থা করুন, প্রস্পেক্টের সুযোগ পূলে দিন। এ যদি করা হয় তাহলে বেটার এলিমেন্টের টেনোগ্রাফার পাওয়া যাবে। এই আবেদন করে আমি আমার বক্তব্য শেষ করছি।

**Mr. Speaker :** There will be no reply from the Minister. The House stands adjourned till 5-p.m. tomorrow.

#### Adjournment.

The House was then adjourned at 6-11 p.m. till 5 p.m. on Tuesday, the 10th May 1960, at the Assembly House, Calcutta.

**Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled  
under the provisions of the Constitution of India.**

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Tuesday,  
the 10th May, 1960, at 5 p.m.

**Present :**

Mr. Speaker (THE HON'BLE BANKIM CHANDRA KAR) in the Chair,  
16 Hon'ble Ministers 8 Deputy Ministers and 177 Members.

[ 5-5—10-0 p.m. ]

**Presentation of the Report of the Committee on Rules of  
Procedure of the West Bengal Legislative Assembly.**

Mr. Speaker : I beg to present the Report of the Committee on  
Rules of Procedure of the West Bengal Legislative Assembly. A draft  
copy of the Rules is laid on the table.

**The West Bengal Appropriation ( Excess Expenditure ) 1952-53  
1953-54 and 1954-55 ) Bill, 1960.**

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : Sir, I beg leave to  
introduce the West Bengal Appropriation ( Excess Expenditure, 1952-53,  
1953-54 and 1954-55 ) Bill, 1960.

The motion was then put and agreed to.  
( Secretary then read the title of the Bill )

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : Sir, I beg to move that  
the West Bengal Appropriation ( Excess Expenditure, 1952-53, 1953-54  
and 1954-55 ) Bill, 1960, be taken into consideration.

Under Section 266 (3) of the Constitution of India, no moneys out of  
the Consolidated Fund of the State can be appropriated except in accor-  
dance with law passed under Article 204.

The excesses over the voted grants and charged appropriation for  
the years 1952-53, 1953-54 and 1954-55 were shown by the Auditor-  
General in the Audit Report on the Appropriation Accounts for the  
years 1952-53, 1953-54 and 1954-55 respectively and the reasons for the  
excesses in those years were duly considered by the Public Accounts  
Committee appointed by this House which has recommended that the  
excess expenditure under the Voted Charged heads for each of these years  
be regularised by excess grants and charged appropriations.

This Bill is introduced in pursuance of Article 205 of the Constitution  
of India, read with Article 204 thereof, to provide for the appropriation  
out of the consolidated Fund of West Bengal, moneys required to meet  
the Excess Expenditure which have been so voted by the Assembly and  
also to regularise further expenditure charged on the Consolidated Fund  
of the State in accordance with the provisions of the Constitution.

The Constitution provides that no amendment shall be proposed to  
this Bill, having the effect of varying the amount or altering the destina-  
tion of any grant so made or of varying the amount of any expenditure  
charged on the Consolidated Fund of the State.

The details of the proposed appropriation will appear from the  
Schedules to the Bill.

Sir, with these words I commend my motion for acceptance by the House.

**Shri Sunil Das :** স্যার, এই যে Appropriation Bill আনা হয়েছে এ সম্পর্কে আমি দু'একটি কথা বলতে চাই। মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আনন্দের সঙ্গে Excess Expenditure-এর Appropriation Bill-এর আলোচনা শুরু করছি। মাননীয় অর্থমন্ত্রী মহাশয় এই Appropriation Bill move করেছেন, ১৯৫২-৫৩, ১৯৫৩-৫৪, ১৯৫৪-৫৫ সালের excess expenditure validate করার জন্য। আমার প্রশ্ন এর হল এই যে excess expenditure regularise করার জন্য সংবিধানের ২০৫ ধারা অনুযায়ী এখানে আলোচনা শুরু করেছি তাতে ১৯৫২-৫৩ সালের যে Excess Expenditure এবং ১৯৫২-৫৩ সালের যে Appropriation Accounts যার ভিত্তি দিয়ে excess expenditure নির্ধারিত হয়েছে সেই Finance Accounts বস্তুর মনে পড়ে, ১৯৫৫ সালে Accountant General সই করেছে আর ১৯৫৬ সালের April-এর গোড়ার দিকে তা Comptroller ও Auditor General-এর সই হয়েছে। আমি জিজ্ঞাসা করি ৩ বছর পরে তত্ত্বাবধি নিয়ন্ত্রণ হল কেন? ১৯৫২-৫৩ সালের Appropriation Bill ১৯৫৮ সালে আনতে পারতেন। এই বছর, ১৯৬০-৬১ সালে, ১৯৫৭-৫৮ সালের Excess Expenditure-এর appropriation যদি আসত তাহলে বলতাম যে একটা সম্মতি রয়েছে। কিন্তু আমি বলবো excess expenditure-এর appropriation Bill ৮ বছর পরে আনাটা প্রশংসা মাত্র হচ্ছে, আইনকে, সংবিধানকে চোষণ ঠাণ্ডা হচ্ছে এবং সেটা প্রশংসনীয় পর্ববিস্তৃত হচ্ছে এ ছাড়া আর কিছু নয়। এটাকে Regularise করার কিংবা আরও আগে Excess Expenditure Appropriation Bill House-এ আনবার কোন ব্যবস্থা আছে কিনা। ইতিপূর্বে ১৯৫১-৫২ সালের excess expenditure-এর জন্য বিল বোধ হয় নতুন হাউস হবার পর ১৯৫৮ সালে আনা হয়ে থাকবে, তখনও একথা বলেছি যে Excess Expenditure Bill এত বিলম্বে এনে একটা প্রশংসা করছেন কেন? আজকে এই প্রশ্ন আরও তীব্রভাবে দেখা দিয়েছে তাই প্রশ্ন করা হল এই ধরনের গাফিলতী করার Finance Dept-এর কি কারণ আছে? অনায়াসে ১৯৫২-৫৩ সালের excess expenditure গত বছর আনতে পারতেন কি? ১৯৫৮ সালে আনতে পারতেন। যেখানে দু'বছর আগে Accountant General, ১৯৫৫ সালের Finance Account ১৯৫৬ সালের April-এর ভিত্তি সই করেছেন।

দ্বিতীয়তঃ, excess expenditure ব্যাপারে দেখছি পরিমাণ বৃদ্ধির দিকে একটা প্রবণতা রয়েছে। কয়েক বছর পূর্বে এর মাত্রা কম ছিল কিন্তু গত ১৯৫২-৫৩ এবং ১৯৫৩-৫৪ সালে excess expenditure-এর মাত্রা বেড়ে গিয়েছে এবং এই defective budgeting-এর জন্য Accountant General এবং Comptroller and Auditor General report তীব্র ভাষায় তাদের অভিমত প্রকাশ করেছেন।

[ 5-10—5-20 p.m. ]

স্পীকার মহাশয়, কিভাবে excess expenditure-র মাত্রা এই কয়েক বৎসরে বেড়েছে তার একটা হিসাব আমি আপনার মাধ্যমে এই House-এর কাছে রাখছি। ১৯৫০-৫১ সালে voted expenditure-এর excess-এর সংখ্যা ছিল ৬ এবং charged expenditure-এর সংখ্যা ছিল, যেটা excess expenditure হয়েছে appropriation-এ ঠোঁট। এবং voted-এ আনন্দের দেখছি ১১ লক্ষ টাকা আর charged-এ ১৭ কোটি টাকা। ১৯৫১-৫২ সালে আনন্দের এই সংখ্যা কিছুটা কম দেখছি। Voted এবং charged appropriation-এ Voted-এ supplementary-তে সংখ্যা হচ্ছে যেটা excess expenditure হয়েছে এবং charged appropriation-এ যেটা excess expenditure হয়েছে সেটা ঠোঁট। সুতরাং voted-এর সংখ্যা ১৯৫০-৫১ সালে ৬টা থেকে ১৯৫১-৫২ সালে ৩টা নেমে এসেছে এবং charged-এর ক্ষেত্রে ১৯৫০-৫১ সালে ১৭টা ছিল, ১৯৫১-৫২ সালেও সেই ১৭টা ছিল। অর্থাৎ সমানে সমান

ছিল। আর অতিরিক্ত খরচও দেখি যে voted ও charged এই দুইটি খাতে রাখা করে গিয়েছে, ২ লক্ষ ৮৮ হাজার আর chargedএ ৩ কোটি টাকা। পরের বৎসর কি দেখছি, আরো কমেছে। ভালর দিকেই যাচ্ছে। ১৯৫২-৫৩ সালে আমরা দেখছি votedএ ৩টা এবং chargedএ ৩টা সংখ্যার দিক দিয়ে দেখছি। আর অতিরিক্ত হিসাবে votedএ ১১ হাজার টাকা। আর chargedএ ৩৯ লক্ষ টাকা। কিন্তু তার পরের দুই বৎসরে এটা অত্যন্ত বেড়ে গিয়েছে। অর্থাৎ দেখতে পাচ্ছি, গোড়ার দিকে Accountant Generalএর চাপে পড়ে আমাদের Finance department, তারা বখাসত্ব বা খাচেককে regularise করার চেষ্টা করেন এবং reconcile করার চেষ্টা করেন। এই দুইটি Accountant General's office ও আমাদের Finance Department reconcile করে বখাসত্ব তারা Accountant Generalএর চাপে পড়ে excessএর পরিমাণ কমানোর দিকে গিয়েছে। কিন্তু ১৯৫৪-৫৫ সালে আবার বে-হিসাবী হয়ে গিয়েছেন এবং এখানে যে সংখ্যা পাচ্ছি তা থেকে দেখতে পাচ্ছি ১৯৫৪-৫৫ সালে voted এটা খাতে excess হয়েছিল এবং তার পূর্বের বৎসর ৩টা হয়েছিল। আর charged এটা খাতে excess হয়েছিল ১৯৫৪-৫৫ সালে, তার পূর্বের বৎসর ৩টার হয়েছিল। তার পূর্বের বৎসরে ৪টার হয়েছিল। এবং অতিরিক্ত খরচও দেখছি votedএ ৩ কোটি ৬৮ লক্ষ টাকা—অত্যন্ত পূর্ণ। ১৯৫০-৫১ সালে যা ছিল তার চেয়ে ১৯৫৪-৫৫ সালে votedএ এটা খাতে excess হয়েছে ৩ কোটি ৩৮ লক্ষ টাকা। আর chargedএর ৬টি খাতে ১ কোটি টাকা। এই হল ১৯৫৪ সালের অবস্থা। আর ১৯৫৫ সালের অবস্থা আরো ভয়াবহ। ১৯৫৫ সালে, শ্রীকার মহাশয়, আপনার সুনামে মনে হবে, Finance departmentএর সংখ্যার বাঁধন ছিল না। কারণ আমরা দেখতে পাচ্ছি votedএ ৬টা খাতে excess হয়েছে chargedএ ৪টা ক্ষেত্রে excess হয়েছে। votedএ ৬টা খাতে দেখছি ৯ কোটি ৪১ লক্ষ টাকা excess হয়েছে। কোথায় পূর্ণ বৎসর ৩ কোটি ৮৮ লক্ষ, আর সে আয়দান ৪ কোটি ৪১ লক্ষ টাকা।

অতঃপর খুব সতর্কভাবে আমাদের যে Accountant General এবং Auditor General তারা তাঁদের রিপোর্টে বলেছেন—Control of expenditure অত্যন্ত defective Control of expenditure-এর বিস্তৃত আলোচনার এখন আর না। কারণ এটা সে উপলব্ধ নয়। Savings ইত্যাদি নানা রকম খাত আছে; শুধু excess খাতে বলছেন control of expenditure সম্পর্কে বলেছেন অত্যন্ত defective.

মিঃ শ্রীকার ত্রাণ, আরো একটু তলিয়ে যদি দেখি তাহলে দেখতে পাব ১৯৫২-৫৩ সালের পাঁচ মাসে vote on accountএ প্রথম নেওয়া হয়েছিল ৩০ কোটি টাকা। আর পরে final demandএ ৪১ কোটি টাকা নেওয়া হয়েছিল। আর charged ক্ষেত্রে ছিল ২ কোটি ৬৬ লক্ষ টাকা এবং number of voted grants ছিল ৩৯ এবং supplementary নেওয়া হয়েছিল এক কোটি ৫০ লক্ষ টাকা। চারটি voted, supplementary এবং ৩টি charged appropriation, supplementary নেওয়া হয়েছিল। Excess হল—পূর্বেরই বলেছি ৩টি charged এবং ৩টি voted। ১৯৫৩-৫৪ সালে দেখতে পাচ্ছি কি? দেখতে পাচ্ছি এটা vary করছে—১ থেকে ২% excess vary করছে। ৫২ নং Demandএ ১০ কোটি টাকার demand নেওয়া হয়েছিল, তবে দুটি supplementary appropriation নেওয়া হল। আরার বক্তব্য হল দুটি supplementary appropriation নেওয়ার পরে excess থাকছে, savings থাকছে। কি হিসেব করছি, debate করছি? দুটি supplementary একটা financial yearএ নেওয়া হয় এটা wide range, এতে excess expenditure, savings vary করবে। তার বুদ্ধি জানতে চাচ্ছি। না হলে বলবো budgeting একটা লটারী হচ্ছে। দুটি supplementary appropriation পরে এই ঘটনা আট কেন? ১৯৫০-৫৪ সালে দেখতে পাই দুটি supplementary appropriation নেওয়া হয়েছে to meet additional expenditure-এর পরিমাণ ২১ কোটি ১৬ লক্ষ টাকা এবং এই supplementary

original demandএর শতকরা ২১ ভাগ ছুটি supplementaryর মধ্যে নিয়ে নিলেন—তারপর excess বেটা হল, সেই excess থেকে 2.6 per cent. vary করছে। তারপর supplementary একটা বাতে নয়—১২টা বাতে supplementary. First supplementary ১২টা voted বাতে supplementary নিয়েছেন; একটা charged বাতে supplementary নিয়েছেন। দ্বিতীয় ১২টা voted বাতে supplementary নিয়েছেন, ৮টি charged বাতে supplementary নিয়েছেন। হিসেব করে দেখছি ছুটি supplementary করলেন—Original demandএর শতকরা ২১ ভাগ appropriation করলেন। বারো বারো—২৪টি বাতে appropriation করলেন। একই same 12 heads দুবার নিয়েছেন—এও হতে পারে। সেটা আরও মারাত্মক। চমৎকার! তারপর দেখছি savings রয়েছে, excess রয়েছে। ১৯৪৪-৪৫ সালে দেখতে পাচ্ছি 43 demandsএ তাঁরা grant নিলেন এবং তাঁর grantএর পরিমাণ ১৯ কোটি টাকার উপর এই গ্রাণ্টে 79 crores 34 lakhs 50 thousand টাকা নিবার পরে supplementary grant নিলেন additional expenditure মেটাবার জন্য। এই supplementary grantএর পরিমাণ ৮ কোটি ৮৪ লক্ষ টাকা অর্থাৎ ১ কোটি টাকা প্রায়। এই supplementary original demandএর 9.7 per cent. এই যে original ১৯ কোটি তাঁরা নিলেন—তার প্রায় দশ ভাগের একভাগ supplementary নিলেন। তারপর দেখা যাচ্ছে সেই supplementary appropriation নিয়েছেন। ১২টা voted বাতে ও ১২টা charged বাতে supplementary নিলেন। এই supplementary নেওয়ার পর excess হচ্ছে।

[5-20—5-30 p. m.]

এবং সেই excessএর পরিমাণ যথেষ্ট ৬টি voted খরচ এবং ৪টি charged খরচ তাঁরা supplementary নিয়েছেন এবং তাঁর জন্য excess হয়েছে। এবার excessএর পরিমাণ দেখুন '1 থেকে 6.5 per cent. excess. মানুষ ঠেকে গেলে যেমন যেমন অভিজ্ঞতা জন্মে হয় তেমন তেমন শিক্ষা সে গায় কিন্তু আমাদের Finance Department তা ভুলে যাচ্ছেন কিংবা সে শিক্ষা তারা গ্রহণ করছেন না। গতবার ১৯৪০-৪১এর শেষ তবুও excess variation '1 থেকে 2.6 per cent. হয়েছিল যদিও সেবারও ছোটো supplementary নিয়েছেন এবং original demand শতকরা ৩৫ appropriate করেছেন এবং এবার শতকরা ১০ ভাগ appropriate করে excessএর পরিমাণ হল 1.6 per cent. আমরা মনে হচ্ছে আমি বা বলছি এসব কথা অরণ্যে রোদন করা ছাড়া আর কিছুই হচ্ছে না। পুরানো আর্ট বংসরের পুরান বাজেট আলোচনা করছি—post mortem আলোচনা করছি এমন জিনিষের বার দুর্গন্ধ ছাড়তে শুরু করছে। আর দেখতে পাচ্ছি যেমন যেমন আমরা অগ্রসর হচ্ছি অল্প grantএর পরিমাণ বৃদ্ধি পাচ্ছে excessএর পরিমাণ বৃদ্ধি পাচ্ছে, supplementaryর পরিমাণ বৃদ্ধি পাচ্ছে। ঠিক সেই অন্তর্গত আমাদের Comptroller and Auditor General কিংবা Accountant General তাঁর থেকে তীক্ষ্ণতর ভাষায় এই appropriation accounts সম্পর্কে মন্তব্য করেছেন—নিজদের অভিমত প্রকাশ করেছেন। সুতরাং আমি এ সবকে আমাদের অর্থমন্ত্রীর কাছে থেকে জবাব চাই এবং সেই সঙ্গে আমার শেষ কথা বলছি যে মি: স্পীকার তাঁর, আপনার মাধ্যমে জিজ্ঞাসা করছি যে উহা ১৯৪৪-৪৫ সাল পর্যন্ত তিনি গেলেন কেন? ১৯৪৫-৪৬-৪৭ সাল-এ সময় excessগুলি কেন আনলেন না? Appropriation accounts ১৯৪৮-৪৯ সালের পেরিয়ে গেছে—Accountant General এবং Comptroller and Auditor General তা publish করেছেন এবং আমাদের কাছে তা circulated হয়েছে এবং audit reportও circulated হয়েছে এবং audit report 1959 সেটাও circulated হয়েছে। আমার বক্তব্য হ'ল এই তিন বছরের ১৯৪৭ থেকে শুরু করে একই ভাগে report ছিঁ আর ১৯৪১-৪২ সালের report—

এই ভিন্ন বছরে Public Accounts Committee একটা মুদ্রিক প্রসব করেছেন যদিও একটা রিপোর্ট দুই ভাগে করেছেন ১৯৫২-৫৩ সাল পর্যন্ত তার বেশী এভাবে পারেন নি যদিও ১৯৫৮-৫৯ সাল পর্যন্ত reportগুলি published হয়েছে। Finance Ministerএর যদি ইচ্ছা থাকত তিনি সেগুলি Public Accounts Committeeর কাছে পেশ করে তাহলে sanction নিয়ে Article 205 অনুযায়ী ১৯৫৮-৫৯ সাল পর্যন্ত excess grant appropriation bill এই Houseএ আনতে পারতেন এবং তাহলে দুরভাস এই Houseকে seriously দেবার ইচ্ছা তাঁর আছে নত্বা বা করেছেন তাতে মনে হয় সমস্ত জিনিষটাকে তিনি একটা প্রহসনে পরিণত করতে চাইছেন। এই বলে আমি আমার বক্তব্য শেষ করছি।

**Shri Chitto Basu :** স্পীকার মহোদয়, আমাদের আজকে ১৯৫২-৫৩ এবং ১৯৫৪-৫৫ সালের যে অতিরিক্ত ব্যয় হয়েছে সেটাকে আইনী করণের জন্য এখানে যে বিল উপস্থাপিত করা হয়েছে সে সম্পর্কে আলোচনা করছি। প্রথমতঃ আমি একথা আপনার মাধ্যমে মাননীয় অর্থমন্ত্রীর দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই যে ১৯৫২-৫৩ সালে যে ব্যয় করা হয়েছে, যে ব্যয় হয়েছে তাকে এত দীর্ঘদিন পরে এই আইন সভার সামনে regularise করার অজ্ঞানা কেন? কেন এর আগে এই আইন সভার সামনে এটা আনা সম্ভব হল না এবং একে আইনসিক করার প্রচেষ্টা কেন করা হল না?

ভিত্তিকতঃ মাননীয় স্পীকার মহোদয়, আপনার মারফৎ আমি আমাদের অর্থমন্ত্রীকে জিজ্ঞাসা করতে চাই যে আমাদের এই ধরনের প্রতি বছর এবারের পর পর কয়েক বছর এই এত বিরাট পরিমাণ অর্থ excess expenditure হবার কারণই যে ধারা বাজেট প্রণয়ন করেন তাদের দুরদৃষ্টির অভাব এটাই আমরা দেখতে পাই। এই দুরদৃষ্টির অভাবের জন্য এই ধরনের অতিরিক্ত ব্যয় প্রত্যেক বৎসর হচ্ছে। শুধু তাই নয় বাজেট রচনা এবং তারপর revised বাজেট, তারপর supplementary বাজেটেও আসতে পারে। এইভাবে তিনটা ত্তরের ভিত্তর দিয়ে আমাদের রাজ্যে যে সমস্ত ব্যয় প্রয়োজন সেই সব আমাদের সামনে আনা যেতে পারে। অর্থাৎ বাজেট এবং তারপর revised বাজেট এবং তারপর supplementary বাজেট চাড়াও যে পরিমাণ অর্থ ব্যয় করতে হচ্ছে এর দ্বারা কি প্রমাণিত হয়। বাজেট প্রণয়ন কালে বা বাজেট revision করার সময়েতে বা supplementary বাজেট তৈরী করার সময়ও সেই সমস্ত অভাবনীয় ব্যয়ের কথা আমরা চিন্তা করতে পারি না, বা সেই সমস্ত ব্যয় কল্পনাও করতে পারি না, কঠোর অভাবনীয় ভাবে প্রয়োজন হয়ে পড়লেই সমস্ত excess expenditureকে আমরা স্বীকার করতে পারি। কিন্তু মাননীয় স্পীকার মহোদয়, আপনি দেখুন এই ধরনের কতগুলি বাতে ব্যয় করা হয়েছে বা মোটেই অভাবনীয় ছিল না। সে সবকিছু যদি একটু দূরদৃষ্টি থাকত তাহলেই আগেই তা বৃদ্ধিতে পারতেন। যেমন ধরুন স্পীকার মহোদয়, আপনার মারফৎ দেখাতে চাই ১৯৫০-৫১ সালে grant number 9, 14, 44এ কি হঠাৎ কারণ ঘটল—বাজেট বদলা করার সময়, বাজেট revision করার সময়েতেও বা পরিপূর্ণ supplementary বাজেট তৈরী করার সময়েতেও সেটা না ধরে excess expenditureএ ব্যয় করতে হল। আপনি যদি দেখেন তাহলে দেখতে পাবেন যে একটু দূরদৃষ্টি থাকলেই এটা করা সম্ভব হত। অল্পরূপ ভাবে ১৯৫৪-৫৫ সালে grant number 6, 42তে একই ব্যাপার দেখা যায়। এর দ্বারা আমি এই কথা বলতে চাই যে আমাদের অর্থ দপ্তরের কিবা অর্থমন্ত্রীর যদি একটু দূরদৃষ্টি থাকত তাহলে অনেকগুলি itemএ excess expenditure বা হয়েছে তা avoid করা যেতে পারত। এই ভাবে যখন আমাদের রাজ্যের আর্থিক অবস্থা অত্যন্ত ধারাপ তখন জনসাধারণের অর্ধেক একটু দূরদৃষ্টির সঙ্গে ব্যয় না করে এই ভাবে ব্যয় করার কোন যৌক্তিকতা নাই, এভাবে এটা নিষ্পন্ন। কাজেই এই সবকিছু আমার বিরোধীতা জানিয়ে আমি আমার বক্তব্য শেষ করছি।

[ 5-30—5-40 p.m. ]

**Shri Bankim Mukherji :**—মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, এখানে খুব সংগত ভাবেই



অভিযোগ উঠেছে ৬৭ বৎসর পর কেন এই excess grant regularise করা হচ্ছে এবং একতর নিত্যই আইনত: Public Accounts Committee দ্বারা যেহেতু আইনত: Public Accounts Committeeর মারফৎ না এলে পর আইন সভায় এই জিনিষ পেশ করা চলে না। Public Accts. Committee recommend করেছেন এটা regularise করা হবে; কিন্তু এই ব্যাপারে Public Accts. Committeeর বিভিন্ন memberদের বিশেষ জট্টি নাই, Public Accts. Committeeর আইন ও নিয়ম কাহ্ননেই ধানিকটা জট্টি আছে। মাননীয় স্পীকার মহাশয়, Public Accts. Committee এই হাউসেরই একটা কমিটি, এবং এই হাউসের উপরই তাই নির্ভর করা উচিত; কিন্তু দুঃখের বিষয় সেই রকম কোন আইন না থাকায় Public Accts. Committeeর প্রথম meeting পর্যন্ত কখন হবে সেটা আমাদের সম্পূর্ণ অজ্ঞাত, সেটা নির্ভর করে Finance Secy.র উপর, তিনি তাঁর সুযোগ সুবিধামত first meeting of the Public Accts. Committee ডাকেন, যেটা আমার মতে হওয়া উচিত Public Accts. Committeeর, যেহেতু এটা Assemblyর দ্বারা নিযুক্ত এবং Assemblyর কাছে দ্বারী—আমার মতে Assemblyর Secy.র উপর এর তার থাকা উচিত অন্তত: first meeting of the Public Accts. Committee ডাকার। এটা হলে পর নিজেরাই programme ঠিক করতে পারবে—এটা হলে পর এই যে জট্টির কথা পূর্বে বলেছি, সেটা হবে না। স্পীকার মহাশয়, আপনি জানান যে গত বৎসর Public Accts. Committeeর কোন meeting হয়নি, তার আগের বছর দুই ভাগে report এসেছে, তার পূর্বের বৎসর কোন meeting হয়নি—প্রায় ৪ বছরের report Auditor Generalএর কাছে জমা রয়েছে—Public Accts. কমিটির সময় হয়নি meeting আহ্বান করা বা বসে আলোচনা করা। গত September Sessionএ আমি এখানে উপস্থিত ছিলাম না—সেই সময় নতুন Public Accts. Committee তৈরী হয়—কিন্তু এখন পর্যন্ত তার meeting হয়নি। নতুন যে Public Accts. Committeeর rules হয়েছে তাতে করে এই জট্টি দূর হবে, এবং আমার ধারণা যে, Public Accts. Committeeর নিজস্ব কতগুলি rules যদি তৈরী করা হয় তা হলে পর কাজের সুবিধা হবে। এটা মোটেই বাহ্যিক নয়, এবং দুটিপটুও বটে, excess grant বা কটা হয়েছে তা যদি একেবারে যে আইনী হয়—হয়তো 30/40% grant থেকে Saving হয়ে গেল—এই যদি হয় তাহলে বুর্ততে হবে যে budgeting ভুল হয়েছে। তখন আমরা অভিযোগ করতে পারি এরকম বাজেট করা হয়েছে কেন? বাজেটে যা grant আছে তা ছাড়িয়ে যাওয়া অপরাধ—এটা যদি সাধারণ লোকে করে তাহলে তাকে চুরি বলা হয়, কিন্তু যেহেতু Govt.এর কোন motive নাই, সে ক্ষেত্রে চুরি বলা যায় না, তবে সেটা যে illegal হয় তাতে কোন সন্দেহ নাই। এই বিষয়ে আমার মনে হয় Finance Dept.এর মধ্যে এর গুরুত্ব সম্পর্কে জানের অভাব আছে এবং এটা সমস্ত হাউসের পক্ষে অপমানকর। হাউসের সামনে বাজেট আনলেন। বাজেটে যে grant মঞ্জুর হল না সেটা অমান্য করে যদি খরচ করা হয় তাহলে হাউস থেকে মঞ্জুরী নেওয়ার প্রয়োজন কি? পরে supplementary budgetএ regularise করে নেওয়া হবে এটা যদি পদ্ধতি হয় তাহলে সমস্ত হাউসকে condemn করা হয় এবং বাজেট করা বিকল হয়ে যায় এবং হাউস থেকে appropriation নেওয়া নিরর্থক। এখানেই আমার বোরতর আপত্তি। কতগুলি জিনিষ আছে যেগুলির উপর Govt.এর কোন dept.এর হাত নাই—এমন অনেক জিনিষ ঘটে যার উপর সত্যিই সরকার পক্ষের কোন হাত থাকে না। সেগুলিই excess grant হিসাবে আসা উচিত। যেমন Fire Brigadeএ একটা case হয়েছিল, এ সবছে কোন grant ছিল না—সেখানে কোন provision ছিল না, কিন্তু আমরা দেখতে পাচ্ছি, appropriationএর ভিতর 10% extra খরচ হয়েছে—chargeটা হচ্ছে, appropriation No. 3—সেখান থেকে এক তরলোকের চাকরী গেল, পরে তাঁর চাকরীও হল এবং সেজন্য তাকে compensationও দেওয়া হল—এসব জিনিষের উপর কার্য হাত নাই, এখানে Govt.কে compensation দিতে হবে এবং regularise করতে হবে।

এইমাত্র দেখলাম—এই রকম আরো কতগুলো রয়েছে—যেমন একটা হচ্ছে, Forest Deptt. একটা Medical এও দেখেছিলাম—কতগুলো কোর্টে কেস, হয়েছে, তাদের উপর injunction হয়েছে, তার অর্ডার দিতে হয়েছে। Under Court's direction সেগুলো দিতে হবে; যেগুলি হয়ে গেছে অনেক পূর্বে—এই জিনিষগুলি regularise করার অর্ডার এখানে আসা উচিত। এমন সব আছে যেগুলি পরিহার আমার মনে হয়—সম্পূর্ণ একটা অবহেলায় দৃষ্টিতে বহিঃক্ষেপ না দেখা হয়, তাহলে এটা হয় না। যেমন ধরুন প্রথম দেখছি—Grant No. 4—১৯৫২-৫৩ সালে Stamp, সেখানে যা রয়েছে, দু'বৎসর পরে ১৯৫৪-৫৫ সালে দেখছি সেই একই জিনিষ রয়েছে। ১৯৫২-৫৩ সালে 3.5%; ১৯৫৪-৫৫ সালে 1%। তার explanation দেখছি অদ্ভুত! দুটো বছরে একই explanation। সেই explanation হচ্ছে নতুন Revenue Stamp হয়েছে; সেটা ছাপাতে খরচ বেশী পড়েছে। গোড়াতে বুঝতে পারিনি যে ছাপাতে এত খরচ পড়ে যাবে। তার provision করা যারিনি। কত বিকী হবে আমরা বুঝতে পারিনি, Stamp ছাপাবার খরচ বেশী পড়ে গেছে। তার অর্ডার adjust করতে পারা যারিনি। তা না হয় বুঝলাম! তারপর দু'বৎসরই excess হচ্ছে 1%। তার explanation হচ্ছে এই নতুন smaller denomination coinগুলি বেশী ছাপাতে হয়েছে, তার costing বেশী পড়েছে। তার অর্ডার excess. এটা আমার মনে হয়—অত্যন্ত আপত্তিকর জিনিষ। এই রকম ব্যাপার।

Judicial Deptt.-এ দেখতে পাই ১৯৫৩-৫৪ সালে—4%; ১৯৫৪-৫৫ সালে Administration of Justice এ 2.6 per cent. excess. একই ডিপার্টমেন্টে বছরে বছরে এই excess আসে। যে chart করা হয়েছে তাতে দেখতে পাচ্ছি—কোন বছর কোন একটা বিভাগে এসেছে, অর্ডার বছর আর একটা বিভাগে এসেছে। কোন বিভাগে দেখতে গেলাম দু'বছর, তিন বছর এসেছে। কেন একাধিক department-এ একই জিনিষ excess হবে? তার অর্ডার Stamp এও যুক্তিবদ্ধ কারণ নাই, Administration of Justice এও যুক্তিবদ্ধ কারণ নাই। Administration of Justice এটা করলেন। তার ব্যাখ্যা পড়লে পরে বোঝা যায়—সম্পূর্ণ ভাঙে ঠেলাসী,—মানে কিছু আসে যায় না। বে-আইনী খরচ করলেও তাদের কিছু আসে যায় না। যেমন প্রথমে বললেন—১৯৫২-৫৩ সালে যে হয়েছিল—কিছু কিছু অফিসার নিয়োগ করতে হয়েছে। তার অর্ডার বেশী খরচ হয়েছে—গোড়াতে তা বুঝতে পারিনি। এছাড়া আর বলবার কিছু নাই। এমন কি Accountant Generalও কিছু বলতে পারেন না। সত্যিই তো খরচ হয়েছে, লোক appoint হয়েছে, খরচ হয়েছে। এই জিনিষ Finance Deptt. সবকিছু অভিযোগ,—তাতে কিছু আসে যায় না। কেন সেটা ধরতে পারেন না?

তারপর এবারও দেখছি—সেই Deptt. এর একটা ব্যাখ্যা রয়েছে।

আমি একটু আগে দেখেছিলাম তার একটা ব্যাখ্যা রয়েছে—জুট কেস—Session Case হয়েছে—Administration of Justice এ। একটা হয়েছে বাঁকুড়ায়, আর একটা কেস হয়েছে বর্ধমানে।

[ 5-40—5-50 p. m. ]

এই কেস আরম্ভ হয়েছে সেপ্টেম্বর বা নভেম্বর মাসে এবং সেটা ডিসেম্বর মাস পর্যন্ত চলেছে বলে তাঁরা এটা করতে পারেন নি। কেননা দুটি কোর্ট করতে হয়েছে এবং তার অর্ডার অনেক বেশী খরচ হয়েছে। কিন্তু এখানে আমার অভিযোগ হচ্ছে এবং সেটা আপনিও লক্ষ্য করেছেন যে আমাদের এখানে যে সালিসেমেন্টারী বাজেট পাশ করা হয় তা প্রায় বছরের শেষের দিকে এবং এমন কি অনেক সময় এ রকমও হয়েছে যে রেগুলার বাজেট পাশ হওয়ার পর তা' নিয়ে আলোচনা হয়েছে। এ ছাড়া আমরা দেখছি যে গত বছরের সালিসেমেন্টারী বাজেট এবছরে আলোচনা হয়েছে, অর্থাৎ আগামী বছরের রেগুলার বাজেট আলোচনা হবার পর গত বছরের সালিসেমেন্টারী বাজেট আলোচনা হয়েছে। কিন্তু এই যদি হয় তাহলে ১২ একদল্স ট্রাষ্ট হওয়া উচিত নয়। আমার বক্তব্য হচ্ছে এটা নট নসিডাল। আগামী বছরের বাজেট

হওয়ার আগে ঐ ব্যাপারের অল্প যদি কাইনালএর পক্ষে এটা করা সম্ভব না হয় এবং একসেস হতে চায় বলে যদি কেকরারী মালের পর সালিমেন্টারী বাজেট নিয়ে আসা হয় তাহলে সেটা দেখতে খুবই অশোভন হয়। অর্থাৎ আগামী বছরের বাজেট পাশ হবার পর যদি গত বছরের সালিমেন্টারী বাজেট পেশ করা হয় তাহলে সেটা দেখতে যে খুবই অশোভন হয় সে বিষয়ে কোন সন্দেহ নেই। কিন্তু এতে যদি তাঁরা বলেন যে অশোভন হোক আমরা আইনের মধ্যে থাকবার অল্প এটা করছি তাহলে কিন্তু কাইনাল ডিপার্টমেন্টের উপরে ডবল রকম ভার পড়ে যে তাঁরা যেন এক চুলও এদিক ওদিক না করে। আন্দর্থের ব্যাপার যে সালিমেন্টারী গ্রান্ট বরাদ্দ করতে হবে—রিডাকশন নেই—অর্থাৎ যে সমস্ত গ্রান্ট বেশী বেশী নিয়েছেন তা বরচ করতে পারেন নি এবং তাঁর প্রিন্সিপলও সালিমেন্টারী বাজেটে নেই যে এই সমস্ত টাকা কেটে দেওয়া হোক। কিন্তু এটা হওয়া উচিত। সালিমেন্টারী বাজেটে এমন টাকা রাখা উচিত যাতে করে তার চেয়ে আর একসেস না হয়। তবে যদি ২।৪ শত বা ২।৪ হাজার টাকা বেশী হয় তাহলে অবশ্য কোন ক্ষতি নেই। কিন্তু কোন রকম অবৈধ বা ইলিগ্যাল এক্সপেনস করতে গভর্নমেন্ট যেন বাধ্য না হন। তারপর টেট ট্রেডিং-এর ব্যাপারে এঁদের কত বড় ঊদাসীভূত দেখুন। স্যার, এই টেট ট্রেডিং-এর গ্রেন পারচেস ব্যাপারে আপনি লক্ষ্য করেছেন যে তারা এক টাকা বাজেটের সময় নিয়ে আসে কিন্তু তারপর কয়েক দফা বা কয়েক কোটি টাকা বরচ হয়ে যায়। এই যে বরচ সেটা পারসেন্টেজে পড়ে না। আমি একবার অত্যন্ত আন্দর্থের সঙ্গে লক্ষ্য করলাম যে ওরিজিনাল গ্রান্ট রুপি ওয়ান এবং সালিমেন্টারী গ্রান্ট রুপি ওয়ান—অর্থাৎ টোটাল গ্রান্ট রুপি ২। এটা দেখে আমার খুব আন্দর্ধ বোধ হোল। তবে আমি বুঝতে পারছি যে এবারে কতটা পারচেস করতে হবে বা কি কি ভীম হবে তা আপনাদের জানা নেই বলে ওরিজিনাল গ্রান্টে ১১ রয়েছে। অর্থাৎ কিছুই জানিবা বলে গোড়া থেকেই টাকা চেয়ে নিচ্ছি না—রিভাইজড-এ টাকা চাইব। কিন্তু সেখানে যদি তাঁরা সালিমেন্টারী না চাইভেন তা হলে ধরে নেওয়া হোত যে সিবিলিক রুপি ওয়ান চাওয়া হয়েছে। কিন্তু এটা তো আপনাদের জানা আছে যে যদিও সিবিলিক রুপি ওয়ান চাওয়া হয়েছে কিন্তু ৩ কোটি টাকাই বরচ হবে। তবে তার চেয়েও আন্দর্থের জিনিষ হোল যে তাঁরা একবার ১১ টাকা চেয়েছে কিন্তু সালিমেন্টারী গ্রান্টে ১১ টাকা চায় কি করে। এবং তারপর সেটা আমাদের এখানে নিয়ে আসা হয়েছে যে এটা রেকলারাইস করা হোক। এটা দেখে আমার মনে হচ্ছে যে বাজেটকে একটা প্রহসনে পরিণত করা ছাড়া আর কিছু হচ্ছে না। এই যদি হয় তাহলে আমি বলব যে আমাদের এই অ্যাসেম্বলীর কাছে বাজেট নিয়ে আসা হয় কেন? তবে সৌভাগ্যের বিষয় যে, যে মন্ত্রী মহাশয় এর অল্প দারী তিনি এখানে উপস্থিত রয়েছেন। কিন্তু এ ব্যাপারে আমরা প্রলোভনকালে দেখছি যে তিনি মাননীয় সভ্যগণের প্রতি অত্যন্ত ঊদাসীভূত দেখন এবং যেহেতু তাঁর জানা নেই সেই হেতু বাজেটের সময় তিনি ১১ টাকা চান। তবে অবশ্য তাঁর জানা নেই বলে তিনি ১১ টাকা চাইতে পারেন।

আমাদের এতে কোন আপত্তি নেই। যেমন যেমন সম্বন্ধে বলা যেতে পারে যে এ বছর কেমন কিতাবে হবে না হবে তা কারুর জানা নেই। এইভাবে সিবিলিক হিগাবে এক টাকা চাওয়া যেতে পারে। সেই রকম গ্রেন পারচেস সম্বন্ধে এক টাকা চাওয়া যেতে পারে। কিন্তু যেহেতু সালিমেন্টারী বাজেট করেছি এই জানা আছে যে প্রায় ২২ কোটি টাকা বরচ করেছি ও আরও প্রায় ২২ কোটি টাকা বিলস প্রকৃতি হবে এই যা আপনাদের 31st মার্চের মধ্যে দিতে হবে সেখানে আর ২ কোটি টাকা। সালিমেন্টারী বাজেটে চেয়ে নেওয়াতে আপত্তি কি হতে পারে। সেভিংস হরত কিছু হবে যে সেভিংস with full explanation পরে কেবল দিতে পারেন। কিন্তু সেখানে অবৈধ কার্য করে কেন ১ টাকা এক টাকা করে দু টাকা নিলেন—অর্থাৎ ৩২ কোটি টাকা ইলিগ্যাল এক্সপেনসেস করে সেলেন? আমার মনে হয় এটার প্রতি হাউসের গুরুতর আপত্তি আনিবে না। বোক যে এই জিনিষটা বারবারে যেন আর না ঘটে। এটা একজ বলছি যে আমরা দেখছি যে বারবার এই জিনিষ ঘটছে এবং সন্দেহকর ব্যাবার হত এটা অত্যন্ত ডিপার্টমেন্টে ছড়াতো বাধ্য। বোড ট্রান্সপোটে এই জিনিষ আমরা দেখছি।

সর্বশেষে আমার বক্তব্য হচ্ছে যে আপনারা দেখবেন যে পাবলিক ডেট ইন্টারেস্ট এই কতকগুলি দাতা আছে তাতে অনেক লম্বা লম্বা এক্সপ্লানেশন আছে। পাবলিক ডেট ইন্টারেস্ট এক্সপ্লানেশন শুধো যদি কেউ কঠোর করে পড়েন যে কেন এত এক্সপেন্স ব্যয় হয়েছে তা হলে আমি মনে করি যে বোঝা হয় শতকরা ২০ অন মেম্বারের এ সম্বন্ধে কোন রকম জ্ঞান নেই না যে কেন ইন্টারেস্ট বেশী খরচ হল। পাবলিক ডেট সম্বন্ধে এই সমস্ত যে লম্বা লম্বা এক্সপ্লানেশন সেই এক্সপ্লানেশনে এ, জি, ও সম্বন্ধে নয়। কিন্তু তা সত্ত্বেও পি, এ, কমিটির সামনে এই জিনিষটা এসেছে। সুতরাং পি, এ, কমিটির সামনে এটা আসার পর এই জিনিষটাকে রেকর্ডারাইজ করতে বলা ছাড়া আর কিছু আমাদের পক্ষে সম্ভব নয়। আর যে ৪ বছরের একাউন্টস আছে সেই ৪ বছরে কি আসবে জানি না। এটা যদি ভাড়াভাড়ি হয়ে যায় তাহলে এই হাউসের সামনে আসা সম্ভব হবে। কিন্তু জিনিষটা হাতে বার বার আর না ঘটে সেটার প্রতি হাউসের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি এর হাউস যেন এবং বিধয়ে খুব সচেতন থাকেন যে এই রকম হলে হাউসের মধ্যস্থতা থাকে না।

**Mr. Speaker :** Public Accounts Committee is a Committee of the House. After I heard Shri Bankim Mukherjee I think I should ask Secretary to call a meeting of the Public Accounts Committee without delay. The members will decide about subsequent meetings. I hope the Hon'ble Chief Minister will not have any objection.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy :** Several questions have been raised with regard to this Appropriation Bill. I think I ought to make some points clear as far as possible. I admit that the Appropriation Accounts for particular years are greatly delayed; first of all in the early stages in the Accountant General placing it before the Cabinet and then for us to place it before the Public Accounts Committee and the Report of the Public Accounts Committee being considered by the Legislature. These are the three stages. Uptil 1954-55 the Accountant General submitted the report to the Cabinet and the Cabinet put it before the Legislature in the first instance; the Public Accounts Committee considered it and it is before you. The Accountant General has also placed before us the Appropriation Accounts and Finance Accounts for 1955-56, 1956-57, 1957-58 and 1958-59 all which have been placed before the Legislature and are due to be placed before the Public Accounts Committee. In order that the Public Accounts Committee may have a clear idea as to the questions that have been raised by the Accountant General, it is necessary for the Finance Department to go into the various questions that have been raised by the Accountant General and try and meet those objections so that the Public Accounts Committee might consider them.

[5-50—6-0 p.m.]

I have ascertained from Finance Department that they will be able to complete their observations, etc. with regard to 1955-56, 1956-57 and 1957-58 in the course of a few months and I am certainly thinking of calling a meeting of the Public Accounts Committee some time in July that will satisfy my friends here. We might meet one day and settle as to the fixation of a date. It is with regard to 1958-59 of which accounts have been placed before the Legislature the other day; probably it will take more time.

With regard to the point raised by my friend, Shri Bankim Mukherjee, I can say, if I may be pardoned for saying so, he has rather confused himself in giving expression to his difficulties. Every year, as you know, the budget is placed before the House, say in March or

middle of February. That budget is based upon such figures as are obtainable by the end of November or beginning of December because it takes three or four weeks for the Finance Department and Council of Ministers to consider them before they are placed in its proper and suitable form before the House. That budget estimate contains two parts. It contains the budget estimates of the subsequent year based upon the actuals of 9 months or 8 months of the current year, as also because it gives you some idea of the revised estimates also based upon the same period for that year. But it has been found that these revised estimates may have to be again revised because, as things go on, by the end of February or so all the supplementary estimates are ready for being placed before the House. By that time we have got a better picture of what has happened and, therefore, before we go on to the House for supplementary estimates, these figures may be slightly at variance with the figures given in the revised estimates or the budget estimates. But even then it may happen, as Mr. Mukherjee was trying to express, that the revised estimate is not either correct actuals or little different from the revised estimate. Now if you look at the figures you will find that in the report of 1953-54 and 1954-55 there are two types of—shall I say—irregularities that have been pointed out by the Public Accounts Committee based upon the report of the Accountant General. Now one is that of excess expenditure. Now Mr. Mukherjee will show why should there be an expenditure after you have already assessed the supplementary estimates for the year which you have placed before the House. I suggest to him that until the 31st of March it is not possible for any one to be absolutely clear as to what the ultimate figure would be with regard to a particular item. There are some items, as he himself has pointed out, about which we cannot have any idea. It is very peculiar that if you look at the excess expenditure under the voted heads and on the charged heads you will find that under the voted heads the excess expenditure is '1 or '2—some what little more different but the excess expenditure on Road Transport Scheme is Rs 3,12,000.

Mr. Mukherjee will say why should you not put this 3 lakhs 12 thousand in your supplementary estimate of that year to cover this? My reply to that is that by the time the supplementary estimates were prepared, this figure was not available to us. We had got promise of grants from the Government of India but the grants had not come and therefore we had to pay that out of our own coffer until the grants came. That is the reason why it does vary. I may say at once, Sir, that when a country is developing and various types of development expenditure are taken in, it is not possible physically to ascertain at any point of time the exact amount that would be necessary in a particular case. Take for instance the scheme of State Trading in 1953-54. You will find that on State Trading the original grant was one rupee—about which Mr. Mukherjee has raised a question—and the final grant was Rs. 2 and the expenditure was 3 crores 33 lakhs. What has happened? The position is that when in June or July 1954 we stopped control, we had large stock of rice. The Government of India was prepared to pay for it and take it from us. But the Government of India instead of paying 5 crores as was promised by them, paid us only 2 crores and we had to pay 3 crores for the time being from our coffers—it was recovered later on—but for that particular year we had to pay 3 crores 33 lakhs. Similarly in 1954-55 in State Trading there is a sanction of 4 crores. In the next year, that is, in 1955-56, you will find there is no excess expenditure. Then again, take

question of extraordinary charges on refugee rehabilitation. You will see there is miscellaneous expenditure on displaced persons in 1954-55 and there is an excess of 43 lakhs. Well, nobody could have ascertained at a time when the supplementary estimates were being placed that refugees will be coming in large numbers in February, March and April, 1954. If you had only read the remarks in the replies column—I may be permitted to read it—you would have probably understood the position. "The expenditure under this head is fully borne by the Government of India in majority of cases and in some cases, such as headquarters and District establishments, primary education scheme, dispersal of college students from Calcutta, etc., the expenditure is shared between the Central and State Governments. The expenditure is, however, met initially from the State coffers, recovery of the amounts from the Government of India being made subsequently. During the year 1954-55 there was increased expenditure under all the items under this head due to heavy influx of refugees and due to increased efforts on rehabilitation programme. The expenditure during the year exceeded the original and supplementary provisions for the year mainly because the amount reimbursable by the Government of India remained unrealised during the year. The amount was, however, reimbursed by the Government of India in subsequent years." It is the same case with regard to the Works and Building Department. The Government of India promised to give us some money for a particular building for the purpose of a hospital.

But the money does not come, and we have got to pay it. We did not include that in the supplementary estimate, because at that time the supplementary estimate was being prepared and we had expected that the Government of India would pay us the money, but the Government of India did not pay it within that period. Therefore, we had to pay out of some fund or other. That is the reason.

[ 6-6—6 p.m. ]

I admit that there are certain irregularities which should be avoided as far as possible. I admit that in many cases the accounts are not appropriate and adjusted as they should be. I was looking into the accounts the other day. Take for instance, the question of the Kanchrapara Hospital accounts. The Accountant-General has objected and said that we have not got proper register for accounts. The difficulty comes in this way. As you all know, this was an area which was controlled by the Americans and we took over from the Americans the building and other materials and also the beds. Besides these, we took over something which were not required by the Hospital. Anyhow, we have got a list of all these things, but the Accountant General wants that we must keep a record of what each item of the goods had cost, which is difficult, because many of the goods were American of which the prices were not known to us and it takes a long time before we can adjust things properly. Take another instance. The Accountant General has raised an objection about certain properties made over by the Development Department to the Electricity Board. They have got a list of the things that were made over, but the Development Department had taken these things from different sources, and today it is difficult, without a great deal of exertion, to fix the price of each one of these commodities at the time that it was purchased originally and the depreciated value of the things which should be entered into any register of this type. But, as I say, these are things which we have got to bear with

and we are hoping that it is possible to clear up these difficulties in future years. You will notice that in both these years, 1953-54 and 1954-55, the percentage of excess as regards charged expenditure is very much higher. As Mr. Mukherjee himself has said, there may be occasions when demands are made due to judgment of the court. We cannot avoid it. There are some cases, e.g., Interest on Ordinary Debts—Rs. 24 lakh was the original appropriation and supplementary appropriation is Rs. 6 lakh—it comes to Rs. 30 lakh. There are certain things for which we did not think that we would have to pay, but we had to pay in the long run.

Sir, I do not know whether I can explain the position any further, but as you have suggested, I shall call a meeting of the Public Accounts Committee some time in the middle of July, and then as Mr. Mukherjee has suggested, we may fix up a future date for the next meeting, but I hope that I shall finish these three years so that I can bring the Public Accounts Committee report more or less up-to-date. 1957-58 will be still wanting. It will take time.

With these words, Sir, I commend my motion for the acceptance of the House.

The motion of the Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy that the West Bengal Appropriation (Excess Expenditure, 1952-53, 1953-54 and 1954-55) Bill, 1960, be taken into consideration, was then put and agreed to.

#### Clauses 1 to 3.

The question that clauses 1 to 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

#### Schedules I to III

The question that Schedules I to III do stand part of the Bill was then put and agreed to.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy :** Sir, I beg to move that the West Bengal Appropriation (Excess Expenditure, 1952-53, 1953-54 and 1954-55) Bill, 1960, as settled in the Assembly, be passed.

The motion was then put and agreed to.

**Mr. Speaker :** I would like to mention, before the House adjourns, that there will be only two items of business tomorrow—Bengal Motor Spirits Sales Taxation (Amendment) Bill, 1960, a very minor Bill which will be taken up tomorrow, and the debate on Refugee Rehabilitation. There will be no consideration of Rules because the Report has just been published and the members will require some time to go through it.

The House stands adjourned till 3-0 p.m. tomorrow.

#### Adjournment

The House was accordingly adjourned at 6. 6. p.m. till 3 p.m. on Wednesday, the 11th May, 1960, at the Assembly House, Calcutta.

**Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled  
under the provisions of the Constitution of India**

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Wednesday, the 11th May 1960, at 3 p.m.

**Present :**

Mr. Speaker (The Hon'ble BANKIM CHANDRA KAR) in the Chair, 14 Hon'ble Ministers, 12 Deputy Ministers and 203 Members.

[3-3—10 p.m.]

**Adjournment Motions.**

**Mr. Speaker :** There are five adjournment motions to which consent has been refused. The honourable members may only read the motions.

**Shri Saroj Roy :** Sir, my motion runs thus :—

This Assembly do now adjourn to discuss a matter of urgent public importance and of recent occurrence, viz., mass starvation already started due to abnormal rise in rice price in Garbeta P. S., Keshpur P. S. and Salbani P. S. of Midnapur District and failure of the Government to start test relief work and gratuitous relief in non-flooded areas.

**Shri Basant Lal Chatterjee :** Sir, my motion reads thus :—

The business of the Assembly do now adjourn to discuss a matter of urgent public importance and of recent occurrence, namely, food crisis prevailing in Itahar and Bangsihari, Raigonj Police Stations in the West Dinajpur District. Paddy is selling at Rs. 15/- per maund and rice at Rs. 25 per maund and prices of other essential commodities are beyond the purchasing power of the people who have practically no work now. Test relief work has not yet been started. Other kinds of relief measures are not forthcoming. Moreover, there is no provision for rationing of rice in the rural areas. Under these circumstances, people are in great trouble.

**Mr. Speaker :** Dr. Yazdani, you will only read your motion regarding the food crisis in the Malda Dist. and not other two motions.

**Dr. Golam Yazdani :** Sir, my motion runs thus : The business of the Assembly do now adjourn to discuss a matter of urgent public importance and of recent occurrence, namely, food crisis in the Malda District, in particular in Kharba P.S. of the District, has been responsible for great distress of the people who have got no work. Test relief work has not yet been started and rice is selling at Rs. 26 per maund and prices of other commodities are also very high.

**Increased Telephone Charges.**

**Shri Niranjan Sengupta :** স্পীকার মহোদয়, আমি আপনার মাধ্যমে খ্যামারী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। কলিকাতার telephone ভাড়া বৃদ্ধি হয়েছে। এই নিয়ে গতবারে তিনি একটা statement দিয়েছিলেন, কিন্তু সেই সম্পর্কে তার কি বল হয়েছে তা আমরা জানি না। ভাড়া বৃদ্ধি হয়েছে এবং আমাদের একটা lump sum দিতে হয়। এই ভিনবি নিয়ে তারত সরকারের কাছে আবেদন করা হয়েছিল কিন্তু এখনও ভাড়া বৃদ্ধি হয়ে আছে এবং সেই lump sum ১৫০ টাকা না দিলে হয় না। এই সম্পর্কে আমি খ্যামারী দৃষ্টি আকর্ষণ করে তাঁর কাছ থেকে কিছু শুনতে চাই।

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy :** I have written to them but I have got no reply yet.



### Government Bill

**The Bengal Motor Spirit Sales Taxation (Amendment) Bill, 1960.**

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy :** Sir, I beg to introduce the Bengal Motor Spirit Sales Taxation (Amendment) Bill, 1960.

(Secretary then read the title of the Bill.)

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy :** Sir, I beg to move that the Bengal Motor Spirit Sales Taxation (Amendment) Bill, 1960, be taken into consideration.

The Government of India have extended by notification provisions of the Standards of Weights and Measures Act, 1956 to the petroleum industry with effect from 1st April 1960. As a consequence petroleum industry has changed over to the metric system with effect from the said date. The rate of tax levied at present under the Bengal Motor Spirits Sales Taxation Act, 1941 is of 40 n.P. per gallon in respect of motor spirit having a flashing point below 76 Fahrenheit, i.e., for petrol. The sales of motor spirit having a flashing point at or above 79 Fahrenheit, i.e., high speed diesel oil and similar fuels are now taxed at the rate of 20 n.P. per gallon. With the change over under the system the present rates of taxes charged per gallon are required to be converted into metric measures, i.e., per litre. The rate of 40 n.P. per gallon is arithmetically equivalent to 8.79 n.P. per litre and has been rounded to 9 n.P. per litre. Similarly rate of 20 n.P. per gallon which is arithmetically equivalent to 4.40 n.P. per litre has been rounded to 5 n.P. per litre, the flashing point now indicated in the Fahrenheit scale has to be converted into Centigrade.

With these words, Sir, I commend my motion for the acceptance of the House.

**Shri Basanta Kumar Panda :** Sir, I beg to move that the Bengal Motor Spirit Sales Taxation (Amendment) Bill, 1960, be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 30th June 1960.

Sir, this is a small amending Bill for a little increment in taxation. Sir, I find when the Finance Minister finds an occasion for conversion of measures or weights or coinage he gets an opportunity of adding something to the burden of the people. In the original Act the tax was 6 annas per gallon and then an amendment came last year raising it to 40 n.P. though 6 annas are equal to 37 n.P. At that time he raised it by 3 n.P. per gallon. Similarly for retail sale in place of 3 annas he levied 20 n.P. Now with regard to conversion from the existing English system to the French system of weights there is this increment in tax. Sir, if you look to the first schedule of 1889 Act, of the Central Act, Standards, Weights and Measures Act of 1956 one imperial gallon is equivalent to 4.59 litre. Therefore from the existing volume of gallon it has been practically reduced. I have made calculation and I find that it will be 8.79—and the Finance Minister has also stated that—but he is going to charge 9 n.P. and therefore it will come to 9 n.P. in place of 40 n.P. and in the second proviso it will be still higher, i.e., for 76 Fahrenheit, it will be at or above 24.4 degrees Centigrade.

[3-10-3-20 p.m.]

But he has converted 76 degree Fahrenheit into the exact quantity of 24.4 Centigrade, but in the matter of taxation he has levied something more. In place of the existing 20 n.P. he is going to

levy 22.5 n.p. If we make the exact calculation, it comes to 4.39. Therefore, by my two amendments, I have sought to substitute the exact figures of conversion. The only reason which has been put forward by the Hon'ble Minister for this amendment is for rounding off the rate of tax to a whole number of naya paise. Now, under the existing coinage, if half-pice is taken to be the smallest coin, then it is  $1/128$ th of a rupee and if 1 pie is taken as the smallest coin, then it is  $1/192$ nd of a rupee. But according to the new coinage, one naya paise is  $1/100$ th of a rupee. So, now the value of the smallest coin has been increased by about half.

As regards volume, one gallon is 4.5 times the weight of litre. Therefore, we have increased the value of the tax, but we have reduced the weight of the measure. We find that at every stage of this conversion, we do not stick to the conversion value honestly and exactly. The result will be that every stage of conversion will give an impetus to the Finance Minister to levy something more—however small it may be—on the tax-payers.

Sir, you know that a purchaser never purchases petroleum or motor spirit in term of litre. Litre is a very small measure. Nobody purchases motor spirit according to that measure for use in motor-cars or other vehicles. Whenever a purchaser will go to purchase motor spirit in terms of litre, he will be purchasing 50, 100 or 200 litres at a time. Now, if something above one naya paise is taken into calculation, then the next naya paise may be considered because, as we know, under the Income-Tax Act or the Agricultural Income-Tax Act, if the tax comes up to a fraction of an anna, then the next anna is levied. Therefore, when the purchaser goes to purchase his motor spirit, in calculating the tax on the basis of the litre, if it comes to a figure which is not in round figure in naya paise, then the next naya pais will be taken into consideration and in this way if the whole amount is taken into consideration, the extra amount will be found to be considerable. Thus a heavy burden will be imposed on the tax-payers.

So, I hope that my circulation motion will be accepted.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy :** Sir, I oppose the motion for circulation because it will serve no useful purpose. At present, for about a month and a half, we are charging motor spirit dealers sales tax on the basis of the calculation that we have made. Now, we want to regularise the position.

The motion of Shri Basanta Kumar Panda that the Bill be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 30th June 1960, was then put and lost.

The motion of the Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy that the Bill be taken into consideration was then put and agreed to.

#### Clause 1

The question that Clause I do stand part of the Bill was then put and agreed to.

#### Clause 2

**Shri Basanta Kumar Panda :** I move that in Clause 2 (1), line 2, for the word "nine" the figure "8.8" be substituted.

I also move that in Clause 2 (2), in the proposed Clause (i), line 3, for the word "five" the figure "4.4" be substituted.

I have given the principles in my opening speech. I want to substitute 8'8 and 4'4 because those are the exact equivalents.

**Shri Sunil Das :** I move that in Clause 2 (2), in the proposed Clause (1), line 3, for the word "five" the figure "4" be substituted.

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, মাননীয় মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় কনভিভারেন্সন টেবলে আমার অ্যামেন্ডমেন্টের জবাব দিয়েছেন। কিন্তু প্রশ্ন হোল যে কনভিভারেন্সনের পর কনভিভারেন্সন টেবলে যে রেট ধার্য করা হয়েছে সেটা কারা স্থির করেছেন এবং সেটা স্থির করার সময় যে একটা ইনিইকুইটি দেখা গেছে সে সম্পর্কে বিবেচনা করা হয়েছিল কিনা। কারণ আমার পূর্ববর্তী বক্তা মাননীয় বলভকুমার পাণ্ডা মহাশয় বলেছেন যে, গ্যালনে ৪০ নয়া পরসার পরিবর্তে বধন আমরা লিটারে ২ নয়া পরসার দিচ্ছি, ৮'৮ নয়া পরসার পরিবর্তে বধন ১ নয়া পরসার দিচ্ছি এবং ২৪'৪ ডিগ্রিস ক্যালিং পয়েন্ট মোটর শিরিটের বেলার বধন ৪'৩এর পরিবর্তে ৫ নয়া পরসার দিচ্ছি তখন আমার বক্তব্য হোল যে ৮'৮কে রাউণ্ড নাগারে ১ করা খুবই বুদ্ধি সঙ্গত। ৮'৮ একটা মেজর ক্যাকসন এবং ৪'৩ একটা মাইনর ক্যাকসন। কাজেই ৪'৪এর বেলার ৪ হবে না কেন? যদি ১ হয়ে থাকে তাহলে যদিও ২ নয়া পরসার বেশী দিচ্ছি কিন্তু ৪'৩এর বেলার যদি ৫ নয়া পরসার দিচ্ছি হয় তাহলে তো পয়েন্ট ৭ বেশী গিতে হচ্ছে। এটা প্রিন্সিপাল অব অ্যাপ্রক্সিমেশনের বিরোধী। কাজেই আমি বলতে চাই যে ৮'৮ এর পরিবর্তে যদিও ১ হোলে আমাদের কোন আপত্তি নেই কিন্তু ৪'৩এর জায়গায় ৪ না নিয়ে ৫ কেন নেবেন তার কোন সঙ্গতর মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় দেন নি। আমি এর উত্তর চাইছি। তারপর আমার পূর্ববর্তী বক্তা বলেছেন যে এই ভাবে সঙ্কোপনে ট্যাক্স বাড়ানোর একটা রাস্তা খোলা হচ্ছে। কাজেই আমি এই অকারণে ট্যাক্স বৃদ্ধি এবং হুকোর বৃদ্ধিতে আপত্তি করছি। আপনারা ৮'৮এর জায়গায় ১ করুন তাতে যদিও আমি কোন আপত্তি করছি না কিন্তু ঠিক সেইভাবে অর্থাৎ by the same principleই ৪'৩এর জায়গায় ৪ কেন করা হবে না বা ৫ কেন করা হবে তার সঙ্গতর চাইছি। বা হোক, আমি এই হাউসকে আমার অ্যামেন্ডমেন্ট গ্রহণ করতে বলব এবং এই ভাবে পিছনের দরজা দিয়ে ট্যাক্স বৃদ্ধি করা হবে এবং অ্যাপ্রক্সিমেশন ল এক ক্ষেত্রে বীকার করা হবে অন্য ক্ষেত্রে বীকার করা হবে না—যেটা আমরা কনভিভারেন্সন টেবলে দেখেছি—এ কখনও হতে পারে না। কাজেই আমি আমার এই অ্যামেন্ডমেন্ট হাউসের সামনে রাখছি এবং আশা করি হয় মুখ্যমন্ত্রী আমার প্রশ্নের সঙ্গতর দেবেন আর না হয় এটা গ্রহণ করবেন।

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy :** I am afraid Shri Basanta Kumar Panda thinks that the life is a life of logic, but sometimes logic does not pay, because if a man is wanting to buy one litre he has to find point eight naya paise; it is rather difficult. Similarly with regard to his other amendment he has got to find point four naya paise.

With regard to the amendment of Shri Sunil Das he may be right in saying that instead of 4.4 it should be 4 rather than 5. I say it should be 5 because those who are paying it are persons who are using high speed oil, and we want money for our development plan.

I oppose all the amendments.

[3-20—3-30 p.m.]

2. The motion of Shri Basanta Kumar Panda that in Clause 2(1), line 2, for the word "nine" the figure "8.8" be substituted, was then put and lost.

3. The motion of Shri Basanta Kumar Panda that in Clause 2(2), in

the proposed Clause (i), line 3, for the word "five" the figure "4.4" be substituted, was then put and lost.

4. The motion of Shri Sunil Das that in Clause 2(2), in the proposed Clause (i), line 3 for the word "five" the figure "4" be substituted, was then put and lost.

The question that Clause 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

### Preamble

The question that the preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : Sir, I beg to move that the Bengal Motor Spirit Sales Taxation (Amendment) Bill, 1960, as settled in the Assembly be passed.

The motion was then put and agreed to.

### Debate on Refugee Rehabilitation

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, মাননীয় সভ্যদের কাছে আমি কৃতজ্ঞতা তথা দিয়েছি—এটা নতুন কিছু নয়, পুরানো জিনিস। এখানে যদিও মনে হবে যে অনেক টাকা খরচ করা হয়েছে কিন্তু আসলে তা নয়। শেষে পাওয়া অবধি Relief Grant-এর অল্প ৪৭ কোটি টাকা খরচ করা হয়েছে, রিহ্যাবিলিটেশন প্রাক্টর অল্প ১১ কোটি ৬১ লক্ষ টাকা, আর রিহ্যাবিলিটেশন লেনের অল্প ৪৮ কোটি ৩৮ লক্ষ টাকা খরচ হয়েছে। এতে মনে হবে যে অনেক টাকা খরচ হয়েছে কিন্তু কাজ কি হয়েছে? মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আপনি জানেন যে পশ্চিমবঙ্গে ৩২ লক্ষ আশ্রয়প্রার্থীদের হুখ পুনর্বাসন সম্ভবপর নয়। আমার মনে হয় এটা সকলেই স্বীকার করবেন যে পশ্চিম বাংলার জমির অভাব আছে এবং এই জমির অভাব থাকার দরুন আমরা খুব বেশী সংখ্যক কৃষক পরিবারের পুনর্বাসনের ব্যবস্থা করতে পারিনি। আবার বাণ্যের আমরা জমি দিয়েছি তারা হঠাৎভাবে পুনর্বাসন লাভ করতে পারেন নি। আমি অনেকবার বলেছি এবং আবার আজকেও বলছি যে আমাদের পশ্চিম-বাংলার যে সমস্ত জমি উদ্বাসনের দেওয়া হয়েছে সেই জমির গুণ কিছু নেই বললেই চলে—marginal এবং submarginal land। আমাদের পশ্চিম বঙ্গে এমন অনেক জায়গা আছে যেখানে সেচের কোন রকম ব্যবস্থা নেই এবং সেখানে কাজের যদি ৩০ বিঘা জমিও থাকে তাহলেও প্রতি বছর তার নিজের তরপোষাণের মত পান্ন উৎপন্ন হয় না। কেন না, আমাদের দেশে চাষের উপযোগী যে জমি আছে তার শতকরা ৮৭ ভাগে যদি আমরা চাষ করতে আরম্ভ করি তাহলে সেই ৮৭ ভাগ জমিতে সেচ ব্যবস্থা কোন দিনই হবে কিনা সেই সন্দেহ—হওয়া সম্ভবপর নয়। একটু আগে আমার কাছে কৃষকদের ডেপুটি কমিশনার এসেছিলেন এবং তিনি বলেন যে গত কয়েক মাসের মধ্যে সেখানে মাত্র দুই millimeter বৃষ্টিপাত হয়েছে! জলপাইগুড়িতে বেশী বৃষ্টি হয়নি। আমরা যদি সমস্ত জমিতে চাষ করতে আরম্ভ করি এবং আমাদের জলের পরিমাণ যদি কম হয়ে যায় তাহলে আমাদের বাংলাদেশ বহুক্ষণেই পরিণত হয়ে যাবে। এটা নিশ্চয় সকলেই জানেন। কাজেই আমাদের দেশে এত জমিতে চাষ করা আমি মনে করি অসম্ভব এবং আরও অনেক পরিমাণ জমিতে বন তৈরী করা উচিত। কাজেই এই দিক থেকে যদি আমরা দেখি তাহলে যেহেতু যে কৃষক পরিবারকে আমরা পশ্চিমবঙ্গে পুনর্বাসনের ব্যবস্থা করতে পারিনি এবং এ বাদেও পশ্চিমবঙ্গে ৭ লক্ষ ভূমিহীন কৃষক পরিবার আছে তারা ভাগ চাষ করেন।

এদের জমির চাহিদা আছে, এরাও জমি চায়, এদের আমরা জমি দিতে পারি না। আমি একটু আগে বোঝ করেছিলাম যে পশ্চিম পাঞ্জাব থেকে বারা উদ্ভাৎ এসেছে তারা পাঞ্জাবে কি পরিমাণ জমি পেয়েছে। পশ্চিম পাঞ্জাব থেকে ৪১ লক্ষ উদ্ভাৎ এসেছে। পূর্ববঙ্গ

বেকে ৪১ লক্ষ উষাৎ এসেছে, তার মধ্যে ৩২ লক্ষ আশ্রয়ের পতিবরণে আছেন, আর আশ্রয়, ত্রিপুরাতে আছেন, বিহারে কিছু আছেন, উত্তর প্রদেশে কিছু আছেন, উড়িষ্যা, মধ্যপ্রদেশ, রাজস্থানে রয়েছেন, আশ্রয়ানে কিছু পাঠান হয়েছে—খুব বেশী নয়। পশ্চিম পাঞ্জাব থেকে যে ৪১ লক্ষ উষাৎ এসেছে তারা সকলে পূর্ব পাঞ্জাবে পুনর্বাসন নেরনি, তাদের মধ্যে অনেকে দিল্লীতে গেছে, অনেকে অমৃতসর হয়ে গেছে। মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আপনি শুনলে আশ্চর্য্য হবেন যে ২৫ লক্ষ একর জমি যে জমিতে চাষ হতে পারে, বার অধিক সংখ্যক জমিতে সেচের খুব সুন্দর ব্যবস্থা আছে—এই রকম ২৫ লক্ষ একর জমি, ৪১ লক্ষ উষাৎদের মধ্যে প্রায় ২২২০ লক্ষ উষাৎ পেয়েছে অর্থাৎ ৪ লক্ষ কি ৪৫ লক্ষ পরিবার যদি ২৫ লক্ষ একর জমি পেয়ে থাকে তাহলে গড়ে এক একটা পরিবার ৬ একর জমি পেয়েছে। পতিবরণে সরকারের ভরক থেকে মোট ৬২ হাজার কি ৬৪ হাজার একর জমি একরার করা হয়েছে তার মধ্যে কৃষকদের জন্য ৪০ হাজার একরের বেশী জমি একরার করতে আমরা পারিনি। বাহুড়া, বীরভূম, মুর্শিদাবাদ, বর্ধমান জেলার অনেক মাননীয় সমস্ত জানেন যে এই সমস্ত জমিতে আমরা অনেক লোককে বসিয়েছি, কেননা আমাদের উষাৎ ভাই বোনরা পশ্চিমবঙ্গে থাকতে চায়। এ পক্ষের এবং ও পক্ষের অনেক মাননীয় সমস্ত বলেছেন যে হী আমরা বাঙালীকে বাংলাদেশে রাখব। কিন্তু এদের রাখা সম্ভবপর নয়। ইকনমিক রিয়ার্লিটেশন বাক বলে তাদের তা দেওয়া সম্ভবপর নয়। কাজে কাজেই চাষে এত লোককে আমরা রাখতে পারি না—তাহলে কোন দিন সেই সমস্তার সমাধান হবে না। আজকে তাহলে বাহিরে বাবার প্রশ্ন উঠে, অথবা আমাদের এই সমস্ত লোককে শিল্পে নিয়োগ করার প্রশ্ন উঠে। এটা মাননীয় সমস্তরা ভেবে দেখুন যে ৩২ লক্ষ লোকের মধ্যে ২০ লক্ষ লোককে শিল্পে নিয়োগ করা সম্ভব কিনা? ভারতবর্ষে মোট ৩২ কারখানা আছে তাতে অর্গানাইজড লেবারের সংখ্যা ৩২ লক্ষ। আমাদের পশ্চিম বাংলায় প্রায় ৬৫ লক্ষ অর্গানাইজড লেবার আছে। কাজে কাজেই এত লোককে আমরা কারখানায় নিয়োগ করতে পারব না। আমাদের তালিকা যদি দেখেন, যেটা মাননীয় সমস্তদের বিতরণ করা হয়েছে, তাতে দেখবেন যে আমরা অনেক নন এগ্রিকালচারিষ্টদের পুনর্বাসন দিয়েছি, এমন কি তারা সবাই ঘোষণা করেছেন যে আমরা কৃষক নই, আমরা পাকিস্তানে ছোট খাট ব্যবসা করতাম। কারবার করার জন্য তারা সামান্য টাকা পেয়েছেন এবং অধিক সংখ্যক লোক তারা এই রকম সামান্য টাকা পেয়েছেন তাদের পুনর্বাসন হরনি, তার মধ্যে অনেকে দুই হয়ে পড়েছেন এবং আমাদের পশ্চিমবঙ্গ সরকারের কাছ থেকে তারা মিলিফ পাচ্ছেন, কেউ টেট রিলিফের কাজ করছেন, কেউ ডোল পাচ্ছেন। আমি পূর্বে এই কথা জানিয়েছি যে আমাদের এই সমস্ত উষাৎ ভাই বোনদের মধ্যে টিউবারক্লোসিস রোগের প্রকোপ বড় বেশী। কিন্তু আমাদের যে টি, বি, Bods আছে তার মধ্যে শতকরা ৩৫ ভাগ উষাৎদের দশলে আছে। আমার কাছে রোজ ৪৫ জন উষাৎ T. B. রোগী আসে। কাজে কাজেই এদের পুনর্বাসিত দেওয়া খুবই শক্ত, এবং এখানে আমরা যে সমস্ত তথ্য দিয়েছি তাতে আপনারা বুঝতে পারবেন যে টাকা অনেক খরচ হলও খুব ভাল ভাবে পুনর্বাসন আনয়্য করতে পারিনি। এই উপলক্ষে হওকারপের কথা উঠেছিল—খুব ভাল হয়েছে যে আমাদের মাননীয় এ পক্ষের এবং ও পক্ষের নেতৃস্থানীয় সমস্তরূপ হওকারপ্য হুয়ে এসেছেন। হওকারপ্যে আমরাও গিয়েছিলাম। হওকারপ্য সবচেয়ে মাননীয় সমস্তরূপ তাঁদের অভিমত নিতাই জ্ঞাপন করবেন এবং তাঁদের যে অভিজ্ঞতা হয়েছে তা তাঁরা এখানে বলবেন।

[3-30—3-40 p.m.]

আমরা মোটামুটি এই বুঝছি যে সেখানে স্কটিশ পতিবরণাঙ্গার চেয়ে বেশী হয়, প্রায় ৮০ থেকে ৯০ ইঞ্চি হয়। আর পশ্চিমবাংলার মাত্র ৫০ ইঞ্চি স্কটিশ হয়। বন কেটে ফেলার ফল নবনবীতলি হুয়ে যাচ্ছে—কল হুয়ে যাচ্ছে ময়লা পলি বালী প্রভৃতি নিয়ে পতিবরণে নব নবীতে পড়ছে, বলে নবীতলি উঠে হয়ে যাচ্ছে। এবং জমিতে চাষ করার জন্য আমরা যদি ব্যাং

না হাজার এবং সেই ভাবে পরিকল্পনা করে যদি আমরা বন রচনা করতে পারতাম তাহলে নবনবীগুলি এত তাড়াতাড়ি মজতো না এবং উপর থেকে নীচে জল নামার সময় তার বা কিছু ফুলাবার পদার্থ সেগুলি যদি ধান করতে করতে নামত তাহলে অগেফাতত বহু জল নবনবী-গুলিতে গিয়ে পড়তো। কিন্তু আমরা তা করছি না—আমরা সমস্ত জমি চাষ করছি। গায়ে আঁক ভাঙ্গাড় নেই, বন জঙ্গল নেই, কলে আজ আমাদের সর্বনাশ হচ্ছে। কাজে কাজেই আমরা দণ্ডকারণ্য সবচেয়ে অনেকদিন ধরে তাবছি, মাননীয় সমস্তরাও তাবছেন এবং তারা সেটা দেখেও এসেছেন। সেখানে অনেক বন আছে এটা একটা মস্ত বড় জিনিষ। বাংলাদেশের উত্তাপের মত উত্তাপ উত্তর প্রদেশ-বা বিহারের উত্তাপ নেই। আমি ছেলেবেলার যখন বিহারে থাকতাম তখন বাংলাদেশে এলে পর মনে হত বেশ কিছু আবহাওয়া। বৃষ্টি আরগার এসেছি কিন্তু এখন বাংলাদেশ বোধ হয় সব চেয়ে বেশী গরম। কাগজেই দেখছিলাম ১১৬ ডিগ্রী উত্তাপ হয়েছে বোলপুরে। কাজে কাজেই এই সব কথা আজকে আমাদের চিন্তা করতে হবে—আমাদের খাঁরা নেতৃস্থানীয় ব্যক্তি তাঁদেরও এটা চিন্তা করতে হবে যে পশ্চিম বাংলার ভূমির স্বাস্থ্য যদি বজায় রাখতে চাই, পশ্চিম বাংলার ভূমির যদি উন্নতি করতে চাই এবং ভূমির উৎকর্ষ যদি আমরা বাড়াতে চাই, তাহলে আমাদের আরো জমি নিয়ে তাতে বন রচনা করতে হবে, জমি বিলি করা তো দূরের কথা। তা না হলে পশ্চিম বাংলার যে ভাবে ভূমিকর আরম্ভ হয়েছে তাতে সেটা একটা সাংঘাতিক রূপ ধারণ করবে এবং পশ্চিম বাংলা মরুভূমিতে পরিণত হবে। দণ্ডকারণ্যে আমাদের এখানকার চেয়ে বেশী বৃষ্টিপাত হয় তবে অল্প সময়ের মধ্যে বৃষ্টিপাত হয়, ৩৪ মালের মধ্যে হয় এবং সেখানে ধান চাষের খুব সুবিধা আছে—তার। বৃষ্টির জলকে যদি ধরে রাখতে পারে এবং এ বিষয়ে সেখানে কয়েকটি পরিকল্পনাও গ্রহণ করা হয়েছে, তা হলে পর দুটো কসল পেতে পারে, এটা কসলও হতে পারে। কাজে কাজেই উষ্ণ সমস্তার দুই সমাধানের জন্ত যত বেশী লোকের সেখানে পুনর্वासনের ব্যবস্থা করে দিতে পারা যায় তা করতে হবে। অবশ্য সেখানে পুনর্वासনের ব্যবস্থা করতে গেলে, কি কি অসুবিধা আছে তা আমাদের দেখতে হবে এবং তা দূর করতে হবে। সেখানে পানীর জলের যে অসুবিধা আছে তা দূর করতে হবে। অবশ্য আমাদের এখানেও পানীর জলের অসুবিধা আছে—বাঁকুড়া, পুকুরিয়া জেলা মেদিনীপুর জেলার সদর মহকুমা, বীরভূম জেলা, আসানসোল প্রভৃতি অঞ্চলে পানীর জলের যে অভাব দণ্ডকারণ্যে তার চেয়ে বেশী অভাব নেই। সেখানে ভূমিও ভাল, ভূমি-কর আমাদের এখানকার মত আরম্ভ হয়নি। আমি সেখানে কোয়াপুটে একটা সভায় যোগ দিয়েছিলাম সেখানে এখানকার একজন উচ্চপদস্থ কর্মচারী বলেছিলেন যে আমাদের নিয়ম হচ্ছে যে ১০০ একর জমির মধ্যে অন্ততঃ ৫০ একর জমিতে বন থাকে। চাই তা না হলে সর্বনাশ হয়ে যাবে। কাজে কাজেই দণ্ডকারণ্যের ব্যাপারে কি কি ব্যবস্থা অবলম্বন করা উচিত মাননীয় সমস্তরা তা নিশ্চয়ই আজকে আলোচনা করবেন এবং তাঁরা এখানে যে অভিমত জ্ঞাপন করবেন সে গুলি আমরা নিশ্চয়ই কেন্দ্রীয় পুনর্वासন মন্ত্রা-লয়ে পাঠিয়ে দেব এবং আমি আশা করি আজকে এখানে গঠনমূলক বিতর্ক হবে যাতে করে বাংলাদেশের এই মস্ত বড় সমস্তার একটা দুই সমাধান আমরা করতে পারি।

**Dr. Prafulla Chandra Ghose :** Mr. Speaker, Sir I thought that today's debate will be more concentrated on Dandakaranya and the Refugee Minister would give us some facts and figures about Dandakaranya but he has more or less sidetracked the issue by bringing in 32 lakhs of refugees and 115-10 crores of rupees, so that the discussion will be a bit desultory one.

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :** I thought that the debate was on the entire problem of Refugee Rehabilitation in West Bengal because we are not concerned with one lakh of camp refugees, but we are concerned with the problem of other refugees also.

**Dr. Prafulla Chandra Ghose :** Because on the 12th April, I think, there was a discussion on the refugee problem and Dandakaranya is the only new thing that we are dealing with, because the Hon'ble Minister went there and we also went there. So we thought there will be more discussion on Dandakaranya and the Minister himself would give categorical opinion, but he has carefully avoided giving categorical opinion about Dandakaranya.

Sir, I may read for the convenience of members of both sides the resolution that was passed on the 5th July, 1957, unanimously passed in this House : "This Assembly takes note with interest of the reported proposal of the Government of India to develop, for the purpose of resettling displaced persons from East Pakistan, Dandakaranya which is said to command an extensive area of about 80,000 square miles and to have potential resources not only for the physical resettlement of such displaced persons but also for their economic rehabilitation in the midst of favourable social environment and is of opinion that the West Bengal Government should ascertain from the Government of India the details of the proposed scheme for the development of Dandakaranya ; thereafter call a conference of the representatives of the different parties and groups in this House and place the scheme before it for consideration ; and the implementation of a scheme when finally approved should be undertaken by a statutory body in which the West Bengal Government should be adequately represented."

No effect was given to this ; at least three years or more have elapsed. I do not know whether the West Bengal Government have ascertained facts from the Central Government or not, but never called a conference of representatives of the different parties and groups in the House, never put anything before us. So they made the resolution which was unanimously accepted nugatory by their inaction, I do not want to say deliberate, but by their inaction at least they have done this.

[3-40—3-50 p. m.]

80,000 square miles were included in the map of the Dandakaranya area. Now, we had been there and the Ministers also had been there. I have got a map which has been issued by the Dandakaranya Authority on behalf of the Chief Engineer of the Dandakaranya Scheme. This map which was supplied to us is dated 25th February, 1960. This is the latest map. The Dandakaranya Project area is as big as that [the map was shown].

Sir, it may be 80,000 square miles, but for refugee settlements the lands already obtained and proposed are only these blue patches [shown], and this, at most, may be 300 square miles. So this 80,000 square miles of Dandakaranya is a myth which existed only in the imagination of the Ministers or the Dandakaranya authorities. My friend Shri Sidhartha Sankar Ray is not here. I telephoned to him this morning. If I had met him I would have told him about his last speech in 1957 when he spoke as a representative of the Government. He quoted from Ramayana and said about *বহুবৈব কেশা কনি অহবৈব গীত*।

Sir, I have not seen one single peacock in the whole area while we were travelling a distance of 160 miles to Paralkote with Shri Bijoy Singh Nahar and Sm. Labanya Prova Dutt, and when I saw one bird I said, "I have seen a bird." Sm. Labanya Prova Dutt told me "Please show me one bird." And when I showed her one bird, I said, "You must give

me some baksis." So, there is no question of *bekadhami*. It was stated

লাল পক্ষী কলসৰ তলিত নথুৱ।

সৰোবৰে মনোহৰ কমল প্রচুৰ।

I have not found one *kamal* (lotus) in the *sarobar* (tank). Not merely that, Sir, in his speech he said further that "there are possibilities of rice, millets, sugar cane being grown in these areas and there are possibilities of sericulture and horticulture and rubber cultivation." Of course as a Minister he said all these things on the report he received. We went to Parolkot and the food that was served to us was not good. I asked whether food could be procured locally and the Deputy Minister of the Central Government Shri Purnendu Naskar who was with us was very kind and said that the food was procured from Raipur which is at a distance of 160 miles off from the place. He "if you depend on food procured locally you will have to go without food". Now, Sir, this was the rosy picture that was given to us in 1957—5th July 1957 and after 3 years the things were so different. Even in Parolkot after motoring 165 miles in the evening I wanted to take a bath and I asked for 3 buckets of water and those who supplied me the water were discussing whether I could be given 3 buckets of water. Our Minister has said that the rain fall was between 50 and 80 inches but now there is dearth of water. There is no question of irrigation water, there is no drinking water even. I have seen cows, buffalows and human beings taking bath in the same tank. Sir, unless you can remove all these difficulties you cannot ask any refugee to go there. 3 years have elapsed—not one day or two days—but things have not improved. I have private discussion with all the administrative authorities—Mr Johnson, the Major and Shri Bandyopadhyaya and also the Financial Adviser Shri Nirmal Sen Gupta, son of Shri Naresh Sen Gupta but I do not want to say anything which will implicate them but I take the full responsibility of what I am saying. Out of the 250 tube-wells 175 are out of order and not because the water is not there but because the water level has gone down. The washer has not gone bad, though as a result of constant pumping it gets worn out. So unless you solve the water problem you cannot do anything. There is rock under 16 or 18 feet of the ground and I told the Engineers that you are responsible for this. I asked them whether they have drilled the rocks. They replied, "No, Sir, we have not yet done that." Now, Sir, after 3 years this is the condition there and though there are 50 to 80 inches rainfall still unless you construct some bunds or tanks you cannot preserve water. Upto now there is no water there and it may continue up to 15th June when they are expected to dig two tanks. I do not understand, Sir, how we can send there refugees without any arrangement for drinking water or water for irrigation purpose.

[3-50—4 p.m.]

Only 50,000 acres of land has been released to the Dandakaranya Authority. The proposal is that they have agreed to release 2 lakhs 16 thousand sq. miles. But here it is given in acres. 645 acres make one square mile. So, 50,000 acres means less than 80 sq. miles—not 80,000 sq. miles. So less than 80 square miles has been actually released. It has been estimated that after the work is completed, 30,000 refugees can be accommodated there because 25% of the land will have to be reserved for the settlement of Adibasis. That is the arrangement. So, by June, 1961, only 30,000 refugees can go there. That is the maximum that can go there. Then I asked him this question: "If you can manage



to rehabilitate only 30,000 refugees after four or five years of work and West Bengal can accommodate 31.7 lakhs, you can also accommodate the remaining 3 lakhs of refugees. Why then this fuss and waste of money?" Rs. 2 crores 30 lakhs has already been spent in Dandakaranya and another Rs. 7.5 crores has been budgeted for 1960-61. I do not understand what they have been doing so long. Were they sleeping all these years? They have been working from July, 1957, and July of 1960 is coming—only two months more.

Now, what will they do about water-supply? Unless arrangement is made there for water-supply, nobody can remain there. I did not find a large number of birds or even animals there. We had been to Paralkote. There animals are rare, birds are rare. What is the reason? Some experts say that there is some deficiency in the trace element in this region. If there is deficiency in the trace element and birds and animals cannot live there, how can human beings live there? Of course, human ingenuity can overcome that—that also I say. I do not want to say "Abandon the Dandakaranya scheme" I know that there is not sufficient land in West Bengal. On that point I agree with the Refugee Minister. There is not sufficient land here, but any land will not do—that is what I said. Of course, I am not opposed to our people going outside West Bengal. What I said at that time was that I do not want to sign a blank sheet of paper—we want to know what Dandakaranya is. I have already read the speech of Sreemati Maya Banerji, Deputy Minister. There also she referred to 80,000 sq. miles. Were our Minister Shri Prafulla Chandra Sen and our Deputy Minister Shrimati Maya Banerji, sleeping all these three years? After that, they go and they find that not 80,000 sq. miles—not even 300 sq. miles but only 80 sq. miles—have been released.

So, I say that unless the question of water-supply is solved, there is no possibility of rehabilitating the refugees there. But I do not say "Abandon the project". I told the experts there "if you can have sufficient tanks, you can rehabilitate the refugees there". I am prepared to go there again in November and see personally how many tanks have been excavated and provision for how much water has been made there. So, after I examine the position in November next, I can say whether it will be possible to rehabilitate them. But after you finally examine the position in May, 1961, you can give a clear certificate to the Dandakaranya Authority in this respect. Otherwise it would be a risky and dangerous thing to take the refugees there. Now there is no question of having any refugees there.

[At this stage the blue light was lit.]

I want two minutes more. What about the refugees? I do not say that you must keep them in camps. Camp life demoralises them. Give them hard work. In the Press Statement I have seen it stated that they should not be asked to work in road construction. But I say give them any work if they can get sufficient subsistence and live like human beings. Give them any work. For the time being send twenty thousand or thirty thousand refugees from Bengal to the Andamans. You cannot send so many refugees from Bengal because the Government of India have fixed quotas for Bengal, for this and for that. Tell the Government of India that for the Bengali refugees there should be no quota. As I say, send twenty thousand or thirty thousand refugees to the Andamans and in the meantime develop Dandakaranya. Later on you may take refugees to Dandakaranya but if in May next year you find there is no

water you must bring them back. I would request the Rehabilitation Minister and the Chief Minister to make arrangements with the Central Government to take Bengali refugees from the camps as far as possible to the Andamans. Later on Dandakaranya may be open not merely to camp refugees but even to other refugees—refugees who are without land—if Dandakaranya can be developed.

With these words I resume my seat.

**Shri Samar Mukhopadhyay :** মাননীয় শ্রীকার মহাশয়, স্বর্গীয়ের মধ্যে বিশেষ করে ডাঃ রায় এবং প্রফুল্লবাবু দণ্ডকারণ্যে বাবার আগে এখানে যে বিবৃতি দিয়েছিলেন, তাতে তাঁরা বলেছিলেন যে দণ্ডকারণ্যের অবস্থা যদি সম্ভাব্যজনক না হয় তাহলে তাঁরা নতুন করে সব জিনিষটা ভাববেন। কিন্তু এখানে প্রফুল্লবাবুর যে বক্তব্য শুনলাম তাতে তিনি নতুন করে চিন্তা করেছেন বটে তবে সেটা হচ্ছে দণ্ডকারণ্যে শুধু Camp Refugee পাঠানোই সমস্ত সমাধানের পথ নয়, বরং Refugee আছে সবাইকে দণ্ডকারণ্যে পাঠান উচিত। কেননা বাংলা দেশের সম্ভাবনা সবক্ষেত্রে তার বক্তব্য থেকে বা ব্রহ্মলান্দ তাতে এখানে Refugeeদের কোন ভবিষ্যৎ নাই। অথচ দণ্ডকারণ্য দেশে তাঁর প্রকৃত কি অভিজ্ঞতা হ'ল সেটা প্রফুল্লবাবু এখানে চেপে গেলেন। আমরা যে ভাবে দণ্ডকারণ্য ঘুরে এসেছি, এবারে যে ভাবে time table fix করা হয়েছিল, এই অল্প সময়ের মধ্যে sight seeing ছাড়া প্রকৃত সমস্যাতে গভীর ভাবে বোঝবার সময় আমাদের হাতে ছিল না। তার ভিতরে যেটুকু আমরা দেখেছি এবং বুঝেছি তাতে এই সবক্ষেত্রে আমরা নিঃসন্দেহ যে দণ্ডকারণ্যে এখন যা অবস্থা তাতে যে ১৮০০ ক্যাম্পে সেখানে গিয়েছে তাদের পুনর্গমন হতে কত সময় লাগবে তার কোন নিশ্চয়তা নাই। জলের প্রস্র সেখানে একটা সাংঘাতিক প্রস্র। প্রচুর প্রফুল্ল ঘোষ মহাশয় তা বলেছেন। সেখানে Tube-well fail করেছে। কুয়া বা বড় বড় কাটা হয়েছিল তা অধিকাংশ unusable, হল পচা, তা ব্যবহারযোগ্য নয়। কিছু কিছু কুয়ার অল্প শুকিয়ে গিয়েছে। আরও যে সমস্ত Campএ আমরা গিয়েছিলাম এবং সেখানকার উদ্বাস্তরা আমাদের বা দেখিয়েছে সে সব অল্প বক্তার detail বলবেন। আমি এখানে বলতে চাই শুধু বর্তমানে জলের প্রস্রই নয় এর ভবিষ্যৎ সমাধানের কি পথ সেটা সবক্ষেত্রে আমরা নিশ্চিত হতে পারলাম না। সেখানকার কর্তৃপক্ষ তাঁরা আমাদের বললেন একমাত্র সমাধানের পথ হচ্ছে বর্ধার সময় জল ধরে রাখা। Surface reservoir, surface tank করে বর্ধার সময় জল ধরে রাখা ছাড়া আর কোন উপায় নাই। সেখানে surface reservoir and tanksএ জল থাকবে কি থাকবে না এটাও একটা গুরুত্বপূর্ণ প্রশ্ন। সেটা আরও কিছু দিন observe না করে বলা যায় না যে জল থাকবে কি থাকবে না। আমরা জানি বর্ধমানের কাছে সালানপুরে বিরাট surface tank কাটা হয়েছিল শেষ পর্যন্ত তাতে এক কোটি-জল থাকেনি! হুগলুতে বিরাট পুকুর কাটা হয়েছিল বহু টাকা ব্যয় করে তাতেও এক কোটি জল থাকল না।

[ 4-4-10 p.m. )

দণ্ডকারণ্যে জল থাকবে কি না এখনও tested হয়নি—হুতরাং ভবিষ্যৎ ব্যবস্থা এখনও সম্পূর্ণ অনিশ্চিততার মধ্যে আছে। তারপর জমির প্রশ্ন, land বা reclaimed হয়েছে, আমরা যে হিসাব পেরেছি তাতে দেখছি অমরকোট ০ হাজার একর জমি fully reclaimed হয়েছে, পারানকোট expect করা হচ্ছে এই বৎসর ২ হাজার একর জমি চাষযোগ্য হতে পারে। এর মধ্যে 25% যদি স্থানীয় আদিবাসীদের অল্প বেবে বেতরা দান তাহলে এই জমির আগে এখানে খুব কম সংখ্যক family rehabilitated হবে, এবং একটা আলোচনা বৈঠকে সেখানকার Chief Administrator বলেছেন এই monsoonএর পূর্বে ৪০০ family rehabilitation হতে পারবে বলে আশা

করেছিলেন, তারপর বর্ষা এলে পর ৪ মাস কোন কাজ হবে না, সমস্ত মনস্তান পরিষ্কার সেখানে কাজ বন্ধ থাকবে। November মাসের পর থেকে আরম্ভ করে যদি ১৮০০ familyর ৪০০শত এই বর্ষার আগে rehabilitated হয়, তাহলে বাকী ১৪০০ family এদের rehabilitation 1961 এর জুন মাসে হবে কিনা হচ্ছে সন্দেহ আছে—এবং তাই যদি হয়, তবে বর্তমান family ইতিমধ্যে সেখানে গিয়েছে—তাদের rehabilitation হচ্ছে 1961 এর জুন কেটে যাবে—তারপর মনস্তান ৪ মাস কাজ বন্ধ থাকবে। তাঁরা একটা হিসাব দিয়েছিলেন তাঁরা ৩ হাজার family rehabilitate করতে পারবেন ১৯৬১ সালের জুনের আগে, এই তাঁরা আশা করছেন—এটা break up করে যে হিসাব দিয়েছেন তাতে তাঁরা বলেছেন ৩ হাজার familyর rehabilitation হবে পারে। আমি খুব আশ্চর্য হয়ে গেলাম যখন এঁরা বললেন, দণ্ডকারণী বর্তমান সংখ্যক পাঁচ বার পাঠানো উচিত—State's man কাগজে তাঁরা যে Press Conference করেছিলেন সে সবকে লেখা হয়েছে।

Mr. Sen, who accompanied Dr. Roy on the Dandakaranaya tour, said that taking the most optimistic view it would not be possible to settle more than one thousand farmer families in the areas so far been reclaimed. The State Government, he pointed out, had already sent about 1400 refugee agricultural families to Dandakaranaya. Therefore, the question of moving more such families from camps in west Bengal does not arise at all at this stage.

এই হচ্ছে প্রফুল্ল চন্দ্র সেনের প্রেস কনফারেন্স। তিনি দণ্ডকারণী থেকে ফিরে এসে বললেন যে এই টেজে সেখানে আর কোন ক্যাম্প রিকিউজি পাঠানোর প্রশ্নই উঠতে পারে না অথচ এখানে তিনি টেটমেন্ট দিয়ে বললেন যে বর্তমান পাঁচ বার রিকিউজি পাঠাতে হবে। এর মানে কি? এর মানে হচ্ছে যে দণ্ডকারণী ইতিমধ্যেই খারাপ সাহেবের কবলে চলে গেছে। আমরা সেখানে গিয়ে দেখলাম যে আমাদের আদর আপায়ন ও ডুরিভোজের বিরাট আয়োজন করা হয়েছে এবং এটাও লক্ষ্য করলাম যে তাঁরা এ ব্যাপারে খুবই এক্সপার্ট। এখানে মিনিষ্টারদের বাগড়ার আগে আমরা সংবাদপত্রের রিপোর্টে পড়েছিলাম যে সেখানে সাজ সাজ রব পড়ে গেছে এবং আমরাও বিভিন্ন ক্যাম্প গিয়ে শুনেছি যে আমাদের বাগড়ার ৩৭ দিন আগে সেখানকার রিকিউজিদের মধ্যে তাঁর ও কানড় বিলি করা হয়েছে এবং রিকিউজিরা একথা বলেছে যে, আপনারা আসছেন বলে আমাদের উপর নজর পড়েছে। এই হচ্ছে সেখানকার অবস্থা। বা'হোক্, আমাদের বাসিন্দার খুব ভাল আয়োজন হয়েছিল কাজেই সে সব শেষ করে আমরা তাঁদের বন্ধুতা উন্নত আরম্ভ করলাম। প্রফুল্লবার একটিকে প্রেস কনফারেন্স করে বললেন যে সেখানে আর ক্যাম্প রিকিউজিদের পাঠাবার কোন প্রশ্নও উঠে না অথচ অন্য দিকে তিনি এই হাউসে বলেছেন যে বর্তমান পাঁচ বার রিকিউজি পাঠাতে হবে। কিন্তু সেখানে জমির কোন বন্দোবস্ত হয়নি এবং যে সমস্ত জমি রিক্রিম করা হয়েছে তাতে আমরা দেখছি যে তা' অফল লাভ করে এবং গাছ কেটে রিক্রিম করা হয়েছে। কিন্তু এই গাছের গোড়া অর্থাৎ টেম্পস্ এ্যাণ্ড রুটসগুলো যদি রিস্ত করা না হয় তাহলে সে জায়গা আবার জলবে পরিণত হবে। উন্নয়নকারী যে সমস্ত গ্রাম আবারের সেখান হয়েছে সেখানে গিয়ে আমরা শুনেছি যে সেখানে যে ভিলেজ ভৈরী হচ্ছে তাতে কুললী ডেভলপ্‌ড জমির পরিমাণ হচ্ছে ৬ হাজার একর এবং তা ব্যবহারের মধ্যে হচ্ছে। তাঁরা যদিও বলেছেন যে আবারোই কন্সট্রিট হয়ে গেছে কিন্তু আমরা সেখানে গিয়ে দেখলাম যে বড় বড় গাছ আবার উঠেছে এবং রিকিউজিরাও আমাদের বলল যে এই জমি যদি লাভান দিয়ে চাষ করা হয় তাহলে সেই জমিতে আবার অফল হবে বাবে অর্থাৎ চাষ হবে না এবং তার ফলে আমাদের ইকনমিক রিগার্ডসে উন্নত হবে না।

এই হচ্ছে সেখানকার জমির পরিস্থিতি। তারপর জমির টাইটেল অর্থাৎ বস লসকে রিকিউজিরা বারে বারে কথা জুলেছে। আমরাও এই বস লসকে জনসন সাহেবকে জিজ্ঞাসা করেছিলাম এবং তিনি আমাদের প্লেন বললেন যে এই ব্যাপার নিয়ে বেশী গাচাচি করবেন না। কেননা যদি এখন স্বত্ত্বের কথা ভোলেন তাহলে লোকাল পিপলসদের তরফ থেকে এবং ওখানকার ট্রেট গভর্নমেন্টের তরফ থেকে রেসিস্ট্যান্স আসবে এবং তাঁরা বলবে যে আমাদের জমি নিয়ে পূর্ব বাংলার রিকিউজিদের দেওয়া হয়েছে, কাজেই আমরা এই জমি দেব না। সুতরাং আমরা তারব্যাখি বলেছি যে ৫ বছরের জন্য জমি ব্যবহার কর তারপর জমির উপর ভোমাদের রাইট আসবে। কাজেই দেখা যাচ্ছে যে অধিকারের প্রকটীও কুলিয়ে রাখা হয়েছে। তারপর আমরা দেখলাম যে অল্প সাফ করে যে সমস্ত জমি ডেভলপ করা হয়েছে সেই সমস্ত পাছের কন্ট্রি এ্যাণ্ড ট্যাক্স একটা ট্রাষ্টের চালিয়ে দিয়ে নষ্ট করা যাচ্ছেনা। কাজেই এমনভাবেই সেই সমস্ত জমি যদি তাঁদের দিয়ে দেওয়া হয় তাহলে তাতে ঐ সমস্ত ক্যামিলিদের রিহাবিলিটেশন হবেনা এবং বার কলে তাঁদের জীবনে সাংঘাতিক বিপর্যয় আসবে। অবশ্য এ ব্যাপারে অসন্তোষ বক্তাদের কাছ থেকেও অনেক কথা শুনে পাওন। তবে তাঁরা অনেকগুলো গুরুতর অভিযোগ করে আমাদের কাছে মারক লিপি দিয়েছে সেগুলোর যদিও এখন আমি উল্লেখ করব না তবে তাঁরা ২টি জিনিস বলেছে যে হয় আমাদের পুনর্বাসিতের বন্দোবস্ত করা হোক আর না হয় করা করে আমাদের বাংলা দেশে কিরিয়ে দেওয়া হোক। এ ছাড়া তারা আরও বলেছে যে এটা আমাদের পুনর্বাসন নয়—এটা আমাদের নির্ধাসন। বরগীওতে ৪২টি ক্যামিলির রিহাবিলিটেশন হয়েছে বলে সংবাদপত্রে বেরিয়েছে এবং তার ছবিও সংবাদপত্রে বেরিয়েছিল। কিন্তু আমরা সেই সমস্ত ক্যামিলির বাড়ী-গুলি দেখতে গিয়ে দেখলাম যে সেখানে তাঁদের যে ঘরের মধ্যে থাকতে দেওয়া হয়েছে সেই ঘরগুলোর চাল নীচ হয়ে গেছে।

[ 4-10—4-20 p.m. ]

সেখানে ঘরে বৃষ্টির জল পড়ে। সেই বাড়ীগুলি সব মাদ-প্রাটারিং। একজন সেখানে বললেন যে এগুলি কিছু দিন পরে কোল্যাপ্স করবে। সেই সমস্ত ঘরে বারো তরফ পরিবার থাকে তারা আমাকে বলেছেন যে সেই ঘর তাদের পক্ষে গ্রাউন্ডেল নয় এবং অন্তর্য ভাবে তাদের রাখা হয়েছে। তারপর বিভিন্ন ক্যামিলিকে যে জমি দেওয়া হয়েছে সেই জমির কলন লসকে বা গুনেছি—তা আপনারা শুধুন। কেরকটি ক্যামিলি বললেন ৭ একর জমিতে ১৫ মণ ধান তারা পেয়েছে। কেবল একটা ক্যামিলির কাছ থেকে শুনলাম যে ৩২ মণ ধান সে পেয়েছে। আমরা যে কিগার পেরেচি তার মধ্যে হাইব্রেট একটা প্রটে নাকি ৩০ মণ ধান হয়েছে সেটা আমরা কোন ক্যামিলির কাছ থেকে শুনি। গুনেছি ওখানকার একজন অফিসারের কাছ থেকে। সুতরাং জমির কলনের প্রকটী একটা অনিশ্চিততার মধ্যে রয়ে গেছে। এই অবস্থার মধ্যে যদি এই সমস্ত রিকিউজি ক্যামিলিদের নিয়ে গিয়ে পুনর্বাসিত দেওয়া হয় তাহলে আমরা বলব যে সেখানে পুনর্বাসিত সন্তবপর নয়। এছাড়া ক্যাপ্সে পাখুরে মাটি কাটার জন্য যে ওয়েজ দেওয়া হচ্ছে সেই ওয়েজ রেটটা অত্যন্ত কুন। এসবকে অসন্তোষ বক্তাদের কাছ থেকে সব শুনবেন। সেখানে প্রত্যেক লোকের হাত দেবে—তাদের আকুল কেটে গেছে—এবং ডাক্তার বলেছেন আর মাটি কাটতে বেও না। তাদের আর ওয়েজের জন্য ঠার্ড করতে হচ্ছে। অথচ হাইওয়ে করবার জন্য তাদের দিয়ে মাটি কাটান হচ্ছে। সেখানে শিকার কমিসিটিজ, মেডিক্যাল কমিসিটিজ অত্যন্ত অসন্তোষজনক। এসব বিষয়ের বব সংবাদপত্রেও বেরিয়েছে। এসব লসকে আমাকে ডি, ডি, এ কেস করছেন যে আমরা বৎসরে ৫০ হাজার একর জমি ডেভলপ করব। এই হিসাব যদি সত্যি হয় তাহলে ৫০ হাজার একর ডেভলপমেন্ট মানে হচ্ছে যে বছরে ৫ হাজার ক্যামিলির রিহাবিলিটে-

ধান। ১৯৬১ সালের জুন পর্যন্ত এই ১৮০০ ক্যামিলির রিসার্চবিগিলিটেশান দিতে তাদের সমস্ত এনার্জি ব্যয়িত হবে। এই ভাবে প্রতি বৎসর যদি ৫ হাজার ক্যামিলিকে রিসার্চবিগিলিটেশান দেওয়া হয় তাহলে পশ্চিম বাংলার ক্যাম্পে বড় পরিবার আছে সেই সমস্ত ক্যাম্প পরিবারদের রিসার্চবিগিলিটেশান দিতে ৫ বছরের বেশী সময় লেগে যাবে। এ ছাড়াও অল্প পরিবারকে যদি দণ্ডকারণ্যে পাঠান হয় তাহলে বুঝতে হবে যে তাদের সেখানে ভবিষ্যৎ নেই। এখন কথা হতে পারে যে আধুনিক বৈজ্ঞানিক যুগে টাইর দিয়ে রেকানাইজড, ইউনিটস দিয়ে একটা আয়গকে যদি ডেভেলপ করি তাহলে কি সেখানে ভবিষ্যৎ নেই? দণ্ডকারণ্যের ভবিষ্যৎ দেখে আমার মনে হয়েছে যে এটা একটা লঙ্ প্রোসেস। অর্থাৎ দীর্ঘ দিন চেষ্টার পর in-course of time সেখানে ভাল ধান পেতে পারি, বড় বড় ক্যাট্টরী হতে পারে এবং টাউনশিপ গ্নো করতে পারে। কিন্তু তার ক্ষয় আগে থাকতেই ক্যাম্প রিকিউজিদের ৪৫ বৎসর ধরে ক্যাম্পে রাখা বোর্টেই লক্কব নয়। এ ছাড়া সেখানকার র্যাডমিনিস্ট্রেটিভ সেট আপ লক্কবে কিছু বলতে চাই। এই সেট আপ-এর ভিতর অনেক কেলেকারীর ধর সংবারণ্ণে ঘেরিয়েছে। আমাদের সময় আর ছিল বলে সব কিছু ধোঁজ ধর করতে পারিনি। কিন্তু যে সব অভিযোগ আমরা শুনেছি—ভাতে বুকলাম যে এই সেট আপের মধ্যে থেকে সন্তোষজনক প্রোগ্রেস হবে না। আজ একটা কথা বলব যে এই বিরাট টাকা ব্যয় করা পর্যন্তের মূখিক প্রসব ছাড়া আর কিছু হবে না। অর্থাৎ পর্যন্তের মূখিক প্রসবের যদি কোন লিটারারী মানে থাকে তাহলে দণ্ডকারণ্যে তাই—ইতিমধ্যে সেখানে ২ কোটি ৩০ লক্ষ টাকা খরচ হয়েছে। আবার এ বছরের বাজেটে ৭½ কোটি টাকা ধরা হয়েছে—অর্থাৎ ১৯৬১ সালে প্রায় ১০ কোটি টাকা খরচ হচ্ছে দণ্ডকারণ্য ডেভেলপমেন্টের জন্য। এখন ১০০০টা ক্যামিলি রিসার্চবিগিলিটেড হবে। এই রিসার্চবিগিলিটেশানের জন্য ক্যামিলি পিছু খরচের যদি হিসাব দেখি তাহলে দেখব যে—২৫% অধিবাসীদের জন্য ছেড়ে দিলে—মাথাপিছু খরচ পড়ে ৮ হাজার ৩০০ টাকা এবং ক্যামিলি পিছু এটা ৪১ হাজার টাকার মত। এখানে বলতে পারেন যে রোড ডেভেলপমেন্ট ইত্যাদির খরচ ডেভেলপমেন্টে বাতে এবং রিসার্চবিগিলিটেশানে যাড়ে একজন কোন চার্জ করিনি। এইভাবে ১০০০টা ক্যামিলি রিসার্চবিগিলিটেড করার জন্য প্রায় ১০ কোটি টাকা খরচ হচ্ছে এই ভাবে ৬ হাজার ক্যামিলি এ বছর রিসার্চবিগিলিটেড হবে এর পরে ক্যামিলি খরচ হচ্ছে ১২০০ টাকা। একজনই আমরা বলেছিলাম এত টাকা জমলে খরচ না করে অনেক কম টাকায় বাংলা দেশে অনেক ভাল রিসার্চবিগিলিটেশান হতে পারত। জোর জবরদস্তি করে এখান থেকে ক্যাম্পের ক্যামিলিদের দণ্ডকারণ্যে পাঠিয়ে তাদের জীবনকে আবার দুর্বিষহ না করে সেই টাকা বা তার অর্ধেক টাকা যদি পশ্চিম বাংলার খরচ করা যেত তাহলে পশ্চিমবাংলার তাদের মজু পুনর্দর্শন হোত।

প্রকুরবানু বলেছেন যে আমাদের এখানে 87 per cent land utilisation করেছে এবং অল্প সব নষ্ট হয়ে গেছে এবং অল্প নষ্ট হওয়ার কলে রেনকলের হার কমে গেছে, অতএব বাংলাদেশে মরুভূমিতে পরিণত হচ্ছে। এটা কোন বিচ্ছিন্ন ঘটনা নয়। তিনি ৬০ লক্ষ চুম্বিতীন ফ্রক পরিবারের তথ্য দেখিয়েছেন, বার বার একথা বলেন। এই যে পশ্চিমবাংলা মরুভূমিতে পরিণত হচ্ছে, landless peasantryর সংখ্যা বাড়ছে, বেকারের সংখ্যা বাড়ছে এগুলি কি বিচ্ছিন্ন ঘটনা? এই সমস্ত হচ্ছে বর্তমান পরিস্থিতির নীতির ফলে এবং এই নীতি যদি মৌলিক ভাবে পরিবর্তিত না হয় তাহলে কারো জীবনে দুই অর্থনৈতিক দ্বারী জীবিকার কোন বন্দোবস্ত হতে পারে না। প্রকুরবানু এই হাউসে দাঁড়িয়ে ২ বৎসর আগে বলেছিলেন যে আমাদের এখানে intensive cultivation-এর চেষ্টা করা উচিত। তাঁর বক্তৃতা মনে আছে তিনি বলেছিলেন আমাদের 23 percent agricultural land আছে under irrigation। হুতরাং আমরা যদি intensive cultivation-এর উপর জোর দিই তাহলে এক বিঘা জমিতে প্রচুর চাল ফলবে। Intensive cultivation-এর নীতি আজ পরিস্থিতির মাধ্যমে নেই।

বাংলাদেশে ৮০ per cent land এক কসলী। আজ এককসলী অধিকে বিজ্ঞানের সাহায্যে দু কসলী করা যায়, অধির কসল বর্ধে পরিমাণে বাড়ান যায়, extensive cultivation করিয়ে দিয়ে intensive cultivation করা যায় এবং forest develop করা যায় বর্ধে। বাংলাদেশে বর্ধে fallow land পড়ে আছে। গভর্নমেন্টের যদি plan থাকত তাহলে বাস্তবায়নের অধি দিয়ে এখানে forest অনায়াসে develop করা যেত। কিন্তু ভ্রমের সেই out look নেই। তারা চার ক্যাম্প রিকিউজিদের জোর-জবরদস্তি করে দণ্ডকারণ্যে পাঠাতে। ইতি-মধ্যে তারা যে তথ্য দিয়েছেন তাতে দেখলাম ক্যাম্প পরিবার ১ লক্ষের মত এসে দাঁড়িয়েছে। তাকে যদি ৫ দিয়ে ভাগ করেন তাহলে ক্যাম্প ক্যামিলির সংখ্যা ২০ হাজারে এসে দাঁড়ায় এবং তারপর যে পদ্ধতি তারা গ্রহণ করেছেন ফ্রিনিং-এর—বিভিন্ন অঙ্গহাতে ডোল কাটা—এই পদ্ধতি চলতে থাকবে এবং দণ্ডকারণ্যে যেতে হবে না, ২ বছরের ভেতর দেখবেন সমস্ত ক্যাম্প ঠাকা হয়ে গেছে, রিহাবিলিটেশনের দায়িত্ব গভর্নমেন্টকে নিতে হবে না। তাই আজকে প্রশ্ন সমস্ত জিনিষ নতুন করে চিন্তা করা দরকার। দণ্ডকারণ্যে ডেভেলপমেন্ট কীম হিসাবে ডেভেলপ করুন independently, দেখুন সেখানে কি পলিবিগিলিস আছে। সেখানে জোর জবরদস্তি করে এই ক্যাম্প পরিবারগুলিকে আজকে পাঠান যেটা প্রব্রুবা নুইকে প্রেস কনকারেন্সে স্বীকার করেছেন যে এই ঠেজে কিছুতেই পাঠান চলতে পারে না সেখানে গভর্নমেন্ট যদি ডিসমিসন নেয় যে তাদের সেখানে পাঠাব তাহলে বলব বাস্তবায়নের প্রতি চরম বিশ্বাস-যাতকতার কাজ করা হবে। এখানে আমি আগে বলেছি, আবার বলছি যে বাস্তবায়নের পুনর্দর্শনের প্রসঙ্গে নতুন করে চিন্তা করা দরকার। এ কথা তারা বললেন না যে ১৯৬১ সালে রিহাবিলিটেশন ডিপার্টমেন্ট বন্ধ হবে কি হবে না। কেন্দ্রীয় গভর্নমেন্টের সঙ্গে আলোচনার কি সিদ্ধান্ত হল সে সম্বন্ধে তারা কিছু বললেন না। যাদের প্রকৃত পুনর্দর্শন হয়নি তাদের স্বীকার অল্প industrialisation-এর ব্যবস্থা তারা করবেন কি করবেন না তা গুনলাম না। শুধু থিসিস গুনলাম যে এখানে ৬ লক্ষ organised labour আছে, আর বত লোককে শিল্পে নিয়োগ করা যাবে না।

[ 4-20—4-30 p. m. ]

তার মানে ইণ্ডিষ্ট্রিআইজেশনের ক্ষেত্রে তারুরেন এসে গেছে, ত্রোসালের ক্ষেত্রে তারুরেন এসে গেছে এবং পশ্চিমবাংলার ইকনমির ক্ষেত্রে আর কোন রায়কমডেশনের সুযোগ নেই। অতএব আমাদের এখানে আর কোন কিছুই সম্ভাবনা নেই। এদ বিলম্বণ যদি আমাদের গ্রহণ করতে হয় তাহলে বুঝতে হবে যে বাংলাদেশের কোন অংশের মানুষের কোন ভবিষ্যৎ নেই যেটা আমরা মোটেই বিশ্বাস করি না। সেজন্য আজ প্রয়োজন এই পুঁজিবাদী সমাজ ব্যবস্থার পরিবর্তন করে নতুন সমাজতান্ত্রিক সমাজ ব্যবস্থা প্রতিষ্ঠার জন্য চেষ্টা করা কিন্তু তা এখন অসম্ভব হচ্ছে না তখন বাস্তবিকই যদি গভর্নমেন্টের আন্তরিকতা থাকে তাহলে পশ্চিমবাংলার অর্থনীতির মধ্যে ক্যাম্পের ২৫ হাজার ক্যামিলির জন্য পশ্চিমবাংলার সম্ভাবনাকে অনায়াসে কার্যকরী করা সম্ভব এবং এই ২৫ হাজার ক্যামিলির মধ্যে এগ্রিকালচারিট ক্যামিলি পুরা ২৫ হাজার নাও হতে পারে। হুতরাং আজকে এখানে ইনস্টেনসিভ কালটিভেশন, বৈজ্ঞানিক পদ্ধতিতে চাষ করে লাগুও দেওয়া সম্ভব। তাছাড়া মিডিয়াম এবং হল ইণ্ডিষ্ট্রি বৈশিষ্ট্য গভর্নমেন্ট থেকে পরিচালনার কথা আমরা বারে বারে বলে এসেছি সেগুলি শুধু প্রাইভেট ক্যাপিটালিষ্টদের হাতে ছেড়ে না দিয়ে যদি তারা প্রব্রু করেন তাহলে সেটা ক্যাম্প রিকিউজিদের অন্ততঃ ইকনমিক রিহাবিলিটেশনের পক্ষে বর্ধে পরিমাণে হেল্পফুল হতে পারে। তাছাড়া আর যে বিভিন্ন প্রশ্ন আছে যেমন কোয়ার্টার্স কলোনী, ভবন্যুর রিকিউজী—তাদের প্রশ্নগুলিকেও আলাদা ভাবে ভাবতে হবে। এ সম্বন্ধে বহু সাজেশন আমরা বাৎসরিক দিয়েছি। সেজন্য গভর্ন-মেন্টের কাছে আমাদের দাবী—তারা যে কনকারেন্স করবেন বলেছিলেন কনকারেন্স করুন এবং এই সমস্যাগুলির সম্মুখীন সমাধান কি করে করা যায় তার জন্য আন্তরিক ভাবে আমাদের

সঙ্গে পরামর্শ করুন এবং র‍্যাডভাইজরী বোর্ড করুন—করে সমস্ত নতুন ভাবে ব্যবস্থা করুন এবং সেক্ট্রাল গভর্নমেন্টে যাতে সমস্ত কিছু বন্ধ করে না দেয় তার জন্য ব্যবস্থা করুন। যতদূরপাশে বাবার আগে এখানকার কমিসনারের সঙ্গে আলোচনা হয়েছিল—তার কাছ থেকে জানতে পারলাম যে এখান থেকে সেক্ট্রাল গভর্নমেন্টের কাছে লিখে পাঠিয়ে ছিলেন অন্ততঃ এ বৎসরের জন্য ছাত্রদের এডুকেশন টাইপেও যাতে কাটা না হয় কিন্তু সেক্ট্রাল গভর্নমেন্ট তা নাকচ করে দিয়েছেন—তার মানে এডুকেশন এন্ট্রি কাটা হবে। টি, বি, বোগিদের জন্য এন্ট্রি যাতে কাটা না হয় তার জন্য এখান থেকে নাকি সেক্ট্রাল গভর্নমেন্টের কাছে লেখা হয়েছিল কিন্তু সেক্ট্রাল গভর্নমেন্ট তা কেটে দিয়েছেন। এই যদি হয় তা হলে আমাদের এই আশংকা হয় যে ১৯৬১ সালের ডেভার তাঁরা যে বলেছিলেন রিহাবিলিটেশন ডিপার্টমেন্টে উঠিয়ে নেবেন—১৯৬১ সালে সোজ্জ্বলি না পারলেও যতদূর সম্ভব তারা এই ডিপার্টমেন্টে তুলে দেবেন। এই সমস্ত সমস্ত অসমর্থান অবস্থার রেখে দিয়ে তীব্রতর অবস্থার রেখে দিয়ে ডিপার্টমেন্টে উঠিয়ে দেবার চেষ্টা যদি সফল হয় তাহলে আমি বলবো বাস্‌হারাদের জীবনে অন্ধকার ছাড়া আর কিছুই নেই। সেজন্য আমার বক্তব্য সমস্ত জিনিষটাকে নতুন করে রি-ন্যাসেস করে সকলের সহযোগিতায় কি করে বাস্‌হারা সমস্তার সমাধান করা যায় তার জন্য উপযুক্ত পদা গ্রহণ করা উচিত।

**Shri Narendra Nath Sen :** Mr. Speaker, Sir, I shall confine my speech to the experience that we had in the Dandakaranya. When the plan for the Dandakaranya Project was first explained to us by the Union Rehabilitation Minister, Mr. Mehr Chand Khanna and the Administrator, Mr. Fletcher, we were told that a vast area of about 80,000 square miles would be brought within the development project for rehabilitation of the East Pakistan D. Ps. We had then a new hope raised in our mind that the few lakhs of East Pakistan D. Ps who have been rotting in camps and outside habitations for want of sufficient lands in West Bengal would at last find a shelter where they would be able to build their homes and thus their miseries would at last come to an end. But subsequently this area came down to 30,000 square miles, and today it is going to be less, and there is no certainty about the actual quantity of lands that the project authorities are likely to get for the resettlement of these East Pakistan D. Ps. Sir, this is because the release of land to the D.D.A. depends entirely on the sweet will of the State Governments concerned and even of the lands that may be released, 25 per cent will have to be made over to the State Governments for the tribals although they are sparsely populated. Sir, in spite of the uncertainty regarding the quantum of land that may be released for this purpose, Dandakaranya, as we have seen during the four days of our tour of about 700 miles, may have a great possibility if properly developed and if the D. Ps are settled there in a planned manner. Sir, the progress so far made is unsatisfactory and if the work is not taken up with more rapidity and on a war footing, there is little possibility of settling the D. Ps. within the next four or five years' time taking into account the speed with which the D. Ps are being settled at present. Sir, it must, however, be admitted that the success or failure of the project depends entirely on the arrangement for water supply both for drinking and agricultural purposes that the DDA may be able to make. Although the area has probably the heaviest rain fall in India, it being about 80 to 90 inches, there is acute scarcity of water all around the place and the camps that we visited, 60 p. c. of the tubewells sunk in camps and village sites proved to be failures. 60 feet deep masonry wells have very little water at the bottom and that is also of very bad quality. It is therefore clear that without

water as it is at present there can be no agriculture and no rehabilitation. So the first and the foremost problem for the DDA seems to be the preservation of the heavy rain water that these areas get during the rains. The DDA have proposed to construct a few dams, the work of one of which, the Vascal dam in Umerkot has already commenced, but these dams cannot be completed with the present resources of the DDA before expiry of at least 3 years till when the irrigation work must have to depend on other resources if that is at all possible. The DDA has no doubt started digging some tanks but unless more machines are indented and employed it may not be able to utilise the coming monsoon. We have suggested that as an alternate arrangement for water supply, besides sinking of tubewells more masonry wells should be constructed and in each village two deep tanks—one to be reserved for drinking water and the other for other purposes should be dug. I am also of the opinion that each family that may be settled on its land should be encouraged and helped to dig a tank of its own within limits of the 7 acres of land to be allotted to it. That will help it in rearing fish for its family and irrigating its land when necessary.

Sir, my friend Shri Samar Mukherjee has referred to Salanpur. Sir, I do not agree with him because the Condition of Salanpur Camp and the condition of Dandakaranya are not the same. I believe if the rain water can be preserved there will be sufficient scope of supplying water both for drinking and for agricultural purposes.

[4-30—4-40 p.m.]

Sir, there are at present about 1,800 D. P. families in Dandakaranya and of these, barring the few families settled in village sites, the rest are in work-site camps doing earth-cutting work, some even for more than a year. Even the first batch of D. Ps that went from West Bengal camps are rotting in the work-site camps. All these people are living in suspense as to when they would be settled on their lands and if they would get that opportunity at all. There is thus a great uncertainty working in their mind. Sir, I feel and, I am sure, we are all of the same opinion, that the D. Ps should be settled on their own lands within three or four months of their arrival from where they may be going to work for building their own houses and preparing their lands for agriculture and also for doing earth-cutting and road construction work for earning more money. Their minimum work and their wages should also be fixed at a more liberal rate so that they may be able to earn more and maintain themselves and their families without any difficulty. The D. Ps should be trained in and employed in some lucrative cottage industries so that they may increase their income. There are enough possibilities for this. We have seen that in some areas bamboos grow in abundance. So, there may be a good paper-making industry, there may be a match industry and similar other industries there.

The women folk also should not be left idle. They should be trained in some cottage industries, such as spinning, weaving, yarn-dyeing and similar other easy jobs and there should be marketing arrangements for their produce.

Sir, in every camp that we visited, there have been uniform complaints about medical and educational arrangements besides complaints about water. A doctor visits a camp only twice a week and the inmates have to depend on the Compounder for their treatment. There should be more doctors and each camp should be visited by the doctor every



day in mobile dispensaries. In each camp there is a primary school, but there are complaints regarding supply of books and other materials. There are students who have passed the primary standard and the M. E. standard, but they are sitting idle without any scope for further study.

Another complaint that struck me was that babies of 2, 3 or 6 months do not get milk. Only a quarter seer of liquid milk powder is given twice a week. There is hardly any milch cow available in that area. As there is no cow milk available in the market, each family should be given a milch cow.

There were complaints regarding employment facilities even for skilled workers with training, such as Fitters, Turners, etc. whose claims for employment are being overlooked and ignored.

Women with training in Midwifery are also sitting idle.

The D. P. Drivers have also genuine grievances regarding security of service, living conditions, promotion and overtime remuneration. These should be removed in order to create confidence in their minds.

Sir, there is at present no arrangement for cultural or recreational facilities among the D. Ps living in camps. Unless these are provided for, life will be a drudgery to them.

Sir, this gigantic task of settling the vast uprooted humanity can only be achieved by men with sympathetic and humanitarian outlook. Only such persons who can closely and intimately associate themselves with the D. Ps and are fully conversant with their social and cultural life should be engaged in the project work.

The D. Ps should also be settled in compact areas so that they may be able to freely mix amongst themselves and establish a society of their own.

Sir, we have noticed with great regret some lavish expenditure which should not have been incurred. There are a large number of costly air-conditioned caravans with princely baths, with showers, for the use of some high officers. They do not surely fit in a humanitarian and social project like this. When I saw them, I could not but utter "What a huge waste of public money!"

Sir, the Dandakaranya Development Authority has given us a blue-print of the work they propose to undertake for the rehabilitation of the D. Ps. These plans are very nice no doubt and it would be nicer still if these could be achieved with success. The Chief Administrator, Mr. Johnson, told us that with the present resources, he will be able to reclaim 50,000 acres of land and settle 5,000 agricultural and 1,000 other families annually. Unless, therefore, more men and materials are brought in and the work is undertaken with more vigour, the work of settlement of refugees will take a number of years before the West Bengal camps can be liquidated. The visit of the West Bengal Ministers and the members of this legislature created some vigour and whipped up the activities of the Dandakaranya Development Authority. Sir, I suggest that a Standing Advisory Committee of seven members of this legislature be appointed to visit this area once in every quarter and examine the progress of work of rehabilitation and the condition of D. Ps settled in Dandakaranya. The land there is practically virgin land. If this land can be properly reclaimed and the refugees are settled there in a planned manner, I am sure there will be sufficient scope for their satisfactory rehabilitation. There may be cultivation of rice, wheat, potatoes and there may even be two crops grown in a year. There may be cultivation of

mangoes, jack-fruits, black berries, papaws and several other commodities which the D.P.s need everyday. On our way we have seen plenty of mangoes growing there. I am sure these plants, if planted there, will give sufficient and satisfactory harvest.

With these words I conclude my speech.

**Shri Apurba Lal Majumdar :** মাননীয় শ্রীকার মহাশয়, দণ্ডকারণ্য পরিদর্শনের পূর্বে আমাদের কেন্দ্রীয় মন্ত্রী, পুনর্বাসন মন্ত্রী মিঃ শ্যামা সম্পর্কে যে বক্তব্য আমি এখানে রেখেছিলাম এই দণ্ডকারণ্য পরিদর্শনের পর একথা অত্যন্ত পরিষ্কার এবং সঠিকভাবে বলতে পারি যে তিনি যেখানে উভয় পুনর্বাসন পরিকল্পনা করতে গিয়ে এবং সে পরিকল্পনা কাজে রূপান্তর করতে গিয়ে সম্পূর্ণরূপে ব্যর্থ হয়েছেন। এবং এই ব্যর্থতা যে কতখানি শোচনীয় সে সম্বন্ধে দু-একটি কথা আপনার সামনে তুলে ধরার প্রয়োজন আছে। এই দণ্ডকারণ্য পরিকল্পনা সম্পর্কে প্রথম যে first phased programme নিয়েছিলেন তাতে আমরা দেখছি ১৯৫৮-৫৯ সালে total area reclaim করার কথা ছিল ২৫ হাজার একর এবং ১৯৫৯-৬০ সালে total area reclaim করার কথা ছিল ৪৫ হাজার একর, আর গ্রাম তৈরী করার কথা ছিল ১১৫৮-৫৯ সালে ২৩টি এবং ১৯৫৯-৬০ সালে ৪৭টি। এবার দণ্ডকারণ্য যখন দেখতে গেলাম তাতে দেখলাম এই দু'বছরে দণ্ডকারণ্য Authority 1st phased Programme কতখানি কার্যকরী করতে পেরেছে। এটা বিচার করে দেখলে আমরা দেখবো সবুজ অমরকোট এলেকার মাত্র ৭ হাজার একর জমি Reclaim করেছেন আর প্যারাল কোট এলেকার এক একর জমিও fully Reclaim করতে পারেন নি। তাঁরা সবুজ ১৪ হাজার একর জমি Reclaim করেছেন বলছেন কিন্তু আমরা যখন পরিদর্শন করতে গেছিলাম তখন মাত্র তারা ৮৯০০ একর জমি Reclaim করেছেন কিন্তু first phased Programme এ ১৯৬০ সালের জুনে ৭০ হাজার একর জমি Reclaim করার কথা। কাজেই দণ্ডকারণ্য Authority-র এবং আমাদের পুনর্বাসন মন্ত্রীর যে শোচনীয় ব্যর্থতা তা এই ছবি থেকে অত্যন্ত পরিষ্কার হয়ে উঠছে। আর গ্রাম সম্পর্কে দেখছি যে গ্রাম তৈরী করার কথা ছিল আজ পর্যন্ত সেখানে একটি গ্রামও তৈরী করতে পারেন নি। শুধু বরগাঁওতে ও পূর্বাণ্ডে ৪২টি উভয় পরিবারকে বন্ডের ঘরে বান দেওয়া হয়েছে কিন্তু সেগুলিও দণ্ডকারণ্য Authority তৈরী করেন নি—এগুলি পূর্বেই তৈরী করা ছিল। কাজেই আমরা দেখছি যে দণ্ডকারণ্য পরিকল্পনা করা হয়েছে এবং execution করা হয়েছে তা সম্পূর্ণভাবে ব্যর্থ হয়েছে। সেখানে বর্তমানে ১৩৪ পরিবারের মধ্যে—৪২টি পরিবারকেও কোন গ্রামে কোন ঘরে থাকবার বন্দোবস্ত করা সম্ভব হয়নি।

[4-40—4-50 p.m.]

কাজেই সেই ৪২টি পরিবার বাদে আরো ১৭৪২টা পরিবার থাকবে। দণ্ডকারণ্য authority আমাদের জানিয়েছেন, যে এই বংসরের মধ্যে, আর মাত্র আমরা ৩৪ শত পরিবারের ব্যবস্থা করতে পারি গ্রামের মধ্যে কিন্তু এছাড়াও আরো যে ১৬শত পরিবার থাকবে সে সম্পর্কে ১৯৬১ সালের মধ্যে তাদের জন্য আমরা কোন ঘর বা village গড়ে তুলতে পারবো কিনা তা এখন বলতে পারি না, কিন্তু এই বংসরের মধ্যে আমরা তা করতে পারবো না। কাজেই যে কয়েকটি গ্রাম আমরা দেখছি, বিশেষ করে অমরকোটে বেশব গ্রাম আমরা দেখছি, সেটা সবে মাত্র শুরু হয়েছে, তার এক একটা গ্রামে ৫-৬টা করে পরিবার থাকবে। আমি এই কথা জিজ্ঞাসা করতে চাই, প্রথমে যে দণ্ডকারণ্যের ছবি আমাদের কাছে তুলে ধরা হয়েছিল তখন তাঁরা বলেছিলেন যে একটি compact region তাঁরা পাবেন এবং সেই compact region এ পূর্ণ বাংলায় অবিক সংখ্যক উভয়কে এক জায়গায় পুনর্বাসন দেওয়া সম্ভব হবে। কিন্তু সেই compact region আজ কোথায় গেল। প্যারালকোট থেকে অমরকোটের distance হবে ১১০ মাইল। এই ১১০ মাইল দূরে এই দুইটি region এ উভয়দের পুনর্বাসন দেবার পরিকল্পনা গ্রহণ করা হয়েছে। এবং তার মাঝখানে থেকে অমরকোট ৭০

মাইল ও প্যারল কোট ১২০ মাইল। এবং বরগাঁও অঞ্চল যেখানে তিনটি গ্রাম তৈরী করার  
 বন্দোবস্ত হচ্ছে তার মধ্যে সব চেয়ে বোটা বড় গ্রাম তার মধ্যে ১০০টি উষাক্তর বেনী থাকবে না।  
 তাছাড়া সেখানে সাধারণভাবে ৫০টি পরিবার নিয়ে যে গ্রাম হবে সে সম্পর্কে আমরা আগেই  
 বলেছি যে সেখানে জনসংখ্যা বাড়তে হবে এবং পরিবারের সংখ্যাকেও আরো বাড়তে হবে।  
 কারণ যদি cultural affinity ও cultural atmosphere রক্ষা করার প্রয়োজন হয় এবং স্থল  
 পুনর্বাসন দিতে হয় তাহলে গ্রামকে বড় করা দরকার এবং compact area করার  
 জন্তও এর প্রয়োজন আছে। কিন্তু দণ্ডকারণ্য authorityকে দেখলাম পরিভ্রমণ  
 করে—এদিকে তারা কোন দৃষ্টি দেয়নি। কাজেই এখন পর্যন্ত, অর্থাৎ বর্ষা শুরু হবার  
 পূর্বে পর্যন্ত তাঁরা সবজন্ম যদি মাত্র ৪ শত পরিবারকে পুনর্বাসন দিয়ে থাকেন তাহলে  
 বলতে হয় ১৬ বৎসর আগে যেসব উষাক্ত সেখানে নিয়ে গিয়েছিলেন তাদের কবে  
 পুনর্বাসন দেওয়া হবে, সে কথা পরিকার করে দণ্ডকারণ্য authority আমাদের সামনে  
 রাখতে পারেনি। এই বিষয় আমি দেখলাম বিভিন্ন state authorityর সঙ্গে দণ্ডকারণ্য  
 authorityর সম্পর্ক ভাল নেই, তাদের সঙ্গে একটা বিরোধের সম্পর্ক রয়েছে। কারণ  
 জগদলপুর এলাকার, করালগাঁও এলাকার, যেখানে প্রথম পুনর্বাসন ও গ্রাম করার  
 পরিকল্পনা গ্রহণ করা হয়েছিল, সেই 43 national high ways, বা রাসপুর থেকে  
 আরম্ভ করে ভিজিয়ারা গ্রাম পর্যন্ত গিয়েছে, সেই রাস্তার আশেপাশে যে সমস্ত পরিকল্পনা  
 গ্রহণ করা হয়েছিল, যেমন করালগাঁওতে, বোরগা অঞ্চলে, যেমন নারায়ণপুর ও  
 অমরাবতী অঞ্চলে, সেই সমস্ত পরিকল্পনা Government দণ্ডকারণ্য পরিকল্পনা থেকে  
 বাদ দিয়েছেন। কেন? কারণ national high way-র আশে পাশে যে সমস্ত অঞ্চল,  
 সেখানে মধ্য প্রদেশের সরকার সেই সব জমি দণ্ডকারণ্য authority-র কাছে release  
 করতে অস্বীকার করার সেই সব জমি তাঁরা বাদ দিয়ে দিয়েছেন। কাজেই এখানে  
 আমরা দেখছি State Government-র সঙ্গে দণ্ডকারণ্য authority র সম্পর্ক মধুর না  
 থাকার জন্ত যে সমস্ত এলাকার বোগাবোগ ভাল আছে, communication-এর সুবিধা আছে,  
 যেই সমস্ত অঞ্চলে উষাক্তরা থাকলে তাদের সুবিধা হতে পারে, সেই সব অঞ্চলে না পাঠিয়ে  
 স্থায়ী অরণ্যসংকুল যে সমস্ত আরগা আছে সেখানেই তাদের পাঠান হচ্ছে। এবং আমি  
 বলছি প্যারলকোট সম্পর্কে সেখানে যে ৪০ মাইল রাস্তা আছে, সেটা পাকা রাস্তা নয়,  
 সম্পূর্ণ কাঁচা রাস্তা এবং জঙ্গলের মধ্যে দিয়ে যেতে হয়। অথচ এই রাস্তা তৈরী করতে  
 ৫০ লক্ষ টাকা Government-এর খরচ হবে প্যারলকোটে ঘাটার জন্ত। এবং সেখানে যে  
 ব্রীজ—নারায়ণ পুর river এবং ডাওরা প্রভৃতি নদীর উপর যে ব্রীজ—তৈরী করা  
 হবে, সেই সমস্ত ব্রীজ করতে লক্ষ লক্ষ টাকা খরচ হবে। তারপর আমি লক্ষ্যে,  
 শ্রীকার মহাপুর, আপনার মাধ্যমে এই কথা বলতে চাই যে, সেখানে Jhonson-এর  
 যে agricultural expert আছে, তাদের কাছ থেকে জমি সম্পর্কে আমরা জানতে  
 চেয়েছিলাম যে, এই জমির জল ধারণের কতখানি ক্ষমতা আছে, এই জমির উর্বরতা  
 কতখানি আছে, এবং জিজ্ঞাসা করেছিলাম সেই জমির analysis আপনারা কি  
 করেছেন? তাঁরা বললেন আমরা জমির analysis করিনি। এবং সেই জমির analysis  
 না করেই, তার quality কি আছে, সেই জমির জল ধারণের কতখানি ক্ষমতা আছে,  
 সেই জমিতে কত কলস উৎপাদন হতে পারে সেই সম্পর্কে কোন রকম পরীক্ষা নিরীক্ষা  
 না করেই সেই আরগার তাঁরা জঙ্গল লাক করতে শুরু করেছেন। এবং সেখানে  
 যিনি Soil expert, তাঁর সঙ্গে কথা বার্তা বলেছি। তিনি বললেন এই সম্পর্কে আমরা  
 আমি enquiry বা analysis করার জন্ত পাঠিয়েছি কিন্তু এখন পর্যন্ত আমরা তার  
 report জানি না। কাজেই Paralkote সম্পর্কে নয়ন বাহু যে কথা এখানে  
 বললেন তাতে আমি তাঁকে আমি একটা কথা জিজ্ঞাসা করতে চাই যে এই ৫০  
 মাইলের মধ্যে তিনি কোব Tank বেধেছেন কিনা সেখানে এক কোটা জল

আছে। এবং সেখানকার Drilling Engineer Mr. Kapoor তিনি আমাদের বললেন যে Conservative estimate করে দেখেছেন যে more than 60 percent of Tubewells are already out of order, তিনি আরও বললেন Tubewell করে জল পাওয়া যাবে না। কারণ নীচে solid rocks আছে। সেখানে surface tank ও reservoir করা হয়, এবং দেওয়া বাঁধ বেঁধে জল আটকে রাখবার চেষ্টা করেছিলেন কিন্তু November, December মাসে নীচ দিয়ে জল শুকিয়ে গেল এবং নীচের surface water রাখতে পারে নি। যখন আমরা সেখানে বাই আমরা প্রশ্ন করেছিলাম যে surface rain water রাখতে পারবে কি না এবং জল ধারণের ক্ষমতা আছে কি না, যখন Mr. Kapoor-কে এই সব প্রশ্ন করেছিলাম তখন তিনি আমাদের বলেছিলেন এই সব সবকিছু কোন enquiry করা হয় নি। কাজেই এই সমস্ত জমি পরীক্ষা নিরীক্ষা না করে কাজ করলে কোন ফল পাওয়া যাবে কী না সে সবকিছু আমাদের মধ্যে সন্দেহ আছে। জমির Fertility সবকিছু কোন enquiry না করে Parakote এ লক্ষ লক্ষ টাকা খরচ করা বুদ্ধিহীনতার পরিচায়ক।

[ 4:50—5 p.m. ]

উদ্ভাটকের প্রতি যদি তাদের সত্যিকারের দরদবোধ থাকত, এবং তার থালা সাহেব যদি প্রকৃতই দরদী হতেন, এবং সেখানে জল ধরে রাখা সম্ভব কিনা এই সমস্ত বিষয়ে একটা সুনির্দিষ্ট পরিকল্পনা নিয়ে অগ্রসর হতেন তাহলে তাদের নীতি কিছুটা বৃদ্ধিতে পারা যেত, কিন্তু আসলে আমরা যা দেখলাম তাতে একথাই বারবার আমার মনে হচ্ছিল যে, তারা যেন বার্ষিক হবার জন্যই অগ্রসর হয়েছিলেন। তার কারণ, এই বিষয়গুলি আগে থেকে ভাল করে পরীক্ষা করে দেখার যে দায়িত্ব ছিল তা তারা পালন করেন নি। তারপর, আমি employment সবকিছু একটা কথা বলব—থানা সাহেব একবার বলেছিলেন যে 47% চাকরী বাকরী D.P. দের অল্প রাখা হবে, কিন্তু আমি যে তথ্য জোগাড় করেছি তাতে দেখছি যে, land reclamation এ মাত্র ২ জন বাকালী আছেন out of a total of 250 employees মাত্র; তারপর বড়গাঁওতে social transport organisation এ ৪০ জন employee এর মধ্যে ২ জন বাকালী এবং agricultural unit এ কোন বাকালীই নেই, এবং soil conservation এ মাত্র একজন বাকালী K. C. Roy, কিন্তু কিছুদিন আগে তাঁকে নোটিশ দিয়ে discharge করা হয়েছে,—কিন্তু কাগজে কি অপরাধের জন্য তাকে discharge করা হয়েছে তার কোন উল্লেখ দেখতে পেলাম না। তারপর নতুন মণ্ডল বলে একজন লোক, ৬ মাস কাজ করার পর তাকে কোন নোটিশ না দিয়ে কাজ থেকে বরখাস্ত করা হয়েছে। এ সম্পর্কে আমি বলতে চাই যে, employment figure নেবার অল্প জনসন সাহেব, এবং C.A কে আমি প্রশ্ন করেছি, লিখিত ভাবে request করেছি যে দয়া করে আমাকে figure গুলি দেবেন কিন্তু লঙ্কার বিষয় তিনি তিন তিন পর পর আমাকে avoid করেছেন এবং পরে বলে পাঠিয়েছেন আমার কাছে পরে সংবাদ পাঠিয়ে দেবেন, কিন্তু আজ পর্যন্ত employment figure সবকিছু কোন সংবাদ দেননি। আমরা কোটে বিরাট জমল পরিষ্কার করে যে জায়গা করা হয়েছে—তা higher level জমি, সেখানে স্থানীয় আদিবাসীরা চাষ করে, সেই জমিতে জল ধরে রাখা সম্ভব নয়। উদ্ভাটকের যে জমি বেওয়া হয়েছে তার অধিকাংশ এই এলেকার বাইরে থাকবে। আমি আর একটা কথা বলেই শেষ করছি—ওখানে water supply-ই হচ্ছে স্যাচুরেড বড় সমস্যা, এ সম্পর্কে Fletcher সাহেব অনেকদিন আগেই rehabilitation Ministryর কাছে লিখিতভাবে রিপোর্ট পেশ করেছিলেন, কিন্তু লিখিতভাবে এই নোটিশ দেওয়া সত্ত্বেও D. D. A. কে তারা সম্পূর্ণ ভাবে অবজ্ঞা করেছেন—আমি বলব যে থানা সাহেব এই বিষয়ে চরম ব্যর্থতা দেখিয়েছেন এবং বিবাস্যাতকতা করেছেন—সেজন্য আমি আমার প্রতিদান জানিয়ে এই

কথাই বলতে চাই যে, দণ্ডকারণ্য পরিকল্পনা যদি কার্যকরী করতে হয়, তাহলে অবিলম্বে বামা সাহেবের অপসারণ দরকার।

**Shri Abani Kumar Basu :** Mr Speaker, Sir, much has been said about Dandakaranya. This project was envisaged in the year 1957, as has been said by Dr Prafulla Chandra Ghose. The Dandakaranya Authorities came to be established in September, 1958. We have heard a good deal about it in this house and also outside in the press, but the experience that I have gathered touring round the area is extremely disappointing, to say the least. Although this project contains great possibilities, the way in which it has been conducted up till now is, as I have just now said, extremely disappointing.

Sir, there was a declaration at the time when the D. D. A. was established that it would conduct its business with utmost speed, but we have found out that the member Agriculture Department joined only in July, 1959, i. e. almost 9 months after this D. D. A. came to be established. Up till now work is going on in two districts, in Madhya Pradesh and in Orissa, in Paralkot and in Umerkot zones. Sir, my first impression is that there is no planning. In fact, the Chief Administrator, Mr Johnson, has frankly confessed that there is no master plan, no master plan can be prepared, because he said that lands were being released by the respective State Governments by fits and starts.

Originally, about 60,000 sq. miles were selected for this Dandakaranya project, but up till now the land which is agreed to be released is 47,600 acres, and the land which has been reclaimed actually is, 800 sq. miles in Paralkot zone and 6,000 aereas in Umerkot zone. Sir, about reclamation the general belief is that the land is made useful both for the purpose of human habitation and also for the purpose of agriculture. But from our actual experience we found that even in those areas which are said to have been reclaimed there have been secondary growth of weeds in abundance thereby making it impossible for D. Ps. to cultivate those lands stumps and roots are embedded in the soil in abundance. Therefore, I can say that the reclamation in those areas also are not complete. Assuming that these lands are fully reclaimed, we find that in Umerkot zone, only 428 families can be rehabilitated, at the most, before this monsoon, and 57 in Paralkot zone, because it has also been decided, I do not know by whom, that 25 percent of the reclaimed land will be reserved for the Adibashis, the children of the soil. Up till now about 1,785 families have been moved to Dandakaranya from West Bengal Camps and also from Batai Camp. If 500-the target, as has been said by the Chief Administrator-is taken to be correct even in that case about 1300 families will be rotting in the worksite camps of which there are some families who are said to be pioneer families there. We have found that they are rotting in Jagatdal camp and their mind is full of resentment about the possibilities of this Dandakaranya. Sir, up till now only 11 village sites have been selected in Paralkot and 11 sites in Umerkot zones and the construction work has been started in three villages in Umerkot and one in Paralkot zone. Sir, in this aspect also the progress is extremely disappointing.

Then, Sir, about housing. About housing, we have found out that in Dandakaranya, in Paralkot zone 40 families up till now have been accommodated and for this scheme no credit goes to the State of West Bengal. Sir, we have gathered that the houses have been constructed by the State of Madhya Pradesh. The only house, construction of which stands

to the credit of Dandakaranya up till now is the house at village No. 3 in Umerkot which was hastily constructed prior to the visit of the Chief Minister of West Bengal. Sir, in some areas the construction is going on but we have received general complaint that building materials are not supplied properly and in time. We feel that although there was a good deal of window-dressing immediately prior to the visit of the Minister and also the members of the Assembly, this momentum that it has gathered may die out if no watch or vigilance is kept. Sir, if we compare this woeful state of affairs with the luxurious caravan fitted with all modern amenities, the air-conditioning plant, we feel that it is merely an irony; we feel, Sir, that this luxurious expenditure cannot fit in under any stretch of imagination with the rehabilitation programme of this uprooted humanity, when they are rotting in the worksite camps for months together. They are subjected to the most fierce fury of nature. Sir, I had occasion to enter into one tent at 9 a.m. and I found as if I had been near a furnace.

Then, Sir, about agriculture. About agriculture, I fully support what has been said by my friend Shri Apurbalal Majumdar. There has not been any soil analysis. Before any survey work could be undertaken and before any reclamation could be started soil analysis is necessary because without soil analysis it is very difficult to determine the suitability of land for agriculture and other purposes. Sir, even in respect of lands which have been reclaimed, my experience is that very few plots of lands have been allotted to agriculturist families. In some cases where there has been some allotment like this, I have found out that the allottees have not been granted any title. Sir, I enquired into the matter and I was told that we should not bother about the legal aspects of the matter because that may give rise to many complications, that may give rise to suspicions and doubts on the part of the State Government, but, Sir, in view of the experience that we have gathered about this Dandakaranya I can say that my mind is full of misgivings. We have found that originally Farasgaon area was sought to be developed; a good deal of money was spent, but ultimately due to the objection on the part of the State Government the area has been abandoned.

[5—5-20 p.m.]

Similar is the case in Orissa Amaravati Zone and Narayanpur in Madhya Pradesh. Therefore, Sir, unless this question of ownership is set at rest, this question of title is set at rest. I do not know why the Central Government should be spending crores of rupees over this rehabilitation project area. If it is meant for development of the undeveloped area, that becomes a different question altogether.

About irrigation we have found that uptill now no arrangements for irrigation have been made. In some cases, we were told that contour bunds were being raised for the purpose of preservation of water. But, Sir, as I have already said the soil is porous, and unless steps are taken to treat the soil, it will be very difficult to conserve water. Sir, I feel that for the purpose of irrigation apart from other devices irrigation wells and tube-wells should be resorted to. There are some dams one of which has been started already. It is the Bhaskar dam with a commanded area of 16000 acres, but when asked by me about this commanded area Mr. Johnson, the Chief Administrator could not answer my question about this rehabilitation zone. That shows that he has not got the data about the benefited area of this dam which will fall actually in the rehabilitation

project, although the entire dam is being constructed at the cost of the Rehabilitation Ministry.

Sir, about drinking water my experience is that 50 per cent of the tube-wells, if not more, have become dried up. We have found that water of some wells has become unfit for drinking. Sir, I have also found out that in the village sites tanks are being excavated. There is no actual excavation work as such, no scooping up of the earth, but the water in the catchment area is sought to be impounded by the erection of the contour bund. Sir, I feel that unless the problem of drinking water is solved, the whole scheme is bound to be a failure. Therefore, I say that the D. D. A. should take all possible care to provide for adequate supply of drinking water.

Then I should mention about education. We have found that beyond primary education there has not been any provision made for providing secondary education to the boys and girls of D. Ps. There are two junior high schools in contemplation—one at Borgaon and the other at Kondagaon, but none of them has yet been established. I feel that during the transition period before any such school is established, some arrangements should be made with the local schools for providing education in secondary classes to the D. Ps by keeping them in hostels and also by keeping them under Bengali teachers.

[At this stage the House was adjourned for 15 minutes]

( After adjournment )

Strike in the Bengal Enamel Works.

[5-20—5-30 p.m.]

**Shri Bankim Mukherjee :** সভাপতি মহাশয়, অধিবেশন আরম্ভ হবার পূর্বে আমি আপনায় দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই যে Bengal Enamel works co-র workerদের তরফ থেকে প্রায় ২হাজারের উপর শ্রমিক এখানে উপস্থিত হয়েছে। তাদের ব্যাপারটা হচ্ছে প্রায় ৭২দিন ধরে এই কোম্পানীটি লক আউট হয়ে রয়েছে। তাদের নানাপ্রকার অভিযোগ আছে যে সেখানে কোন আইন নেই, কোন ডিরেক্টরস এ্যাসেম্বলি নেই, কোন প্রকার গুন্ডার টাইম ওয়ার্কের কিছু ব্যবস্থা নেই। গভর্ণমেন্টের আইন আছে যে ট্রাইক হলে সেই ট্রাইক ১০ (৩) তে ইল-লিগ্যাল করা যায়। এত দীর্ঘ দিন ধরে সেখানে কাজ বন্ধ হয়ে রয়েছে—গভর্ণমেন্ট যে কোন সময় গিয়ে লক আউট করে দিতে পারেন। আমরা এ বিষয়ে মুখ্যমন্ত্রীর দৃষ্টি আকর্ষণ করেছি। কিন্তু দুঃখের বিষয় আজকে প্রথমন্ত্রী এখানে উপস্থিত নেই, তাহলে পর একটা ডেপুটিম্যান অসহায় প্রথমন্ত্রীর কাছে বাঙালার জন্য আমি আপনার মারফৎ অনুরোধ করতে পারতাম। মন্ত্রীমহাশয় এখানে উপস্থিত নেই, ডেপুটি মিনিটার, সেবার তাঁর কাছে জানাচ্ছি যে তিনি এ বিষয়ে এটু কিছু নিয়ে জানান যে গভর্ণমেন্ট এ বিষয়ে কিছু চিন্তা করছেন কিনা। আজকে এ্যাসেম্বলির অধিবেশনের শেষ দিন, এরপর এর কোন প্রতিকারের পছা দেখছিলা ৭২ দিন ধরে এই কোম্পানীটি লক আউট হয়ে রয়েছে অথচ এ বিষয়ে গভর্ণমেন্টের কোন উৎসাহ নেই, কোন চেষ্টা নেই, এই জিনিষটা মীমাংসা করার জন্য। আমি আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করলাম এবং আশা করি প্রথমন্ত্রী এবং অসহায় সংশ্লিষ্ট মন্ত্রীরা এ বিষয়ে দৃষ্টি দেবেন।

**Shri Jatindra Chandra Chakravorty :**

বিঃ প্লিকার ভার, আমরা উত্তর হাউসের কংগ্রেস বিরোধী দলের ১৬জন সদস্য হতকারণ্য ঘুরে এলাম। তাঁরা আগে মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় এবং অন্যান্য মন্ত্রীরাও সদলবলে সেখানে গিয়েছেন। আমরা আশা করেছিলাম যে বিভিন্ন দৃষ্টিকোণ থেকে হতকারণ্যে পূর্ববাংলার উদ্যোগের পুনর্গঠনের ব্যাপারে দলবলির উর্ধ্বে উঠে সামগ্রিক ভাবে এই বিধান সভা থেকে আমরা এমন একটা পরিকল্পনা দিতে পারব যাতে সেখানে পুনর্গঠনের কাজ ঠিক ভাবে

চালু হয়। আজকে বিধান সভার এই অধিবেশনে দণ্ডকারণ্যে পূর্ণবাসন সংক্রান্ত ব্যাপারে আলোচনা হবে এটা বহু আগে ঠিক থাকা সত্ত্বেও আমরা আশ্চর্য হচ্ছি যে মুখ্যমন্ত্রী, ডাঃ বিধান চন্দ্র রায় এই বিষয়ে আমাদের মতামতের কোন অশেফা না করে দিল্লী গিয়ে যে খারাপ দণ্ডকারণ্য পরিকল্পনা তাবোটেজ করেছেন তার সাথে গিয়ে সেখানে আপোষ করে এসেছেন এবং দিল্লী কর্তৃপক্ষ স্থানীয় খাঁরা তাঁদের শীলমোহর আপোষনামার উপর দিয়ে এসেছেন। তা থেকে আমাদের সন্দেহ হয় যে ডাঃ বিধান চন্দ্র রায় এবং আমাদের রাজ্য সরকারের পুনর্বাসন দপ্তরের সাথে খারাজীর কোন একটা বিশেষ ব্যাপারে যে বগড়া রয়েছে বোধ হয় division of spoils এর ব্যাপার রয়েছে—সেই ব্যাপারে বোধ হয় আপোষ হয়ে গেছে। সে জন্য আমরা সামগ্রিকভাবে এখানে থেকে যে পরিকল্পনা এক সঙ্গে দিতে পারতাম, আমাদের মতামত জানাতে পারতাম সেটার জন্য অশেফা না করে তিনি সেখানে গিয়ে আজকে আপোষ করে এসেছেন। সার, এর বিরুদ্ধে আমি প্রতিবাদ জানাচ্ছি। আজকে প্রকল্পবাবু বলেছেন আমাদের যা কিছু মতামত, যা কিছু বক্তব্য, সেটা নাকি ওপরে পাঠান হবে। ওপরে পাঠিয়ে কি হবে? বা আপোষ করার তা বিধানবাবু ইতিমধ্যে সেখানে গিয়ে করে এসেছেন। খারাজী যিনি দণ্ডকারণ্য পরিকল্পনা তাবোটেজ করার চেষ্টা করেছেন, তাকে আজকে তিনি পরোক্ষভাবে সমর্থন জানিয়েছেন। তাঁর আসনে বসে থাকবার বিরুদ্ধে বিভিন্ন মহল থেকে যে প্রতিবাদ প্রদানিত হয়েছিল তিনি তাকে ভিন্নিত করে দিয়ে এসেছেন।

তার, দণ্ডকারণ্য পরিকল্পনা স্বতন্ত্র আমি সরকারের কাছ থেকে জানতে চাই যে অরিজিনাল প্রোজেক্ট যা ছিল আজকে তা থেকে কোন ব্যাপারে স্বেল ডাউন করা হয়েছে কিনা? একটা টারগেটের ব্যাপারে মাননীয় সমস্ত অপূর্ণলাল মজুমদার মহাশয় বলেছেন যে ১৯৫৮-৫৯ সালে ২৮টা গ্রাম বসাবার কথা ছিল, ১৯৫৯-৬০ সালে ৫০টা গ্রাম বসাবার কথা ছিল এবং ১৯৬০-৬১ সালে ১৫ টা গ্রাম বসাবার কথা আছে কিন্তু এখন পর্যন্ত মাত্র ৩০ খানা গ্রাম বসানো হয়েছে—বরণীয়ে আধখানা এবং উমের কোটে ৩ খানা বসানো হয়েছে। তারপর ৬টা হেলথ সেন্টার খোলবার কথা কিন্তু আজ পর্যন্ত বরণীয়ে কেবলমাত্র একটা হয়েছে। Production centres and allied activities, brick making centres. ৮টা বসাবার কথা ছিল কিন্তু আজ পর্যন্ত একটাও হয়নি, উড ওয়ার্ক সেন্টার এবং ল মিল এটপেট্রা ৮টা বসাবার কথা ছিল কিন্তু বরণীয়ে একটি মাত্র বসানো হয়েছে, উইভিং সেন্টার ৮টা বসাবার পরিকল্পনা ছিল কিন্তু এখনও পর্যন্ত একটাও শুরু হয়নি। ভোকেশনাল ট্রেনিং দেবার কথা হয়েছিল যার মাধ্যমে ওখানকার উষ্মদের কিছু কারিগরী বিভাগিকা দিয়ে শত্কারের ইকনমিক রিহ্যাবিলিটেশনের পথে নিয়ে যাওয়া যেত কিন্তু ভোকেশনাল ট্রেনিং সেন্টার সেখানে আজকে একটাও সেট আপ করা হয়নি। আমার জিজ্ঞাসা কেন এরকম হয়েছে এবং সমস্ত কিছু দায়িত্ব কার উপর সেটার আমি পরে আসছি কিন্তু তার আগে অলের ব্যাপারে প্রত্যেকটা লক্ষ্য অভিযোগ করেছেন—আমরা গুনলাম যে মিঃ আমেদু বিনি ডিওলজিট টু মি প্রোজেক্ট ছিলেন তাঁর একটা রিপোর্ট ছিল—সেই রিপোর্ট আমার চেয়েছিলাম, সেই রিপোর্ট সংক্রান্ত কোন ব্যাপারে আমরা তাদের কাছ থেকে কিছু জানতে পারিনি কিন্তু ড্রিলিং ইঞ্জিনিয়ার মিঃ কাপুং বলেছেন এখানে ২০টা ক্যামিলির জন্য একটা করে টিউব-ওয়েল নাকি বসাবার পরিকল্পনা আছে এবং বসেছে অথচ সেই মিঃ কাপুং নিজেরই স্বীকার করেছেন যে ৬ ইউটি অব টেন টিউবওয়েলস বসানো কেলিগর হয়েছে—৬টা করে টিউবওয়েল খারাপ হয়েছে। তার, আমার কাছে লিটে আছে প্রত্যেকটা আরগার কত ভাল টিউবওয়েল বসানো হয়েছে তার—তার থেকে দেখছি যে নাথার অব টিউবওয়েলস ২৫৫ টা বসানো হয়েছে—সাকসেসফুল হয়েছে ১০১টা, ব্যাবানডনড হয়েছে ১০৪টা। তার, মিঃ ব্যাণ্ডা তিনি এটা জানতেন এবং ১৯৫৯ সালের শেষ দিক তিনি যে রিপোর্ট সাবমিট করেছেন তার মধ্যে আমরা দেখছি তিনি বলেছেন



'Of course, we know that a geological report of this area is not very hopeful' তারপর তিনি বলছেন 'We have been optimistic in our ability to bore tubewells with the machinery we possess or have borrowed. I find from experience that such a programme is not practicable.'

[5-30—5-40 P.m.]

তারপর আরো অনেক মারাত্মক কথা বলেছেন। তিনি বলছেন—I dislike to be pedantic but I must point out that tube-well operation in an area like this without very detailed hydrological and geological data previously obtained is almost entirely an empirical process.

আমি জিজ্ঞাসা করতে পারি কি—১৯৫১ সালে মিঃ ব্যাণ্ডো—এই যে report দিয়েছিলেন—, Geologist Mr. Ahmed যে report দিয়েছিলেন তা সত্ত্বেও কেন গত এক বছর ধরে কোন কিছু করা হয় নাই? গত কয়েক বছরে এই বাবদ ২ কোটি ৩০ লক্ষ টাকা খরচ হয়েছে। আর ১৯৬০-৬১ সালে ৬০ কোটি ৫০ লক্ষ টাকা allotted হয়েছে। এই কয়েক বছরে যে টাকা খরচ হয়েছে—, আমরা বা দেখে এসেছি তাতে মনে হয়—কোন কাজ সেখানে এ পর্যন্ত টিকমত শুরু করা হয় নাই। বতর্দিন পর্যন্ত না বাংলাদেশের সমস্ত সংবাদপত্রগুলি এক বাক্যে প্রতিবাদের ঝড় তুলেছে, এবং এখান থেকে এই মন্ত্রীরা stiff attitude নিয়ে ছিলেন—খারাপ সত্বে, তার আগে পর্যন্ত কোন কাজ সেখানে হয় নাই। যে কয়টি ক্যাম্পে আমাদের প্রথম রাজিবাসের ব্যবস্থা করা হয়,—সেখানে আমাদের যাবার দুদিন আগে দুটি tubewell বসান হয়েছে। বিধান বাবু এবং তাঁর দলের বঁারা ছিলেন, তাঁরা সেখানে বান নাই। তাই প্রথম সেখানে তাঁরা কোন tubewell বসায় নাই। আমাদের যাবার দুদিন আগে সেই tubewell বসান হয়েছে। এতদিন কোন survey করে tubewell বসান হয় নাই। আমাদের ঐ মিটার খারা শুধু সেখানে দলদলি করতে ব্যস্ত ছিলেন। ব্যাণ্ডো, স্কোটার ইত্যাদি নিয়ে দলদলি চলেছে সেখানে। তাঁরা সমস্ত পরিকল্পনা বার্থ করে দিয়েছেন। খারাজী এর পেছনে আছেন। আমরা জানি মুখ্যমন্ত্রী সেখানে গিয়েছিলেন। আমি আজকে মুখ্যমন্ত্রীকে জিজ্ঞাসা করতে চাই যে ওখানকার কংগ্রেস নেতারা কি উঠে দিয়েছিলেন বিধানবাবুর কাছে এসে স্থানীয় লোকদের সেখানে গোলমাল করবার জন্ত? মুখ্যমন্ত্রী কি জানেন না স্থানীয় M. P. ও স্থানীয় কংগ্রেস নেতাদের ও অন্তর্দলের লোকদের উত্তেজিত করে উদ্ভানি দিয়ে বাস্তব দণ্ডকারণ্য পরিকল্পনা বানচাল হয়, উদ্বাস্তরা না যায়—ইচ্ছে করে, সেই চক্কাক করা হয়েছিল? খারাজী চাননি সেখানে উদ্বাস্তরা গিয়ে থাকবে। সেখানে যে engineering department রয়েছে, তাদের উপর বাড়ী তৈরীর দায়িত্ব রয়েছে। তারা কয়টি বাড়ী তৈরী করেছেন? মুখ্যমন্ত্রীকে একটি মাত্র বাড়ী তৈরী করে তাঁরা দেখিয়েছেন উমেরকোট,—একটা বাড়ী সেখানে Complete হয়েছে। মিটার ব্যাণ্ডো যিনি মুখ্যমন্ত্রী ডাঃ বিধানচন্দ্র রায়ের দক্ষিণ হস্ত ও বিধাসভাঙ্গন, সেই মিঃ ব্যাণ্ডো তাঁর Administrative Colony-র অস্ত—, দুটো Complete administrative colony করছেন, অবলম্বনে হয়ে গেছে, কোরাপুটে আর একটা complete করতে চলেছেন—'৬০-৬১ সালের জুনের মধ্যে,—অটোবর থেকে জুনের মধ্যে, আপনারা শুনেছেন। এবিষয়ে আমি আর বলতে চাই না।

আমি স্যাণ্ডোর সঙ্গে কথা বলেছি। তিনি Agriculture Department থেকে এসেছেন। সেখান থেকে এসে সব তার নিয়েছেন। ৫০ হাজার একর জমি, present machine strength আছে—অড়ার দেখা হয়েছে, তা দিয়ে সেই জমি reclaim করবেন। এবং ২৫ পাল্লেট জমি স্থানীয় আদিবাসীজন্তে জন্ত সংরক্ষিত রাখতে হবে। ৫ হাজার agriculturist family ও একহাজার non-agriculturists family—যেমন artisan, carpenter ইত্যাদি—এদের বাকি বসাবেন। যে ১৮০০ family সেখানে গিয়েছে, তার মধ্যে দেখতে পাই—মাত্র বেড়ুণো এবং আর একখো মোট আড়াইখো ক্যামিলি বাদ দিয়ে, বাকী আর সবই ক্যামিলিকে

worksite camp-এর ভাবুর মধ্যে রাখা হচ্ছে। আমরা চাই দণ্ডকারণ্য পরিকল্পনা সকল হোক। তবে হবে কিনা সন্দেহ! সেই ১৮০০ ক্যামিলিকে বত ভাড়াভাড়ি হয় সেই আরম্ভ নিয়ে দিয়ে Agriculturist familyকে ৭ একর করে জমি দেবার কথা হয়েছে। আমরা চাই—ভাষের জমি দিয়ে—ভাড়াভাড়ি পুনর্দাসনের ব্যবস্থা করা হোক।

কিন্তু, তার, আমার একটু সন্দেহ আছে। যে জমি reclaim করা হয়েছে তা আমরা দেখছি,—সেখানে 43 national highways হয়েছে—জমিগুলি easily cultivable এবং accessible; সেই সমস্ত land গুলি local peopleরা claim করার অঙ্গ চেষ্টা করছে। যে সমস্ত জমি উষাভূমির দেবার অঙ্গ বন্দোবস্ত করা হচ্ছে, সেখানে irrigation-এর ভাল বন্দোবস্ত থাকা উচিত। কারণ irrigation ছাড়া কেবল চাষ হতে পারে না। কিন্তু সেখানে irrigation-এর ব্যবস্থা করে চাষের বন্দোবস্ত করতে গেলে অনেক দেরী হবে, হরত কয়েক বছর লেগে যাবে। তার উপর আমার নিজের ধারণা কেবল মাত্র agriculture-এর মাধ্যমে আজকে শুধু পুনর্দাসন হতে পারে না। কারণ আজকে তাদের economic rehabilitation দরকার, সে problem solve হতে পারে না কেবল মাত্র agriculture-এর মধ্য দিয়ে। Agriculture বড়জোর supplement করতে পারে। কারণ তার, সেখানে আমি খবর নিয়ে কেনেছি যে তাঁদের irrigation scheme-এ average produce of paddy ১২ মণ per acre-এ হয়, আর আমাদের এখানে per bigha ৬ থেকে ৮ মণ হয়ে থাকে। সুতরাং আজকে সেখানে industry বসান হোক। মাননীয় সদস্য—শ্রীমদেব সেন মহাশয় বলেছেন industry সেখানে বসান হোক। আমিও মনে করি প্রথমে সেখানে industry বসান এবং তার সাথে সাথে যদি agricultural land দিয়ে বসান হয়—তাহলে তাদের শুধু পুনর্দাসন হতে পারে। কারণ ২৬টা mineral সেই এলাকায় আছে, এই সকল mineral-এর মধ্যে, ১৮টির commercial value রয়েছে। সেখানে পেপার মিল স্থাপনের অঙ্গ bamboo pulp পাওয়া যাবে। সেখানে এশিয়ার মধ্যে সবচেয়ে ভাল iron ore পাওয়া যায়। সুতরাং ঐ এলাকায় steel plant বসান উচিত। যদি আপনারা আন্তরিকতা থাকে, seriousness থাকে তাহলে সেটা কখন।

ভাড়া ভাড়া আমার আর একটা কথা আছে। সেখানে আমি দেখে এসেছি আন্তরিকতার অভাব। সেখানে যদিও কিছু প্রাইমারী স্কুল আছে কিন্তু সেকেন্ডারী স্কুল নেই। তার কারণ, সেকেন্ডারী স্কুলে medium of instruction কি হবে? ঠিক নেই। আমি জিজ্ঞাসা করতে গাই—medium of instruction দ্বন্দ্বের আজকে যে higher level talk চলছে, তাতে সেখানে কি বাংলা হবে, না হিন্দি হবে? সেখানে আজকে টেট গভর্নমেন্ট এবং সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট একই দলে কেন? আন্তরিকতা যদি থাকে, পূর্ণ বজের উৎসাহে পুনর্দাসন পাক, এই যদি তাঁদের মনে থেকে থাকে তাহলে কেন সেখানে dispute গুঠে। বাংলা ভাষা তাদের নিজস্বের ভাষা। তাঁদের সংস্কৃতি, তাঁদের নিজের ভাষা বজায় রেখে, তারা ভারতবাসী হিসাবে গড়ে উঠুক, এইটাই সকল চায়।

ভাষণের আমার তৃতীয় প্রস্তাব হল দণ্ডকারণ্য পরিকল্পনাকে শ্রীমতের চাঁদ বাজার হাত থেকে সরিয়ে নিতে হবে। আমাদের মাননীয় মুখ্যমন্ত্রী শ্রীবিধানচন্দ্র রায় এবং এখানকার অঙ্গ মন্ত্রীরা যত্নে উগ্র হয়েছিলেন বাজারীর বিরুদ্ধে, সেটা দেখছি অনেকখানি নরম হয়ে গিয়েছে, সেখানে একটা বন্দোবস্ত হয়ে গিয়েছে। প্রধান মন্ত্রী শ্রীনেহরুর বড় আশীর্বাদ তাঁর উপর হয়েছে এবং এই বাজারী Parliament-এ, লোকসভায় গিয়ে অস্তিত্ব হলের সমস্তদের বিরুদ্ধে যেন যে বাজারীরা তার পিছনে লেগেছে। এই ভাবে প্রাদেশিকতার কথা ভুলে তিনি অস্তিত্বের দাবী বোকা করে আজকে সেখানে তিনি কার্যসীম হয়ে বসে আছেন। সুতরাং তাঁকে rehabilitation মিনিস্টার হয়ে থাকতে দিন। আমি বলি দণ্ডকারণ্যের অঙ্গ আর একটি টেট মিনিস্টার কেন্দ্রীয় সরকারের পক্ষ থেকে নিষিদ্ধ করা হোক, ধীরে অধিনে exclusively দণ্ডকারণ্য পরিকল্পনাটা থাকবে এবং দণ্ডকারণ্য উন্নয়ন করার অঙ্গ সবকিছু পরিকল্পনা ঐ মন্ত্রী

অধীনে থাকুক। এই কাজ করতে পারেন বীর উষ্মদের অন্ত দরদ আছে। এমন একজন বাঙ্গালী মহিলা, শ্রীমতী সুলেতা কৃপালনীর নাম করা যেতে পারে। তাঁকে সেই পদ দেওয়া যেতে পারে। যদি সেটা সম্ভব না হয়—তা হলে যে প্রস্তাব এখানে গৃহীত হয়েছিল কয়েকদিন পূর্বে আমাদের এই বিধান সভায় যে একটা autonomous body করা হোক—সেই প্রস্তাবের উপর আমি একটা সংশোধনী প্রস্তাব এনেছিলাম যে, শ্রীমতী সুলেতা কৃপালনীর নামে একজন মহিলা হোক; কিন্তু আমার সেই প্রস্তাবকে বানচাল করে দেওয়া হয় কংগ্রেসের ভোটারের জোরে, সেই প্রস্তাবকে চালু করা হোক এবং autonomous body করা হোক নতুন করে autonomous body, বা statutory body করে তার উপর এই সমস্ত পরিকল্পনার ভার দেওয়া হোক। বাংলার হাত থেকে দণ্ডকারণ্য পরিকল্পনাকে সরিয়ে নেওয়া হোক এবং autonomous body-র মাধ্যমে দণ্ডকারণ্য পরিকল্পনার যে কাজ, উষ্ম পুনর্বাসনের যে কাজ, সেটাকে অগ্রাধিকার দিয়ে টপ-প্রায়োরিটি দিয়ে করা হোক।

[ 5-40—5-50 p. m. ]

ভারপূর্ণ ভার, সেখানে গ্রামগুলি যদি সমস্ত বিক্ষিপ্ত এবং বিচ্ছিন্ন হয়ে যায় বহু দূরে দূরে, তাহলে খুব অসুবিধার কথা। এ সবকে অপূর্ণতার কিছুটা বলেছেন। আমরা চাই যে বারা বাংলাদেশের উষ্ম, পূর্ববঙ্গ থেকে বারা সেখানে যাচ্ছে তারা কাছাকাছি থাকুক। অনেককে আমাকে বলেছে আমরা চেয়েছিলাম বাংলার কুষ্টি, বাঙ্গালীর সভ্যতা, বাঙ্গালীর ভাষা এনিয়ে নিজেকে কাছাকাছি থাকতে এবং থেকে নতুন সমাজ গড়ে তুলতে, তাহলে বাঙ্গালী হিসাবে আবার বিচরণ, এবং অস্তিত্ব হারান বাঙ্গালীদের সাথে সামঞ্জস্য করে তাদের সাথে ভালবাসার বন্ধন বেঁধে নতুনভাবে সেখানে বিচরণ। কিন্তু তার অন্ত যন্ত্রকোন Machinery set up করতে হয় তাহলে তা বাংলার মারফৎ হবেনা এবং তার সাপেক্ষদের দিয়ে হবে না। সে অন্ত নতুন Statutory Body Autonomous Body-র কথা বলেছি কিংবা একজন নতুন মন্ত্রীকে Exclusively দণ্ডকারণ্যের অন্ত করা হোক। সুলেতা কৃপালনীর মত মহিলা বারা বাঙ্গালীর প্রতি দরদ আছে, সে রকম লোককে যদি বসানো যায় তাহলে সেটা সম্ভবপর হবে।

তাছাড়া আর একটা কথা বলা দরকার সেটা হচ্ছে এই উষ্ম বারা তাদের একটা Psychological change প্রয়োজন। ৮ বছর ক্রমাগত camp-এ থেকে থেকে, ডোল থেকে থেকে তাদের মধ্যে একটা ভিত্তির মনোভাব এসে গিয়েছে, কালের প্রতি একটা বিরূপ মনোভাব এসেছে অনেক কাজ করার ক্ষমতাও হারিয়ে ফেলেছে, এই যে কর্মের প্রতি বিমূৰ্ততা এটাকে বদলে তাদের মধ্যে মেহনত করার ইচ্ছা আগাবার উপায় বার করতে হবে। মাটি কাটার ব্যাপারে ডাঃ রায় সেখানে ক্রমান্বয়ে এসেছেন, এটা কি কাজে লাগবে? National Highway হবে। আমি জিজ্ঞাসা করি বর্তমান পর্যন্ত তারা জমি না পাচ্ছে ততক্ষণ পর্যন্ত তাদের camp-এই যদি থাকতে হয় বাইরে থেকে contractors labour এনে যে কাজ সেখানে করা হবে এবং ভাঙে যে টাকা পরচা হবে সে টাকা যদি উষ্ম তাই বোনেরা পায় তো পাক। কারণ তারা যদি ঐ মাটি কাটা কাজ না করে তাহলে বারা বাইরে থেকে আসবে তারা ঐ রাস্তা তৈরী করেই ফিরে যাবে না, সেখানে থেকে যাবে এবং যে সমস্ত উষ্ম পুনর্বাসিত পাবে তাদের সঙ্গে rivalry হবে এবং যে সমস্ত avenue উষ্মদের সান্নিধ্য খুলবার সম্ভাবনা আছে কয়েক বছর পরে তাদের সঙ্গে ঐ নিয়ে প্রতিযোগিতা করতে চাইবে। তাই আমি আজকে প্রস্তাব করেছি মাটি কাটার কাজ যে মহুরী দেওয়া হয়, যে বারা দেওয়া হয় তা বাড়িয়ে দেওয়া হোক যাতে তাদের মাটি কাটার বড়টুকু ক্ষমতা আছে সে অসুবিধার খেটে পরিবার চালাতে পারে। আর যে কথা আজ প্রকৃত চর সেন মহাশয় বলেছেন সে অসুবিধার এখানকার প্রত্যেকটি রাস্তার অভিমত বা বক্তব্য রাখবেন তা সেখানে যাক এখান মহুরী মহাশয়ের কাছে যাক, বাংলার কাছে যাক, নর, এটা এখান মহুরীর কাছে যাক যাতে তিনি জানতে পারেন তাঁর অধীনস্থ বাংলার বারা উপর দণ্ডকারণ্য পুনর্বাসনের ভার

রয়েছে তার সন্ধে বাংলাদেশের বিধান সভার অভিমত কি। তাহলে তিনি সমস্ত জানতে পারবেন এবং কোনে যেন সেভাবে অবস্থা অবলম্বন করেন।

**Shri Jagannath Majumder :** মাননীয় স্পীকার মহাশয়, বিধান সভা ও বিধান পরিষদের ১৬ জন সদস্য মাত্র ৪ দিন অরণ্য পরিবেষ্টিত বিশাল দণ্ডকারণ্য ঘুরে এসেছেন। অবশ্য এই ঘর সময়ের ভিত্তর দণ্ডকারণ্য সন্ধে সমস্ত মত ব্যক্ত করা বা তাদের যে অভাব অভি-অভিযোগ ও যে সমস্ত সমস্যা রয়েছে তা সম্পূর্ণভাবে বোঝা শক্ত তাহলেও যেটুকু দেখতে পেয়েছি সেই সত্যকেই বলবো। এই দণ্ডকারণ্যে বর্তমানে দুইটা বিশাল জেলা নিয়ে এই দণ্ডকারণ্যে কাজ আরম্ভ হচ্ছে। প্রথম বস্তার জেলা, সেই জেলার পরিমাণ হচ্ছে প্রায় ১৬ হাজার বর্গমাইল; এবং আর একটা জেলা উড়িষ্যার মধ্যে, কোয়াপুট জেলা, সেটাও প্রায় ৮ হাজার বর্গমাইল, এই মোট ২৪ হাজার বর্গমাইল নিয়ে দণ্ডকারণ্যে কাজ আরম্ভ হয়েছে। কিছুকণ আগে ডাঃ ঘোষ বললেন ৮০ হাজার বর্গমাইল নিয়ে এই পরিকল্পনা হবার কথা। এই পরিকল্পনা হয়ত ৮০ হাজার বর্গমাইল নিয়ে হবে কিন্তু কাজ আরম্ভ হয়েছে এই ২৪ হাজার বর্গমাইল নিয়ে উড়িষ্যা ও মধ্যপ্রদেশে, এই অঞ্চল হয়ত এই পরিকল্পনা আরো বিস্তৃতি লাভ করবে, এই দুইটি জেলার ভিতর সমস্ত কারণা নিয়ে দণ্ডকারণ্যের কাজ আরম্ভ হয়নি, মাত্র কতকগুলি অঞ্চল নিয়ে কাজ হচ্ছে, বৃক্ষপাত করে কতকগুলি জমি পুনরুদ্ধারের ব্যবস্থা হচ্ছে। সেখানে কয়েকটা কারণার দেখছি, মধ্যপ্রদেশের অন্তর্গত প্যারলকোট অঞ্চলে এবং উত্তরকোট অঞ্চলে এইভাবে বৃক্ষপাত করে জমি উদ্ধার করা হচ্ছে। ডাঃ ঘোষ বললেন যে, রামায়ণের পশুপক্ষী সেখানে নেই। হয়তো সেই কারণ সেখানে যে দানবীর কাজ চলেছে, সেখানে বন কেটে যে দানবীর কাণ্ড হচ্ছে এবং সন্ধ্যার পর সমস্ত বনে আগুন লাগিয়ে দেওয়া হয়, বার বার আমাদের মনে হয় সেখান থেকে পশুপক্ষী সমস্ত পলায়ন করেছে। কিন্তু একটা জিনিষ, দণ্ডকারণ্যের যে দৃষ্টাবলী তা চিত্তাকর্ষক, এবং রামায়ণের বর্ণনা অস্বাভাবী বহু অংশ দৃষ্টাবলী ডাঃ ঘোষের চোখে নিশ্চয়ই পড়েছে সেটা তাঁর এখানে বলা উচিত ছিল। ঋতু সন্ধে তিনি বলেছেন, বন জঙ্গল পরিষ্কার করে বগন আমরা tent এই থাকলাম তখন স্থানীয় ঋতু হলে আমাদের ভাল হোত। হয়ত ভাল হোত কিন্তু ডাঃ ঘোষ হয়ত জানেন না যে, স্থানীয় অধিবাসীরা যে ঋতু বার সেটা হচ্ছে liquid ভাত এবং তা মাদকতা সংযুক্ত। আমার মনে হয় সেটা অন্ততঃ তাঁর ক্রচতে না। সুতরাং সেখানে সবদিক দিয়ে বলতে হবে একটা জিনিষ সেটা হচ্ছে যে সেখানে একটা প্রচেষ্টা চলেছে এবং এই প্রচেষ্টার ভিতরে সবদিক থেকে একটা perfection আনা করেছে পারিনা। কারণ যে জিনিষ আরম্ভ হয়েছে তা এক বৎসরে শেষ হবে না। ক্রমে ক্রমে তা সকলের চেষ্টায় সফল হবে। একটা জিনিষ যেটা স্পষ্ট হয়েছে তাতে আমরা দেখছি যে, দণ্ডকারণ্যের বিশাল বনভূমিকে যদি মানুষের বসবাসের উপযোগী করে তোলা যায় তাহলে বহু উষাদেয় সেখানে বাসস্থান ও কর্মস্থান সম্ভব হতে পারে বলে আমার বিশ্বাস। এবং আমার মনে হয় যে সমস্ত সদস্য যাঁরা সেখানে গিয়েছেন তারা স্থান হিসাবে দণ্ডকারণ্যকে একটা পুনর্দর্শনের যোগাস্থান বলবেন সে বিষয় কোন সন্দেহ নেই। কিন্তু কতকগুলি কারণে দণ্ডকারণ্যের উন্নয়ন কল্পক্ষ তারা পূর্ণতন Fletcher সাহেবের কর্তৃপক্ষী অস্বাভাবী কাজ করতে পারেনি। সেই কারণ সকলেই জানেন। এবং সেখানকার Chief Administrator তিনি যে সব কর্তৃপক্ষী করেছিলেন সেই অল্পসারে কাজ হয়নি। একটা কথা, আমরা দেখছি এবং সকলেই একথা বলেছেন দণ্ডকারণ্যে আজ পর্যন্ত জলের অভাব যেটেনি, এবং পানীয় জলের ব্যবস্থা পর্যাপ্ত ভাবে করা হয়নি। সেখানে tube well করা হয়েছে, পুষ্করী খনন করার চেষ্টা হয়েছে, কূপ খনন করার চেষ্টা হয়েছে কিন্তু তার স্থান নির্ণয় ঠিক হয়নি বলে আমাদের কয়েক জনের মনে হয়েছে।

[5-50—6 p. m.]

কারণ ওধানকার আদিবাসীরা নীচ কারণ নিয়েছে এবার আমাদের বাস্তবায়ন। উহ

জায়গা নেবার কলে যে কুণ্ডলি আছে তার জল প্রায় শুকিয়ে যায়। tubewell ঐ জায়গায় সম্ভব নয় কারণ সেগুলি table land। এই কোরা পুটের বিস্তীর্ণ অঞ্চল সমুদ্র বক্ষ থেকে প্রায় ২ হাজার ফুট উঁচু এবং প্রত্যন্তবহল। সেখানে tube well-এর জল চিরস্থায়ী হতে পারে না। সেখানে tube well বাতিল করে দিয়ে অল্পবিধ পানীয় জলের ব্যবস্থা করতে হবে। ভারতীয় দণ্ডকারণ্য পরিকল্পনা উন্নয়ন কর্তৃপক্ষ undulated land এবং বিভিন্ন যে সমস্ত depressed land আছে তাতে বাঁধ দিয়ে অলাভ্যার নির্মাণ করার চেষ্টা করছেন। এটা সফল হলে আমার মনে হয় দণ্ডকারণ্য জলের সমস্যার সমাধান হবে। কারণ বর্তমান যুগে আমরা মনে করতে পারিনা যে এই রকম একটা জায়গা যেখানে বনজ, বনজ সব সম্পদ বেগানে আছে একমাত্র জলের অভাবের জন্য সমস্ত পরিকল্পনা ব্যর্থ হয়ে যাবে। সুতরাং জলের সমস্যার সমাধান নিশ্চই হবে। দ্বিতীয়ত: আমরা দেখেছিলাম যে চাষের উপযুক্ত জমি হাসিল করার যে কৰ্মশ্রুতি তা অনেক পিছিয়ে গিয়েছে। এর আগে ফ্রেচার সাহেবের সময় আমাদের একটা করে ছোট Booklet দেওয়া হয়েছিল তাতে ছিল যে কোনবছর কত জমি হাসিল করা হবে এবং কখন কত Refuge পশ্চিমবঙ্গ থেকে নিয়ে যাওয়া হবে তারই কৰ্মশ্রুতি। তাতে ছিল ১৯৫১ সালের মে মাসে Camp Refuge নিয়ে যাওয়া হবে এবং Camp গুলি বন্ধ করে দেওয়া হবে। কিন্তু এখন দেখছি সেই কৰ্মশ্রুতি অনেক পিছিয়ে গিয়েছে। গুয়ার কোট-এ ৬ হাজার একর জমি বর্ষার আগে হাসিল হবে এবারে পারালকোট-এ বর্ষার আগে দুই হাজার একর জমি চাষের হাসিল হবে। এই ৮ হাজার একর জমির মধ্যে শতকরা ২৫ ভাগ জমি হানৌর আদিবাসীর জন্য রেখে দেওয়া হয় তাহলে বাকী জমিতে মাত্র ৫০০ পরিবারের পুনর্বাসন হওয়া সম্ভব। অথচ সেখানে প্রায় ১৮০০ পরিবার রয়েছে। তাহলে এই বাকী ১৩০০ পরিবারের বর্ষার আগে পুনর্বাসন পাওয়া কি করে সম্ভব। সেই জন্য আমি বলেছি যে আমাদের কৰ্মশ্রুতি অনেকখানি পিছিয়ে গিয়েছে। তারপর আমরা দেখলাম গুয়ারকোট অঞ্চলে পুরানো tractor দ্বারা কাজ হচ্ছে। আর পারালকোট অঞ্চলে ছোট Unit কাজ করছে জাপানী tractor দ্বারা এবং এগুলি বেশী কৰ্মশ্রুতি। আমি অনুরোধ করব যে আরও বেশী জাপানী Tractor আমদানি করে তাড়াতাড়ি চাষের জমি হাসিলের কাজ করার জন্য, যাতে পুনর্বাসনের কাজ তাড়াতাড়ি সম্ভব হয় সেই প্রচেষ্টাই করা দরকার। কৃষি বিভাগের যিনি প্রধান তিনি আমাদের বললেন যে ৫০ হাজার একর জমি হাসিল করা সম্ভব হবে ১৯৬১ সালের জুন মাসের মধ্যে। এই ৫০ হাজার একর হাসিল করা জমিতে ৫ হাজার কৃষিকর্মী পরিবার ও ১ লাক্ষার অকৃষিকর্মী পরিবারের পুনর্বাসন হওয়া সম্ভব।

এই হিসাবেও যদি হিসাব করেন তাহলেও ৪৫ বৎসর আগে যাবে camp refugeeদের দণ্ডকারণ্যে পুনর্বাসিত সম্ভব করে তুলতে। আরো একটা কথা আছে—বেসব জমি দেওয়া হবে, সেই সব জমিতে তাদের মালিকানা থাকবে কিনা এই সমস্যার উদয় হয়েছে। D. D. A. আমাদের কাছে তার pamphlet দিয়েছিলেন তাতে আমরা দেখছি যে D.D.A. statutory authority নয়। যে জমি State Govt. D. D. A.-র কাছে দিচ্ছেন তখন The land officer of the D.D. A. gets land released from the State Government.

অর্থাৎ, কোরাপুটে উদ্ভিদাসরকার মধ্যপ্রদেশ সরকার জমি ছেড়ে দিচ্ছেন D.D.A.-র কাছে। এই জমি তারা ছেড়ে দিয়েছিলেন জমি হাসিল করার জন্য, উন্নয়ন করার জন্য refugee দেব বলানো হবে বলে, কিন্তু শেষপর্যন্ত refugeeদের কবে মালিকানা দেওয়া হবে এটাই হচ্ছে বড় সমস্যা; বিশেষ করে আমার মনে এই সমস্যা বেশী করে দেখা দিয়েছে আসামের মিকির পাহাড়ের বর্তমান অবস্থা দেখে যদি রাজ্য সরকারগুলি পরে টালবাহানো করে তারকত আগেথেকে আমাদের সক্রিয় ও সচেষ্ট হওয়া দরকার এবং সেখানে যে সব refugee আছে তাদের মনে এই ধারণা দিতে হবে দরকার যে তারা জমির মালিক হবে—সুতরাং এখন সে সম্পর্কে ব্যবস্থা

করা দরকার। আরেকটা কথা আমার মনে হয়েছে সেটা হচ্ছে দণ্ডকারণ্য Authorityর বিভিন্ন dept. Irrigation Dept, Agricultural Dept, Engineering Dept. বা আছে তাদের ভিতর co-ordination-এর অভাব আছে। আমি বুঝতে পারি না Dandakaranya Development Authority কি Dandakaranya Development authority Statutory authority নয় এবং তাদের বিভিন্ন dept-এর ভিতর খুব যে একটা সহযোগিতা ও সংযোগ আছে তা মনে হল না—সেইজন্য এই জিনিষটা আরো পরিষ্কার হওয়া দরকার—এবং আমি আরো মনে করি বাংলা সরকারের সংগে আরো ঘনিষ্ঠ সংযোগ স্থাপনের পরোক্ষনীয়াতা আছে। আমি এ কথা বলি না এই পরিকল্পনা কার্যকরী করতে শুধু বাকালী অফিসার দেওয়া হোক, আমি বাকালী ও অবাকালী বলে কোন প্রশ্ন করি না—আমি বলি এমন অফিসার দেওয়া হোক যাদের দরমহা আছে পূর্ণ বংগাপ্ত বাস্তহারাদের প্রতি; যিহীনত: শুধু দরদ থাকলেই হবে না তাঁরা যাতে কর্মপটু হয় সেদিকেও বিশেষ লক্ষ্য রাখতে হবে। আমরা কথাবার্তা বলে বুঝিলাম কিছু কিছু অফিসারের মধ্যে এই জিনিষের অভাব আছে—এ রকম অফিসার দিয়ে এই বিরাট পরিকল্পনা রূপায়ন সম্ভব নয়। সেজন্য আমার প্রস্তাব, এর জন্য যোগ্য ব্যবস্থা করতে হবে এবং যাতে করে প্রকৃত দরদ বোধ সম্পন্ন অফিসার যেখানে নিযুক্ত হতে পারেন তার জন্য এখন থেকেই ব্যবস্থা করতে হবে যাতে বিভিন্ন বিভাগীয় কর্তৃপক্ষের মধ্যে co-ord nation সম্ভব হয়। আরেকটা কথা বলেই শেষ করছি—দণ্ডকারণ্য পরিচালনা করে আমরা দেশলায়, একটা অংগলার্ক জয়গ'র সত্যিই একটা অভিনব আনব আরম্ভ হয়েছে—কিছুই ছিল না, রাস্তা ঘাট ছিল না, ঘর বাড়ী ছিল না; কিন্তু এখন temporary হলেও মনুষ্য বাসোপযোগী গৃহ তৈরীর চেষ্টা হচ্ছে। কিন্তু এখানে মনে রাখা দরকার যে, এর পিছনে পূর্ণ বংগের বাস্তহারাদের অবদান কম নয়। আমি বলব, তাদের প্রযত্নেই এই দণ্ডকারণ্য পরিকল্পনা বাস্তবে রূপায়িত হতে চলেছে। Groupleader প্রথাতেই বর্তমান এই রূপায়ন চলছে; অত্যন্ত গভীর ও দুরভিক্রম্য অংগলের ভিতর groupleader ১০টা পরিবার নিয়ে কাজকর্ম চালাচ্ছেন। আমি নেবাই এটা contractor দিয়ে সম্ভব নয়—কেউ কেউ অবত বলেছেন groupleader প্রথা উঠিয়ে দেওয়া হোক, কিন্তু আমি বলি বর্তমানে groupleader প্রথার দণ্ডকারণ্য পরিকল্পনার রাস্তা ঘাট তৈরীর কাজ, work site centre এর কাজ বেশ সম্ভাবনাক ভাব্যই হচ্ছে।

[6—6-10 p.m.]

আজকে যদি এন্ড লিডারদের সরিয়ে দিয়ে সেখানে কনট্রাকটরদের আনা হয় তাহলে আমার মনে হয় যে দণ্ডকারণ্য পরিকল্পনার কাজ নষ্ট হয়ে যাবে। সেখানকার স্থানীয় লোকেরা এই এন্ড লিডারদের চাচ্ছেনা এবং তাঁরা নানা রকম প্রোপাগান্ডা করছে। সেখানে “দণ্ডকারণ্য সমাচার” বলে একটা কাগজ আছে তাতে অগদলপুর ডি, সি, সি.-র প্রেসিডেন্ট পর্যন্ত একথা বলেছেন যে এন্ড লিডারদের সরিয়ে নিয়ে সেখানে কনট্রাকটর সিস্টেম আরোপ করা হোক। তা ছাড়া মধ্যপ্রদেশের এক্স-প্রেসিডেন্ট নাকি কর্তৃপক্ষের কাছে বলেছেন যে পশ্চিমবাংলা থেকে বাস্তহারারা এসে এই সমস্ত এন্ড লিডারদের সাহায্যে তাঁরা ডেভেলপমেন্টের সমস্ত টাকা নিয়ে নিচ্ছে। অর্থাৎ সেখানে এই ধরনের প্রচার হচ্ছে যে কোটি কোটি টাকা খরচ করে সেখানে যে ডেভেলপমেন্টের কাজ চলেছে তাঁর সমস্ত টাকাই পশ্চিমবঙ্গালার লোকেরা নিয়ে নিচ্ছে। কাজেই এ ব্যাপারে আমাদের সাবধান হতে হবে এবং এন্ড লিডারদের মারকতে যাতে সেখানকার কাজ হয় এবং বাস্তহারারা সেই সব কাজ পায় তার জন্ত চেষ্টা করতে হবে।

Shri Nirnajan Sen Gupta : মাননীয় ডেপুটি স্পীকার মহাশয়, আমি এতকাল ধরে বিভিন্ন বলা এবং প্রবন্ধে বারংবার খুব মনোযোগ সহকারে শুনলাম। আমি এখানেই একটা কথা উল্লেখ করতে চাই যে, আমাদের পাঠির ভরক থেকে ৩ বছর আগে এবং সম্ভ্রুতি এই

কথাই বোঝা করেছিলাম যে আমরা দণ্ডকারণের উন্নয়ন সমর্থন করি এবং দণ্ডকারণ উন্নিত হয়ে সেধানকার সমস্ত সম্পদ ভালভাবে বিকশিত হোক এটা আমরা চাই। কিন্তু সেই বিকশিত হওয়ার আগে বাংলা দেশের উদ্বাস্তরা বীরা আজ প্রায় ১০।১২ বছর ধরে হুণ্ড করে জীবন বাপন করছেন তাঁদের সেধানে নিয়ে গিয়ে একটা পরীক্ষার মধ্যে কেলা বা আবার হুণ্ড কটে ভোগ করান এটা আমরা পছন্দ করি না। কিন্তু আমাদের সেই কথায় কেউ কর্পণাত করেন নাই বরং আমাদের এই বলে টিটকারি দিয়েছিলেন যে আমরা নাকি উদ্বাস্তদের বার্ষ দেখি না। দণ্ডকারণের কথা বখন প্রথম ওঠে তখন আমাদের মন্ত্রীবর্গ ও কিছু কিছু সংবাদপত্র এই দণ্ডকারণ সম্বন্ধে উজ্জ্বলিত প্রসংগ করেছিলেন। কিন্তু আমরা তখনই এই সাবধান বাগী উচ্চারণ করে বলেছিলাম যে দণ্ডকারণ ভালভাবে তৈরী হওয়ার আগে সেধানে উদ্বাস্তদের নিয়ে গিয়ে পরীক্ষার মধ্যে কেলাবেন না, বরং সেটা তৈরী হবার পর তাঁদের যদি সেধানে নিয়ে যান তখন আমরা আপত্তি করব না। কিন্তু আজকে ৩বছর পর আমরা এবং বিভিন্ন সংবাদপত্রের লোকেরা সে জায়গাটা দেখে এসেছি এবং সবাই মিলে আলাপ আলোচনা করে এই কথাই বুঝতে পেরেছি যে সে জায়গাটা এখন পর্যন্ত উদ্বাস্তদের পাঠাবার উপযুক্ত স্থান নয়। আমরা দেখে এসেছি যে আজ পর্যন্ত তাঁদের সেধানে পাঠান হয়েছে তাঁদের অবস্থা অত্যন্ত বিকল হয়ে রয়েছে। কাজেই এমতাবস্থায় আজ আমাদের ভেবে দেখা দরকার যে সেধানে আর কোন উদ্বাস্তদের এখন নতুন করে পাঠান হবে কিনা এবং যদি তাদের পাঠান হয় তাহলে তাঁদের আরও খারাপ অবস্থার মধ্যে কেলা হবে কি না। তবে একটা ব্যাপারে আমরা অত্যন্ত ধুশী হয়েছি যে আমরা যে কথা ইতিপূর্বে বলেছিলাম তা' আজ সত্য বলে প্রমাণিত হয়ে গেছে। আর একটা কথা এই এসঙ্গে বলব যে প্রফুল্ল সেন মহাশয় সেধানে নিজে গিয়ে দেখে এসেছেন এবং তা' ছাড়া বিধান সভার প্রতিনিধিরা ও সংবাদপত্রের রিপোর্টাররাও সে জায়গা দেখে এসে সবাই মিলে এই অভিমতই প্রকাশ করেছেন যে আজ পর্যন্ত দণ্ডকারণ পুনর্বািনের জন্য উপযুক্ত ভাবে তৈরী হয়নি। অর্থাৎ আচ্চর্ঘ্যের বিষয় আজ প্রফুল্লবাবুই আবার বলছেন যে দণ্ডকারণ এখন উদ্বাস্তদের পাঠান হাঁতে পারে এবং পাঠাবও।

The Hon'ble Profulla Chandra Sen : আমি একথা বলিনি। [Noise]

Sri Niranjan Sen Gupta :

তারপর আর একটা কথা বলেছেন দণ্ডকারণে ৩০টা ওয়ার্ক-সাইট ক্যাম্প আছে। এই ৩০টা ওয়ার্ক-সাইট ক্যাম্পের মধ্যে ১২।১৩টা ক্যাম্প আমি ঘুরেছি। এই সমস্ত ক্যাম্প ঘুরে আমার যা অভিজ্ঞতা হয়েছে তা বলা দরকার। এখানে এক একটা ক্যাম্পে ১০০।৫০ ঘর লোক আছে। এইগুলি সব রাত্তার ধারে এবং ধারে কাছে কোন বাঙ্গালী বসতি নেই। কংগ্রেস দলের তরফ থেকে বলা হয়েছিল যে সেধানে বাংলার পরিবেশ গড়ে তোলা হবে এবং ওই বাংলার পরিবেশে বাঙ্গালীদের পাঠিয়ে নতুন বাংলা গড়ে তোলা হবে। কিন্তু যারা সেধানে গেছে এসেছেন তাঁরা বলুন যে সেধানে সত্যি সত্যি সেই পরিবেশ গড়ে উঠেছে কিনা? আমি বলতে চাই যে এক ক্যাম্প থেকে আর এক ক্যাম্পের দূরত্ব ২০।২৫ মাইল, এই ক্যাম্পগুলির অনেক গুলিই জঙ্গলের মধ্যে—যাতায়াতের বিশেষ সুবিধা নেই। সুতরাং এই ভাবে পরিবেশ গড়ে তোলা যায় না। এই ভাবেই বিভিন্ন স্থানে বাঙ্গালী উদ্বাস্তদের ওয়ার্ক-সাইট ক্যাম্পে রাখা হয়েছে। আমি যা বললাম সে কথা কি কেউ অস্বীকার করতে পারেন? ক্যাম্পে ক্যাম্পে প্রচার করা হয়েছে যে দণ্ডকারণে যাও পুনর্বািন পাবে। কিন্তু আজকে বীরা সেধানে গেছেন তাঁদের কথা শুনুন। তারা একটা দরখাস্ত আমাদের দিখেছে সেটা শুনুন। [a voice from Congress Bench—কোন্ ক্যাম্প] কোডালীও ডিসপালস ক্যাম্প। তারা দিখেছে—“আপনাদের আগমন প্রতীক্ষায় ছিলাম, সেই দিনটি আমরা আজকে পেরেছি। পূর্বাংলার পণ্ড লংঘন নবনীরীকে উজ্জল আশার বাগী দিয়ে দণ্ডকারণের দক্ষয় প্রভুরময় জয়ল ভূমিতে টানিয়া আনিয়াছেন। কিন্তু সেই আশার বাগী কোথায় গেল? সেই উজ্জল সুবোপ সুবিধা হাঁতে আমরা বঞ্চিত কেন? একবৎসর ধরে দণ্ডকারণের সর্বাঙ্গ রাত্তার পাশে বাঁধ তাছকে

ভাড়া ধরে বড় বুটের মধ্যে কেন থাকছি?" এই রকম অসংখ্য চিঠি আমার কাছে আছে, কিন্তু সময় নেই বলে সব পড়া হল না। বিতীর্ণতঃ মাটি কাটা সবচেয়ে কষ্টবশত চাই। আমরা চাইনা কোন লোক শ্রম বিমুক্ত হোক। কিন্তু ৫৫৬০ বছরের বয়সের লোক দিয়ে দুপুর রোদে প্রভুরময় মাটি কাটানো হচ্ছে। আমরা তাঁদের হাত দেখেছি যে তাঁদের হাতে কড়া পড়ে গেছে। তাঁরা আমাদের বলেছেন যে মাটি কাটতে পারি না, কিন্তু না কাটলেও যে আমাদের উপবাস করতে হবে। কিন্তু এর কি কোন ব্যবস্থা হয়েছে? তৃতীয় কথা হচ্ছে সেখানে চিকিৎসার ব্যবস্থার কথা শুনুন। সেখানে যে মোবাইল ড্যান আছে তা ২০১২৫টি এবং তাঁরা একটা ক্যাম্পে আসে সপ্তাহে দুই দিন করে। একজন কন্সাল্টারকে দিয়া চিকিৎসা করান হয়। কিন্তু ঐ দুই দিন বাদে যদি কোন সিরিয়াস অসুখ হয়, লোকে যদি মারা যায় তাহলে তাদের কে দেখবে? এসব তো আপনারা দেখে এসেছেন। এই সব অসুখবিধা যদি তাঁরা দূর করেন তাহলে আমার সমস্ত কথা ছুলে নেব। পানীর জলের কথা অনেক বলেছেন, আমি এ সম্বন্ধে একটা কথা বলব। সেখানে গভর্নমেন্ট গেট হিসাবে আমরা হিলাম কিন্তু আমাকে একদিন রাত্রি ১১টার সময় এক গ্লাস জলের অভাব ঘুরে বেড়াতে হয়েছে। এর সাক্ষী হচ্ছেন অপূর্ববাবু।

[ 6-10—6-20 p. m. ]

এই হচ্ছে অবস্থা। সেখানে পানীর জলের অভাব রয়েছে। আমি সেখানকার ধীরা উদ্ধাত্ত কর্মী আছেন কিংবা অজান্ত গুয়ারকাস' আছেন তাঁদের কাছ থেকে শুনেছি যে নোয়ো জল খেয়ে তাদের দিন কাটছে। তারপর এডুকেশনের অবস্থা শুনুন। প্রত্যেক ক্যাম্পে একটা মাস-মাস ছিল আছে। কোথাও ছিল আছে, বরং নেই, বরং আছে তো বেক নেই, বেক আছে তো বই নেই, বই আছে তো শিক্ষক নেই। একথা তাঁরা বলেছেন—আমি তাঁদের কথা আপনাকে গড়ে শোনাতে পারি। এই হচ্ছে এডুকেশনের অবস্থা। তারপর উচ্চ এডুকেশনের কোন ব্যবস্থা নেই। ক্লাস টু, ক্লাস থ্রি পর্যন্ত পড়তে পারে। হায়ার সেকেন্ডারী স্কুলের কোন ব্যবস্থা নেই। মিডিয়াম অব ইলেক্ট্রিক্যাল কি হবে তা নিয়ে লাঠালাঠি—হিম্মি হবে কি বাংলা হবে। স্তম্ভরাং আজকে আমি একথা জোর করে বলতে পারি যে দণ্ডকারণ্যে যে ১৮ পো উদ্ধাত্ত পরিবারকে নিয়ে যাওয়া হয়েছে তাদের পুনর্বাসনের জন্য সর্বপ্রকার ব্যবস্থা না করা পর্যন্ত বাংলা দেশের একজন উদ্ধাত্তও সেখানে যাবেন না এই পরামর্শ অন্ততঃ আমরা উদ্ধাত্তদের দের— এই হচ্ছে আমাদের টীকা। আমরা সেখানে হাল্ফকে মেয়ে কেলতে যেতে দেব না, আমরা হাল্ফের উপর অসহনিক ব্যবহার হতে দেব না, আমরা চাই সুখ, স্বাস্থ্য পরিবেশ, আমরা চাই সেখানে বাকালী উদ্ধাত্তদের ভালভাবে রাখার জন্য পরিবেশ। আমরা আবার বলছি দণ্ডকারণ্যে ক্যাম্প গড়ে উঠুক, কিন্তু এমন ভাবে গড়ে উঠুক যাতে সেখানে গিয়ে হাল্ফ হাল্ফের মত বাচতে পারে। এই আবহাওয়া আপনারা গড়ে তুলুন—নিশ্চয়ই আমরা চিন্তা করে দেখব সেখানে উদ্ধাত্ত পাঠান যায় কি বাংলা।

**Shri Haridas Mitra :** স্মীকার মহাশয়, আমি উদ্ধাত্ত ভাইবোনদের সেবা করে থাকি একথা আপনি জানেন। আমি দণ্ডকারণ্য দেখে এসে অত্যন্ত দুশ্চিন্তাভাবে বলতে চাই বর্তমানে দণ্ডকারণ্য যে অবস্থার রয়েছে তাতে বাংলা দেশের কোন উদ্ধাত্ত হাল্ফকে সেখানে রাখার কথা লভতে পারব না এবং ভবিষ্যতে দণ্ডকারণ্য যদি দুশ্চিন্তাভাবে গড়ে ওঠে তখন ভবিষ্যতে দেখা যাবে। ১ মেঘে এলাস তাতে বুঝতে পারছি ২ থেকে ২৪ বছরের মধ্যে দণ্ডকারণ্যে বাংলা সাহেব টাকার ইমিগ্রিনি খেলেছেন, কয়েকজন অফিসারের মধ্যে এর বিকল্পে ডকে লাগিয়েছেন। যে সমস্ত প্রোগ্রাম, বুলেট দণ্ডকারণ্য সবচেয়ে এর আগে আমাদের কাছে দেখা হয়েছিল তাতে বহুটা মালোচনা হয়েছে, কিন্তু সেই সমস্ত প্রোগ্রাম কোন রকম কার্যকরী করা হয়নি। ২৪ কোটি টাকার পাছাকাছি সেখানে নষ্ট করা হয়েছে অথচ আজ পর্যন্ত একটা পরিবারকে সেখানে পুনর্বাসন দণ্ড করা হয়নি। মাত্র ৪২টি পরিবারকে আমি দেখা হয়েছে। সেই অধিতে এত গাছের শিকড়



যে তারা এখনও ভালভাবে চুপ করতে পারেনি। সেখানে আমরা দেখলাম এই ৪২টি পরিবারকে যে বাড়ী দেওয়া হয়েছে সেই বাড়ীগুলি পূর্ণ দণ্ডকারণ্য কর্তৃপক্ষের নয়। সীকার মহাশয়, আজকে ১৭৮২টি পরিবারের মধ্যে মাত্র ৪২টি পরিবারকে সেখানে বস দেওয়া হয়েছে, কিস্কিন্দিক পুনর্বাসনের ব্যবস্থা গত ১ বছরের মধ্যে করা হয়েছে। সেখানে এরা কোন টাইটেল পায়নি। টাইটেল, অমির শর্ত যদি এরা না পায়, চাষ হয়ে বাবার পর যদি এরা বলদ কেনার টাকা পায় তাহলে কি করে এরা চাষ করবে? ডাঃ রায়ের সেখানে বাবার মাত্র ২০ দিন আগে তারা বলদ কেনার টাকা পেয়েছে। এহ রকম অবস্থা সেখানে চলছে।

আমি প্রহরবান্দকে জিজ্ঞাসা করতে চাই দণ্ডকারণ্যে এখন এই অবস্থা চলছে তখন কেন আজকে ১৮ হাজার ক্যাম্প পরিবারের উপর ডোল কাটার নোটিশ তিনি দিলেন, দণ্ডকারণ্যে না বাওয়ার অপরাধে কেন ১৮ হাজার পরিবারের ডোল কাটা হোল এবং ৬ মালের নোটিশ দেয়া হোল বার কলে ক্যাম্পে ক্যাম্পে অনশন করছে, লাঠি চলছে এবং টিয়ারগ্যাস ছোঁড়া হয়েছে? দণ্ডকারণ্য পরিকল্পনার বেখানে একজনকেও তারা পুনর্বাসন দিতে পারেন নি সেখানে এমনভাবে বাংলাদেশের বিভিন্ন ক্যাম্পে এই ডোল কাটার অর্ডার কোন মানবিক অধিকারে তিনি দিতে পারেন—মহত্ববোধের কোন পর্যায়ে তিনি এলে পৌঁছেছেন এটাই আমি প্রহরবান্দর কাছে সামান্য সামনি জিজ্ঞাসা করতে চাই। এর চেয়ে বারবার অকর্মণ্যতা আর কি হতে পারে? অন্ততঃ এই একটা অপরাধের অজুই আজকে তাঁর পদত্যাগ করা উচিত। আজকে তিনি ডোল কেটে মানুষকে অক করার চেষ্টা করছেন। বাবা সাংঘ ক্যাম্প বন্ধ করবেন বলে অনেকবার বলেছেন। দণ্ডকারণ্যে গিয়ে দেখলাম সারা দণ্ডকবন জুড়ে ক্যাম্প চলছে। ৫০টা ওয়ার্কার সেটার সেখানে তৈরী হয়েছে বিভিন্ন আয়গার। এখানে থাকে ক্যাম্প বলা হয় সেটার নতুন নামকরণ করা হয়েছে ওয়ার্কস সেটার বলে, তার মধ্যে ৩১টি ওয়ার্কস সেটারে লোক আছে, বাকী ১৯টা ওয়ার্কস সেটারে লোক নাই এবং ৫০টা পরিবার থাকতে পারত এমন এক একটা ওয়ার্কস সেটারের অল্প ১০ হাজার টাকা খরচ করা হচ্ছে এবং একশোটা পরিবার থাকতে পারে এমন এক একটা ওয়ার্কস সেটারের অল্প ১লক্ষ ১২ হাজার টাকা খরচ হয়েছে। এর থেকে আমরা হিসাব করে দেখছি যে প্রায় ৪০ থেকে ৪৫ লক্ষ টাকা এমন করে ওয়ার্কস সেটার তৈরী করে নষ্ট করা হয়েছে। সেখানে ৪টা তারিখে বড় হয়েছিল, এই তারিখে সকালবেলার গিয়ে দেখলাম সম্পানডি বি জি নং ১এ একটা ওয়ার্কস সেটারে ৪০টা তাঁর আছে—সেই ৪০টা তাঁর উড়ে চলে গেছে। সেখানে যে টিনের ঘর আছে তার কেন্দ্র ভাগ ঘর ভেঙ্গে পড়েছে এবং তাঁরগুলো সব ভেঙ্গে পড়েছে। সোণারপুর আরাণীচ কীরে কিছু লোক সেখানে গিয়েছিলেন—তাঁদের সঙ্গে আমাদের যোগাযোগ ছিল। তাঁরা ঐপূর্ণে নকরের পারে জড়িয়ে কেঁদে ফেলে বলেছেন আমাদের বাংলাদেশে কিরিয়ে নিয়ে চলুন, আমরা আর এখানে থাকবো না। অস্ত্রাণ এর, এল, এ রাও তাঁদের সেই যে চলার দ্রব্যবস্থা দেখে এসেছেন। তারপরে কেন্দ্রীয় মন্ত্রী শ্রীঅশোক সেন বলেছিলেন—আমি নিজে সেই ক্যাম্পের মিটিং উপস্থিত ছিলাম—তিনি বলেছিলেন দণ্ডকারণ্যে চল, সেখানে নব বাংলা গড়ে উঠবে—কলে কলে শত ভ্রামলে সুখোভিত হয়ে সেটা একটা নতুন আকার ধারণ করবে। সেখানে আমরা দেখে এলাম নব বাংলার স্থাপন—পারেল কোট থেকে উবের কোট খোঁচা মইলের তফাৎ। কোথায় থাকে সমাজস্বীকৃত? যারা পারালকোটে থাকবে উবেরকোটের সঙ্গে ভাঙের সম্পর্ক কেন্দ্র করে থাকবে, যারা কোলকাতা থাকবে তাঁদের সঙ্গে কেন্দ্র করে সম্পর্ক থাকবে?

[ 6-20—6-30 p.m. ]

নব বাংলা গড়া তো আমরা দেখলাম। ৮০ হাজার মাইল আয়গার—নব বাংলা হচ্ছে। রাষ্ট্রবৈরী সামনে বলা হচ্ছে ৩০ হাজার বর্গ মাইল এলাকা—এখন সেটা হচ্ছে ৮০ বর্গ মাইল,

বসিত পোড়ায় বলা হয়েছিল ৩০ হাজার বর্গ মাইল। যে কীম কর্তামনে চলছে, বাংলা দেশের ক্যাম্পে যে ৩০ হাজার পরিবার রয়েছে,—তাদের যদি দণ্ডকারণ্যে নিয়ে গিয়ে পুনর্বাসন করতে হয়, তাহলে এখন থেকে ৫ থেকে ৭ বৎসর সময় লাগবে। জল ও অল্পাধিক অন্নবিধা সবকিছু আলোচনা হয়েছে। আমি আর তার মধ্যে যাব না।

তাদের অন্ন দেওয়া হচ্ছে সবচেয়ে বড় কথা। আমি Squatters' কলোনী represent করছি। বাংলাদেশের সবচেয়ে বেশী Squatters Colony আবার এলাকার। দশ বছরের মধ্যে এই সমস্ত Squatters' Colony-র একটা কলোনীর উন্নতি ও আর্থিক পরিস্থিতি অমির মালিকানা সত্ত্ব পায়নি। দশ বছর ধরে যেখানে আমরা আন্দোলন করতে পারি, সরকারের উপর চাপ দেবার ব্যবস্থা করতে পারি,—সেখানে যদি Squatters' Colony-র অমির মালিকানা পড়ে না পেয়ে থাকি, তাহলে দণ্ডকারণ্যে, যা এখানে থেকে ছয়শো মাইল দূরে, সেখানে অমির মালিকানা পাবে কোনদিন পার—তা মনে হচ্ছে না।

মাটি কাটার কথা হয়েছে। ডাঃ ঘোষ ও মাটি কাটার কথা বলেছেন, হতীনবাবুও তা বলেছেন। আমার শুধু এখানে একটা প্রশ্ন—সেটা স্পীকার মহাশয়, আমি বলতে চাই প্রতি ক্যাম্পের একজন পরিবার ৫০ টাকা করে পার আমাদের বাংলা দেশ। এই মাটি কাটার অল্প ৩২ টাকা মাথা পিছু দিয়ে থাকে Subsidy এত কম দেন—১০ টাকা সবজি। ওখানে দেওয়া হচ্ছে ১২।০ আনা প্রতি মানুষ যারা কাজ না করে বলে থাকে, তারা পেতে পারে। আর যারা কাজ করে তাদের ঐ ৩২ টাকা থেকে ১২।০ আনা কেটে নিয়ে বাকীটা বেন তাকে দেওয়া হয়।

তারপর রাস্তা—National High way তৈরী কর কাজ তাদের দিয়ে না করিয়ে,—যেখানে গ্রাম তৈরী হবে, তার রাস্তা তৈরী হবে,—সেখানে তাদের দিয়ে কাজ করার ব্যবস্থা করলে তাদের একটা Psychological reaction হবে। তাদের মনে হবে বেন নিজেদের জায়গার কাজ করছে। এ ব্যাপারে তাদের নিজের দৃষ্টি অভিন্ন এই যে, যে site তাদের যেতে হবে, রাধা হবে, গ্রাম তৈরী হবে সেখানে তাদের কাজ করানোর ব্যবস্থা করা হোক।

যা কিছু বেশে আসলাম, আর এখন যা কিছু সব শুভলাভ—তাতে দেখছি সরি Future tense-এর কথা। প্রতিগ্রামে পাকা রাস্তা হচ্ছে এখন থেকে ওখানে বাবার ব্যবস্থা হচ্ছে,—বড় বড় সব বাঁধ তৈরী হবে—contour বঁধ হবে ইত্যাদি। কিছু হয়েছে কী—তা দেখিনি। আমার মনে হচ্ছে অলের সমস্ত দণ্ডকারণ্যে সবচেয়ে বড় সমস্যা। বাংলাদেশে ৩০ লক্ষ উন্নতি পরিবারকে তারা রাখার ব্যবস্থা করেছে। আর মাত্র ৩০ হাজার পরিবারকে ওখানে পাঠাবার দরকার আছে বলে আমি মনে করি না। আমি মনে করি যদি ওখানে ৩০ হাজার পরিবারের অল্প undulatory land-এ বাঁধ দিয়ে অলের ব্যবস্থা করা হয়, তবে কেন বাঁধের পুকলিয়ার অমি কেটে সেই ব্যবস্থার irrigation-এর মাধ্যমে অমি develop করা হচ্ছে না? তাই যদি করা হয়, তাহলে আমার বিশ্বাস বাংলাদেশে সমস্ত উন্নতি মানুষের পুনর্বাসন হতে পারে। এই পুনর্বাসন সম্পূর্ণ করতে গেলে ৬ বৎসর ধরে তাদের অল্প ক্যাম্প খুলে রাখতে হবে এই বাংলাদেশে। তাই যদি করতে হয়, দণ্ডকারণ্যে পাঠাবার অল্প যদি ৬ বৎসর এই ক্যাম্পগুলি বাংলা দেশে চালু রাখতে হয়—, তাহলে পশ্চিমবঙ্গ সরকার ৬ বৎসরের মধ্যে এই ৩০ হাজার উন্নতি পরিবারকে অনারসে এখানে রাখবার ব্যবস্থা করতে পারেন।

অলের প্রশ্ন শুধু দণ্ডকারণ্যে নয়, অলের প্রশ্ন বাঁধের, পুকলিয়ার সমস্ত জায়গার—যেখানে undulatory land আছে—অর্থাৎ উঁচু নীচু অমি আছে, সেইখানেই এই সমস্যা রয়েছে। আমি মনে করি আজকে সে সবচেয়ে গভীর ভাবে চিন্তা করার প্রয়োজন আছে। যে ৩০ হাজার পরিবার ৬ বছর ক্যাম্পে বসে থাকবে, তাদের শুধু আমরা জোল বাইরে রাখবো, না, তাদের শুধু পুনর্বাসনের ব্যবস্থা এই বাংলাদেশেই করতে পারবো?

**Shri Ananda Gopal Mukhopadhyay :** মাননীয় ডেপুটি স্পীকার মহোদয়, দণ্ডকারণ্য সন্থকে আলোচনার অংশ গ্রহণ করতে গিয়ে দণ্ডকারণ্য থেকে বুঝে এলে আমরা যে অভিজ্ঞতা হয়েছে তা আমি সংক্ষেপে আপনার মাধ্যমে বিধান সভার কাছে রাখতে চাই এবং আমি মনে করি এই বিষয়টা অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ। দণ্ডকারণ্যের এক প্রান্ত থেকে আর এক প্রান্ত পর্যন্ত বুঝে সেখানকার বিভিন্ন সমস্যা সন্থকে আমি সন্মতভাবে অভিহিত হতে যেয়ে এই টুই দেবেছি, এবং সবচেয়ে প্রথম যেটা চোখে পড়েছে—সেটা হচ্ছে—দু-বৎসরের উপর সময় পেরিয়ে গিয়েছে—আমি মনে এই ধারণা নিয়ে গিয়েছিলাম যে কেন্দ্রীয় সরকারের পরিচালনার অধীনে দণ্ডকারণ্য অধারিটি এই দু-বৎসরের মধ্যে সেখানে নিশ্চয় অনেকটা কাজ এগিয়ে নিয়ে যেতে পেরেছেন। কিন্তু তা দেখলাম না। প্রায় আড়াই কোটি টাকা এই কাজে নিযুক্ত হয়েছে এবং আজ পর্যন্ত হরত কিছু বেশী হবে। দণ্ডকারণ্যে গিয়ে বা সবচেয়ে বেশী আমার প্রথম চোখে পড়েছে তাতে মনে হয় যেন গত চার পাঁচ মাস বাবং কাজ আরম্ভ হয়েছে। এ অবস্থা কেন? দণ্ডকারণ্যে গুদরকোট ও পার্বালকোট এরিয়ার যে সব জমি আছে, তাকে চাষের উপযোগী করে গড়ে তোলাবার জন্য দণ্ডকারণ্য অধারিটির হাতে কাজের ভার দেওয়া হয়েছে। সেখানে তমিকে চাষের উপযোগী করবার জন্য বা সব চেয়ে প্রথম দরকার, সে হচ্ছে সেচের জলের ব্যবস্থা। গত দুই বর্ষের এটা তাঁরা কার্যক্রমের মধ্যে পেরেছিলেন, কিন্তু একবিহীন জল ধরে রাখবার এচেনা তাঁরা করেননি, বা অন্য কোন পদ্ধতিতে অন্য জায়গা থেকে জল নিয়ে এসে এই সমস্ত জমিকে চাষের উপযোগী করবার জন্য আগে থেকে কোন ব্যবস্থা করে রাখেন নি। সেখানে যে ১ হাজার ৮ শো পরিবার গিয়েছে, তাদের অন্য যদি গত দু-বৎসরের মধ্যে চাষের জমি, বাসের ঘর এবং চাষের প্রয়োজনীয় যে সমস্ত যন্ত্রপাতি ও অন্ততঃ চাষের জন্য যেটুকু জলের প্রয়োজন—এইগুলির ব্যবস্থা তাঁরা করতে পারতেন তাহলে আমরা তাঁদের কাজের speedকে measure করতে পারতাম। আমি সেখানকার অবস্থা দেখে তত্ত্বিত হয়েছি। দণ্ডকারণ্য অধারিটি সেখানে নিযুক্ত ছিলেন কিনা জানিনা। কেন্দ্রীয় সরকার এ সন্থকে উদ্বাসীন ছিলেন কিনা জানিনা, তবে কেন্দ্রীয় পুনর্বাসন মন্ত্রী মহাশয় সেখানে উচ্চ পুনর্বাসন কাজে যে গাফিলতি দেখিয়েছেন, তা আমি পষ্ট ভাবে দেখে এসেছি। সেই জন্য আমি পষ্ট করে বলতে চাই আজকে দণ্ডকারণ্য সন্থকে কোন নিশ্চিত পরিকল্পনা গ্রহণ করবার আগে, দণ্ডকারণ্যে কত জমি rehabilitation এবং agricultural purpose এর জন্য পাওয়া যেতে পারে এবং তা কোথায় পাওয়া যাবে তা ঠিক করতে হবে। আজ দুটি প্রাদেশিক সরকারকে এক সঙ্গে বাসে, বীর, হির ভাবে এ বিষয় আলোচনা করে সর্ব প্রথম তা ঠিক করে নেওয়ার প্রয়োজন আছে।

দ্বিতীয় কথা যে জমি উদ্বাসনের পুনর্বাসনের জন্য কাজে লাগবে—যদিও সমস্ত জমি একসঙ্গে reclaim করা যাবে না, কিন্তু, যে এলাকার reclaimed হবে, সেই এলাকার বর্ষার জলকে আগে থেকে ধরে রাখবার জন্য জলাধার নির্মাণ করা হোক। তা না হলে ১৯৬১ সালের জুন, জুলাই মাসের মধ্যে এই যে ছয় হাজার পরিবারকে সেখানে নিয়ে গিয়ে বস-বাস দেবার পরিকল্পনা হচ্ছে তা সকল হবে না। বর্ষার জলকে সেখানে ধরে রাখবার কোন ব্যবস্থা বা পরিকল্পনা গ্রহণ করা হয়নি, এইটাই আমি বিশেষ করে সেখানে লক্ষ্য করেছি। তাই আমি পষ্ট করে বলতে চাই আজকে একটা master plan—এ দণ্ডকারণ্যকে বাসোপযোগী করে গড়ে তোলা হোক। কিন্তু আমাদের কথার মধ্যে যেন এমন কোন ভাব না থাকে বা সংশ্লিষ্ট সমস্ত প্রাদেশিক সরকারের মধ্যে কন, হলদিদি, বিবেক সৃষ্টি করে। আমি তাই বলবো অত্যন্ত সংঘত ও বীরভাবে সকল দিক বিবেচনা করে, এই সমস্যাতে ভারতীয় সমস্ত বিলাবে ধরে আমাদের কাছে একজন প্রয়োজন আছে।

[6-30—6-40 p.m.]

এই ব্যাপারে কেন্দ্রীয় সরকার master Plan তৈরী করুন, সেখানে চাষের জমি হাদিস করবেন অকল কেটে সেখানে জলাধার করবার কাজ আগে থাকতে প্রস্তুত করুন, করে তাহা একটা নির্দিষ্ট সময় বলে দিন যে এত সময়ের মধ্যে পশ্চিমবঙ্গের camp

Refugeeদের নিয়ে গিয়ে সেখানে পুনর্বাসন দেবেন। আমার মনে হচ্ছে এই সব সবচেয়ে এখন পর্যন্ত দ্বিগুণ সিদ্ধান্ত কিছু হয়নি।

আর একটা কথা, যা অত্যন্ত বীরভাবে বিবেচনা করতে হবে। আমরা দেখছি এখানে থেকে camp-বাসীরা উদ্ধার দ্বারা গিয়েছে তারা ছুটি আশা নিয়ে সেখানে গিয়েছে। আবার নতুন করে জীবনে প্রতিষ্ঠিত হতে পারবে, বাড়ী পাবে। নিজের বসবাসের জন্ত, একটু জমিও পাবে, এই মন নিয়ে তারা সেখানে গিয়ে হাজির হয়েছে। কিন্তু যে জমি চাষের জন্ত দিতে হবে তাতে যে খরচ থাকবে সেটা এখন পর্যন্ত যদি সরকারীভাবে নির্ধারিত না হয় তাহলে দ্বারা ১৪ পুরুষের ভিটে ছেড়ে এসেছে পূর্ববঙ্গ থেকে, গড় ১০ বছর কি আরও বেশী camp-এ জীবন যাপন করার দরুণ তাদের যাদুঘর হিসাবে যে বাস্তবিক মনোবৃত্তি তা নষ্ট হয়ে গিয়েছে, ভুলে গেছে, কাজেই তাদের মনে যদি কোন সন্দেহ চোকে তাহলে এত বড় পরিকল্পনা সফল হতে পারে না। কাজেই দণ্ডকারণ্য দেখে এসে আমার মনে হচ্ছে এই জিনিষগুলি সর্বোচ্চ করার প্রয়োজন আছে।

দ্বিতীয়তঃ আমি মনে করি ডাঃ রায় সেখানে যাবেন বলে এখন মনে করলেন তার কিছুদিন আগে থাকতে কাজ আরম্ভ হয়েছে। ভাড়াটা বিধান সভার সভ্যরা সেখানে যাবেন শুনে সেই কাজের গতি কিছুটা বাড়ল তাই বুঝা যায় দণ্ডকারণ্যের প্রতি কেন্দ্রীয় পুনর্বাসন মন্ত্রীর লক্ষ্য গুটি নাই। তাই আমার suggestion দেওয়া তুল হবেন যে এই পরিকল্পনা নির্দিষ্ট সময়ে কার্যকরী করতে হবে, দ্রুপদভাবে রূপ দিতে হবে এবং তা দেওয়ার জন্ত প্রণয়ন দৃষ্টি রাখতে হবে। এ বিষয়ে একজন State Minister appointed করার প্রয়োজন আছে। আমি জানিনা কেন্দ্রীয় সরকার থেকে তা করতে বাধা আসবে কিনা কিন্তু সে রকম দায়িত্বশীল কর্তৃপক্ষ না বলিয়ে এভাবে যদি চলতে থাকেন তা কাজ এগোবেনা, এগোবেনা, এগোবেনা!

এখানে আর একটা কথা বলতে চাই। দণ্ডকারণ্য আমি যে মন নিয়ে দেখতে গেছলাম গিয়ে দেখলাম সেটা ভুল। জল ভর্তি, সেখানকার জমি উচু নীচু। সেখানকার জমিও হয়ত ভাল হবে না সেখানকার প্রাকৃতিক পরিবেশও হয়ত সুন্দর হবেনা। কিন্তু একটা জিনিষ যা বিধানসভার সভ্যরা দেখেছেন সেখানে rainfall average ভাল, তবে soil সবচেয়ে ভাল বুঝিনা তবে কোরাপুট Black Cotton Soil চাষের জন্ত যা আছে সেখানে জলের ব্যবস্থা না করতে পারলে সেটা সফল হবে না। সেখানে altitude ১১০০ ফিট থেকে আরম্ভ করে ২ হাজার ফুট পর্যন্ত রয়েছে। সেখানে রাস যদি পাওয়া যায়, পরিবেশ যদি সুন্দর হয় তাহলে সেখানে নতুন পরিকল্পনাকে রূপ দেওয়া অসম্ভব নয়। আজ যদি কারও গাফিলতীর জন্ত, উদ্বাসীন মনোভাবের জন্ত, দ্রুপদ জীবনযাত্রা না থাকার জন্ত, বিশেষ করে দরদ না থাকার জন্ত এতবড় পরিকল্পনা যদি রূপ নিতে না পারে তাহলে পূর্ববাংলা থেকে আগত উৎসাহের জীবন মরণ সমস্তা দেখা যাবে এবং তার সঙ্গে সঙ্গে পশ্চিমবঙ্গও খেঁচ হয়ে যাবে। তাই আমি মনে করি এদিকে দৃষ্টি রেখে দণ্ডকারণ্য পরিকল্পনাকে সার্থক পথে এগিয়ে নিয়ে যেতে হবে। আর যাত্রার মধ্যে confidence জাগতে হবে। আমি ১ একরই দিন আর ৩ একরই দিন তারা নিজের বলে জমি যদি না পায়, ছোট বাড়ী যেটা-সেটাও যদি নিজের বলে না পায় সহায়ত্বভিত্তিক মনোভাবের দৃষ্টিভঙ্গী যদি তাদের প্রতি সামগ্রিক ভাবে না থাকে তা হলে একাজ সুই ভাবে এগুতে পারে না।

আমি তাই সর্বশেষে একথাই বলবো আমাদের সেখানে নিয়ে গিয়ে সরকার দেখার যে সুযোগ দিয়েছেন, দেখে যে অভিজ্ঞতা অর্জন করেছি তা এখানে নিবেশন করলাম। এ ছাড়া পুখারপুখারপে বিচার করলে আরও হয়তো অনেক সমস্তা দেখা দেবে যেগুলি কাজের কথা দিয়ে বিচার করার প্রয়োজন আছে। একথা বলতেই আমার বক্তব্য শেষ করছি।

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :** মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, মাননীয় ডাঃ বোম্ব হুঃ করে বলেছেন ৮০ হাজার বর্গমাইল নিয়ে পরিকল্পনা করার কথা ছিল কিন্তু তা কমে কমে এখন ৮০ বর্গমাইলে পর্যাবসিত হয়েছে। ৮০ হাজার বর্গমাইল নিয়েই পরিকল্পনা আরম্ভ হয়েছিল এবং তার মধ্যে ৩০ হাজার বর্গমাইল জায়গা আছে তার বসতি খুব পাতলা, প্রতি বর্গমাইলে ১০১ জন লোক বাস করে তার মধ্যে ২ লক্ষ ১৬ হাজার একর জমি উদ্ভিদা ও মধ্যপ্রদেশ সরকার দিয়েছে। সেই জমি reclaim করার কথা হয়েছে। কিছু পরিমাণ জমি reclaim করা হয়েছে। মাননীয় সমস্ত বীরা গিয়েছিলেন তাঁরা দেখেছেন যে পুরোপুরি reclaim করা হয়েছে মাত্র ৬ হাজার একর জমি। আর দুই হাজার একর জমি ইতিমধ্যেই হয়ে বাবে। Reclaimed জমির মধ্যে আবার শতকরা ২৫ ভাগ জমি আদিবাসীদের অঙ্গ রাধতে হবে। তাহলে ৮ হাজার থেকে ২ হাজার চলে গেল, বাকী রইলো ৬ হাজার। অতএব এই ৬ হাজার একর জমিতে ৯শত পরিবারের পুনর্বাসন দিতে পারা যায় না। কাজে কাজেই পুনর্বাসনের উপযুক্ত ব্যবস্থা হয়নি সেটা আমরা দেখেই এসেছি। আগে আমরা ভেবেছিলাম এবং আমাদের কাছে বলা হয়েছিল যে তাড়াতাড়ি কাজ হবে, অনেক জমি উদ্ধার হবে এবং সেইসব জমিতে পুনর্বাসনের ব্যবস্থা হবে। এও আমাদের কাছে বলা হয়েছিল যে সমস্ত camp refugee নিয়ে যাওয়া হবে, তারা কিছুদিন সেখানে কাজ করে সেই অঞ্চল বাতে develop করতে পারে তাদের শ্রমের দ্বারা তারকম্প ব্যবস্থা করতে হবে। তখন এটা ভাবিনি যে তাদের ২-৩-৪ মাস নয়, বৎসর ধরে তাদের worksite camp-এ থেকে রাস্তা তৈরী করতে হবে। আমরাও চাই যে আমরা শ্রম করবো, অবশ্য শ্রম করে আমরা যাতে জাতীয় মজুরী পাই সেটাও দেখতে হবে। এই বিষয় ডাঃ বোম্বের সঙ্গে আমরা একমত। যে জায়গাতেই বাই না কেন আমাদের শ্রম করা উচিত। কিন্তু দণ্ডকারখোঁ গিয়ে আমি একটা জিনিষ বুকেছি সেটা হচ্ছে আমাদের উষ্মতা ভাইরা রাস্তার কাজ করতে চায় না। এবং সেইজন্য আমরা বলেছি, মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় বলেছেন, লকসেই বলেছেন কাজ করাতে হলে যেখানে তারা পুনর্বাসতি পাবে সেখানেই তাদের কাজ দেওয়া হোক। অর্থাৎ কিনা যদি আমরা দেখি যেখানে ১০০-২০০ পরিবার বসান হবে সেখানে সেই পরিমাণ জমি উদ্ধার করে দেওয়া হয়েছে, পুত্র কেটে দেওয়া হয়েছে এবং পানীয় জলের সুব্যবস্থা করে দেওয়া হয়েছে তাহলে আমরা এখান থেকে পাঠাবো আশ্রয়প্রার্থী। তারা কিছুদিন tent-এ বাস করবে, tent-এ বাস করে নিজেদের শ্রমের দ্বারা তারা নিজেদের বাড়ী তৈরী করবে বা অন্যান্য কাজ করবে এবং ৩৪ মাসের মধ্যে তারা সেই জমিতে কৃষিকার্য করতে পারবে, আমরা এটা চাই। অবশ্য তারা রাস্তার কাজ করুক তাতে আমাদের, আপত্তি নেই তবে তাদের মজুরী দিতে হবে। বর্তমানে একটা কথা আমাদের মনে হচ্ছে এবং সেটা কেন্দ্রীয় সরকারের সঙ্গে আলোচনা করবো, সেটা হচ্ছে; জেডো ডাক্তার আমরা বধন উষ্মতা পাঠিয়েছিলাম তখন তারা সেখানে কাজ করতে রাজী হয়নি। আমরা তাদের বলেছিলাম তোমাদের বাড়ীর ১জন লোক কাজ করবে বাকী লোক যেমন ডোল পাচ্ছে তেমনি পাবে। এইভাবে incentive দেবার চেষ্টা হয়েছিল। যদিও তখন নিয়ন্ত্রনবান্ বলে ছিলেন যে তারা মাটি কাটতে পারে না, সমরবান্ বলেছিলেন একজনের হাত কেটে ছিলেন যে তারা মাটি কাটতে পারে না, সমরবান্ বলেছিলেন একজনের হাত কেটে গিয়েছে। তবুও একজন কাজ করে রোজগার করলো ১-১১০, এবং তা দিয়ে পরিবারের ৪৫জন লোককে ভরগোষণ করতে হবে এটা ঠিক হবে না সেজন্য আমি তাবহি আমরা কেন্দ্রীয় সরকারকে বলব, যে কাজ করবে তাকে তোমরা মজুরী দাও, বাকী member-দের dole দাও, তাহলে পর সেই চেষ্টা করবে বেশী করে কাজ করার জন্য, তারা বেশী করে—যে কথা ডাঃ বোম্ব বলেছেন—কাজ রোজগার করবে, যাওয়া পরায় কোন কষ্ট হবে না।

[ 6-40—6-50 p. m.]

এটা অত্যন্ত পরিকার, এবং পশ্চিমবাংলা সরকার ঠিক করেছেন যে, সেখানে পুনর্বাসনের

ব্যবস্থা নাহলে অধীশ পানীর কলের ব্যবস্থা, জমি পুরাপুরি উদ্ধার এবং সেখানে অল্পতঃ পুত্র পুত্রিণী একটা ছুটো নাহলে পর সেখানে লোক পাঠান হবে না। নিরঞ্জনবাবু এখানে রাগ করে করে বলেছেন, মশাই, জোর করে লোককে পাঠাবেন না—আমরা একটা লোককেও জোর করে পাঠাইনি। ১৯৫৮ সালে ৪ঠা জুলাই তারিখে শ্রীমোহরাজী মেশাই, শ্রীঅশোক সেন, ও শ্রীধামার সংগে যে আলোচনা হয় তাতেও একথা হয়নি যে, আমরা সৈন্ত-সামন্ত দিয়ে জোর করে লোককে পাঠাব—আমরা একথা কখনো বলিনি। তবে যারা এখানে রুজি রোজগার করছে তারা যদি দণ্ডকারণ্যে যেতে না চায় তাহলে ৬ মাসের dole দিয়ে তাদের বলে দেওয়া হবে ভোমরা নিজেদের পুনর্দাসনের ব্যবস্থা কর। তখন ৪৫ হাজার camp refugee ছিল—তার মধ্যে আমরা বলেছিলাম, পশ্চিমবঙ্গ সরকার দশ হাজার পরিবারের পুনর্দাসনের ব্যবস্থা করবে, কেন্দ্রীয় সরকার ৫৫ হাজার পরিবারের পুনর্দাসনের ব্যবস্থা করবেন—মধ্যপ্রদেশেই করুন, রাজস্থানেই করুন, Andamans এই করুন, আর দণ্ডকারণ্যেই করুন—আমাদের পশ্চিমবঙ্গের জমি নাই, বিশেষ করে কৃষিজমি একেবারেই নাই। এখানে আমরা ১০ হাজার পরিবারের ব্যবস্থা করেছি, ৪৫ হাজারের মধ্যে; কিন্তু বাকি আমরা গুনলাম যে, দণ্ডকারণ্যে ব্যবস্থাবস্ত হয়নি, তখন আমরা কেন্দ্রীয় সরকারকে বললাম, ভোমরা নোটশ দিতে পারবে না—কেন? যেখানে পুনর্দাসনের ব্যবস্থা নাই সেখানে লোক যাবে কেন? আমরা বারবার এই কথা বলেছি ভোমরা একটা specific scheme দাও, তাহলে লোকে এমনিই যেতে চাইবে, বিহার থেকে, উত্তরপ্রদেশ থেকে, অসম প্রদেশ থেকেও সেখানে লোক আসে—contractor-রা নিয়ে আসে কিন্তু আমরা এই কথাই বলি, দণ্ডকারণ্যে যদি সব রকম সুযোগ হয় তাহলে আমাদের কোন আপত্তি নাই, কিন্তু একথা আমরা কোনদিন বলি না যেটা নিরঞ্জনবাবু ভেবে নিয়েছেন যে, আমরা জোর করে লোককে পাঠাব। আমরা নিশ্চয়ই চাই লোকে প্রম করুক, জম করে রুজি রোজগার করুক। কাজে কাজেই, কোন পক্ষের সংসেই আমাদের বিরোধ নাই—আমরাও চাই দণ্ডকারণ্য পরিকল্পনা পরিত্যাগ করা উচিত নয়। আমাদের পশ্চিম বাংলার এলাকা ৩৫ হাজার বর্গমাইল, প্রতি বর্গমাইলে ১৫০ জন লোক বাস করে। কি শোচনীয় অবস্থা! আমাদের এখানে ৮৭ ভাগ জমিতে চাষ হয় বা পৃথিবীর কোন জায়গায় হয় না। কাজে কাজেই আমাদের যে বাইরে যেতে হবে সে বিষয়ে সন্দেহ নাই। আমাদের ৮০ হাজার বর্গমাইলও দরকার হবে না, ৩০ হাজার বর্গমাইলও দরকার হবে না। আমাদের camp-এ যারা আছে তাদের মধ্যে ৬ হাজারকে অল্পতঃ জায়গায় পুনর্দাসন দেওয়া হয়েছে এক লক্ষ ২০ হাজার পরিবারের আংশিক পুনর্দাসন হয়েছে। তার অল্প আমাদের ১১শত বর্গ মাইল হলই হবে, কারণ সমগ্র পশ্চিম বাংলা ভাে আর সেখানে যাবে না (Dr. Prafulla Chandra Ghosh :—এখন পর্যন্ত মাত্র ৩০০ বর্গ মাইল দেবার কথা)। যাহ হোক, দণ্ডকণ পর্যন্ত না পানীর কল ইত্যাদির স্তু ব্যবস্থা হচ্ছে ততক্ষণ পর্যন্ত আমরা চাই না সেখানে লোক পাঠান হোক। আঝো এখানে এগন্ধ গুণক থেকে অনেকই বকুতা করলেন; কিন্তু এটা আমাদের সর্বাগ্র বোঝা দরকার যে পুনর্দাসন সমস্তা পশ্চিমবঙ্গ সরকারের নয়—এটা আমাদের ক্ষমতার বাইরে। সমরবাবু বলেন অনেক হিসাব দেখিয়ে যে, এখানে নাকি হাজার হাজার টাকা মাত্র পিতৃ ব্যয় করা হয়েছে। দণ্ডকারণ্য শুু refugeeদের তন্ত নয়—আমি তর্কের মধ্যে যেতে চাই না—তিনি বলেন এই টাকা এখানে ব্যয় করলে এখানেই এদের পুনর্দাসনের ব্যবস্থা হতে পারত—এখানে এই টাকা খরচ করা হয় না কেন? এখানে আমরা ৮৭ ভাগ জমি চাষের আমলে এনেছি—বীজুড়তে প্রায় ৩ হাজার পুত্র কর্তা হয়েছে, কিন্তু মিঃ অধ্যক্ষ মহোদয়ের লেইসন পুত্রে এক বোটা জলও নাই। শেষ পর্যন্ত বৃষ্টির উপরই আমাদের নির্ভর—এমন কি মূহুর্তী পরিকল্পনা তাও কার্যকরী হবে না যদি বৃষ্টি না হয়—আমরা জল দিতে পারব না। জামি নিজে যেন করি এই টাকা এখানে খরচ করলে শুু inflation-ই হবে, মূহুর্তীতিই

বাড়বে—এবনি চালের দর ২৮, হয় তাহলে ৩৮ টাকা হবে। যে টাকা খরচ হয়, তাতে যদি উৎপাদন না হয় তাহলে মুজাফ্ফীতি হয়ে আমাদের সর্বনাশ হবে। কাজে কাজেই আজকে এখানে যে বিতর্ক হল তাতে আমাদের মধ্যে মতের কোন তফাৎ নাই। আমরা বলছি পুনর্গমনের সুবিধা বাবদ না হলে লোক পাঠাব না—আমরা একটা specific scheme চাই। একটা কথা হরিদাস বাবু বলেছেন, যাদের নোটিশ দেওয়া হয়েছে তাদের কি হবে। আমরা নোটিশ ভুলে নিয়েছি until futher notice সে সব নোটিশ কার্যকরী হবে না—ভবিষ্যতে কি হবে তা নিয়ে কেন্দ্রীয় সরকারের সংগে আমরা আলোচনা করছি। পূর্ববঙ্গে থেকে যারা এসেছেন তাদের পুনর্গমনের দায়িত্ব সম্পূর্ণভাবে কেন্দ্রীয় সরকারের, এটা আমাদের বুঝতে হবে। এই বিষয়ে আমরা কেন্দ্রীয় সরকারের সঙ্গে বিশদভাবে আলোচনা করে একটা সিদ্ধান্তে উপনীত হব। আমরা কেন্দ্রীয় সরকারকে বলব, তোমরা পরিবারের একজন লোককে যে কাজ করবে তাকে বহুরী দাও, বাকী লোককে dole দাও—যারা চাষী, তারা রাস্তা তৈরীর কাজ করতে পারে না, তাদের তোমরা চাবের জমি, পুকুর কাটার জমি, ঘরবাড়ীর তৈরীর জমি দাও—তাতে আমাদের কোন আপত্তি নাই—আমাদের আশ্রয় প্রার্থী তাইদেরও এই কাজে আপত্তি হবে না, তারা আনন্দ সহকারে করবে। অতীত প্রশ্ন যা উঠেছে তা নিয়েও আমরা কেন্দ্রীয় সরকারের সংগে আলোচনা করব।

[6-50—6-55 p. m.]

যদি কেউ কোন রকমে কিছু আয় করেন তা সে ব্যবসা করেই হোক বা অন্য কোন উপায়েই হোক তিনি যদি ৬ মাসের ডোল নিয়ে খেজার চলে যান তাতে আমাদের কোন আপত্তি নেই। কিন্তু আমাদের ভাবতে হবে যে আমরা যেন তাঁদের ডাম্প না করি। তবে তাঁরা কোথায় থাকবে, কি খাবে এবং অন্নপ হলেই বা কে দেখবে এসব ব্যাপার নিয়ে আমাদের পুনরায় আলোচনা করতে হবে। (Shri Niranjana Sen Gupta : মেডিকেল এবং এডুকেশনাল ক্যান্সিলিটিস সম্বন্ধে কিছু বলুন) সে সম্বন্ধে কোন মত পার্থক্য নেই। কেননা ঐ মেডিকেল এবং এডুকেশনাল ক্যান্সিলিটিস সম্বন্ধে বিরোধী পক্ষের এবং এপেক্সের বহুরী যে সব কথা বলেছেন আমি তাদের সঙ্গে একমত। সুতরাং এব্যাপার নিয়ে সময় নষ্ট করে কোন লাভ নেই। বাইহোক আমি এটা বলতে চাই যে যারা যাবেনা তাঁদের নিয়ে কি করা হবে। আমি একটু আগে ইষ্টার্প জোনের এটিমেট কমিটির এই বইখানা পড়ছিলাম। এতে তারা রিহাবিলিটেশন সম্বন্ধে অনেক কথা উল্লেখ করেছেন এবং তাঁরা একথাও বলেছেন যে যদি কেউ না যায় তাহলে তাঁদের ৬ মাসের ডোল দিতে পারেন। মাননীয় সমস্তগণ এই বইখানা পড়ে যেবেছেন কিনা জানিনা তবে এটা পড়লে পর ইষ্টার্প জোনের পুনর্গমন সম্বন্ধে অনেক ভাব্য পাবেন এবং হওকারণ্য সম্বন্ধেও এর ভিতর অনেক কিছু রয়েছে। যা হোক, আমি বলতে চাই যে হওকারণ্যে যদি পুনর্গমনের ব্যবস্থা করতে না পারি তাহলে তাঁদের তো আমরা ডাম্প করতে পারি না। এবং এই জন্য আমরা তাদের একটু ভর দেবার জন্য বলেছিলাম যে তোমরা যদি হওকারণ্যে, যথোপযোগ্য, স্বাভাবিক, অন্ন বা কেন্দ্রীয় সরকার যেখানে যেখানে পুনর্গমনের ব্যবস্থা করেছে সেখানে না যাও তাহলে তোমাদের ৬ মাসের ডোল দিয়ে বিদায় করে দেব। (Shri Apurbalal Majumder : সেই সমস্ত ডোল রেটোর করা হয়নি কেন ?) সমস্ত ডোলই রেটোর করা হয়েছে, তবে বাংলাদেশের মধ্যে যদি পুনর্গমনের কোন জমি থাকে এবং সেখানে যদি কেউ যেতে না চায় তাহলে তাঁদের ডোল বন্ধ করে দেব। কিন্তু যেদিন তিনি রাজী হবেন সেদিনই তাকে পুনর্গমন দিয়ে দেব। হওকারণ্য হাওয়ার জমি ২০ দিনের এবং ৬০ দিনের নোটিশ প্রাপ্ত যারা আছেন তাঁদের সকলের ডোল রেটোর করা হয়েছে তবে যদি কেউ না পেলে থাকেন তাহলে অল্পটুকু করে আবার কাছে এসে আমি সে বিষয় দেখব। [Shri Haridas Mitra : তাহলে আমরা এটাই কি বুঝব যে ১৮শত উচ্চ পরিবার হওকারণ্যে আছে তাঁদের পুনর্গমন না

হওয়া পর্যন্ত সেখানে আর কোন উষ্মতা পাঠাচ্ছেন না। এবং আপাততঃ আর কোন উষ্মতার ভোল কাটিচ্ছেন না।] পশ্চিম বাংলার পুনর্বাসনের ব্যবস্থা করলে সেখানে যদি কেউ না যান তাহলে তাঁর ভোল কেটে দেওয়া হবে। তারপর মাননীয় ডাঃ যোব আদামান সবকিছু কথা তুলেছেন। আমি জানি যে আদামানে যারা গেছেন তাঁরা বেশ সুখেই আছেন এবং সেখান থেকে যারা এসেছেন তাতে দেখছি যে সেখানে ভালভাবেই পুনর্বাসন হয়েছে। কাজেই আমরা বলেছি যে আদামানে বেশীকরে লোক পাঠাব এবং সেদিন সেখানে ১৫০ শত পরিবার চলে গেছে। ওখানে যেমন যেমন জমি রিক্রিম হবে ঠিক তেমন তেমন লোক সেখানে যাবে এবং আমরা কেন্দ্রীয় সরকারকে বলেছি যে সেখানে যত বেশী লোক নেওয়া যায় ততই ভাল। আমার মনে হয় এবিষয়ে আর বিশেষ কিছু বলবার নেই।

Mr Speaker : The debate is closed. The House is adjourned *sine die*.

---Journment

The House was accordingly adjourned *sine die* at 6.55 p. m.

---

NOTE:—The Assembly was prorogued with effect from the 13th May, 1960, by Notification No. 1326 A. R. dated the 13th May 1960, and published in the Calcutta Gazette, Extraordinary, dated the 13th May, 1960.







PRINTED BY S. MUKHERJEE, SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PRINTING,  
WEST BENGAL GOVERNMENT PRESS, ALIPORE, WEST BENGAL.















